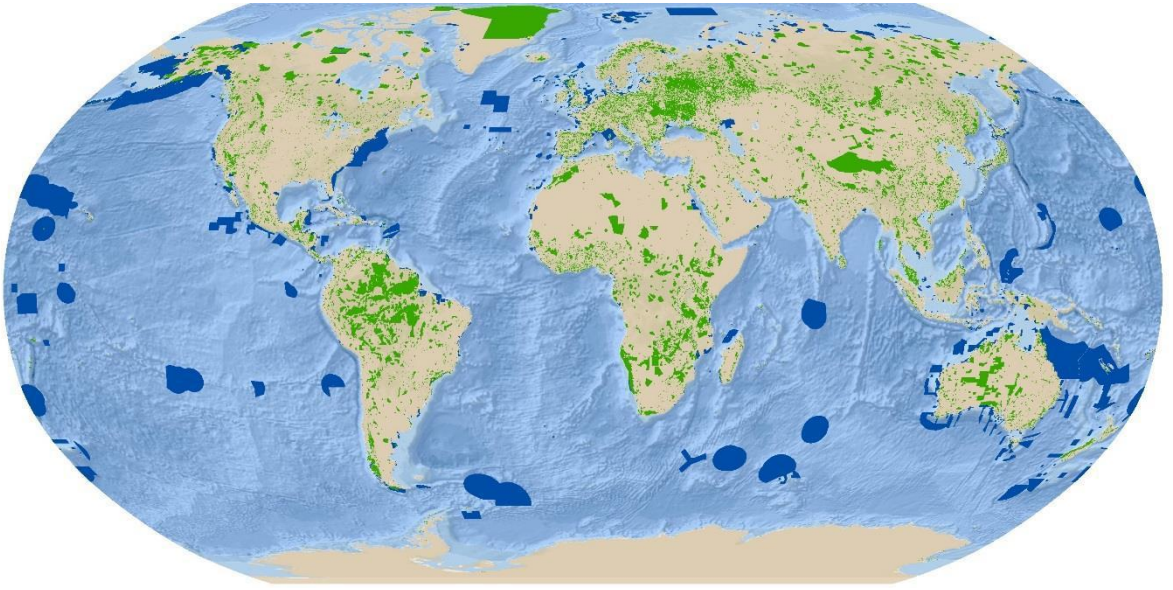


---

# قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية

## دليل المستخدم 1.5

---



## قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية دليل المستخدم 1.5

### تأليف:

دييجو جوف بينولي ، هينز بينجهام ، برايان ماكشاري ، مارين ديجوينت ، إدوارد لويس ، آمي ميلام ، ونعومي كينغستون

### شكر وتقدير:

نود أن نشكر كل من برتوس للشراكة (the Proteus Partnership) ، الوزارة الاتحادية للبيئة، حماية الطبيعة والسلامة النووية (BMUB) في ألمانيا، لتوفيرها الدعم المادي لإنتاج هذه الوثيقة، ونحن ممتنون أيضا للإتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، اللجنة العالمية للمناطق المحمية، كولين كوريجان، سيوبان كيني، بينشوان شي، سوينج بارك، مات جونز، كيرستين براوندر، سيمون بليث، نيل بيرجيس، مورينو دي ماركو، دان سيغان، وبرنامج تغير المناخ والتنوع البيولوجي التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. تمت ترجمة هذا الدليل من طرف بوجاني وليد.

### تنويه:

برنامج الأمم المتحدة للبيئة- مركز رصد الحفظ العالمي (٢٠١٧)، قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية، دليل المستخدم ١،٥: كامبريدج، المملكة المتحدة. متوفر في: [http://wcmc.io/WDPA\\_Manual\\_AR](http://wcmc.io/WDPA_Manual_AR)

### حقوق النشر: ٢٠١٧ الأمم المتحدة للبيئة

مركز رصد الحفظ العالمي التابع للأمم المتحدة للبيئة (UNEP-WCMC) هو المركز المتخصص لتقييم التنوع البيولوجي، وهي أكبر منظمة بيئية حكومية دولية في العالم. ويعمل المركز منذ أكثر من ٣٠ عاما، وهو يوافق بين البحث العلمي وسياسية المشورة العلمية.

يمكن إعادة إنتاج هذا المنشور لأغراض تعليمية أو غير هادفة للربح دون الحصول على إذن خاص لكن بشرط الإقرار بالمصدر. إن إعادة استخدام أي من الإحصائيات تخضع لإذن من أصحاب الحقوق الأصليين. لا يسمح باستخدام هذا المنشور لأغراض إعادة البيع أو لأي غرض تجاري آخر دون الحصول على إذن خطي من الأمم المتحدة للبيئة. يجب إرسال طلبات الحصول على الإذن مع بيان الغرض وكمية الاستنساخ إلى المدير، UNEP-WCMC، 219 Huntingdon Road, Cambridge CB3 0DL, UK. سياسات الأمم المتحدة للبيئة ولا المنظمات ولا المحررين المساهمين. إن التسميات المستخدمة والعروض المقدمة في هذا التقرير لا تعني التعبير عن أي رأي من جانب الأمم المتحدة للبيئة أو المنظمات المساهمة ولا حتى المحررين أو الناشرين فيما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أو مقاطعة، أو أي منطقة بأي مدينة أو سلطاتها، أو بشأن تعيين حدودها أو محيطها أو تسميتها أو تسمية حدودها أو محيطها. إن ذكر كيان أو منتج تجاري في هذا المنشور لا يعني إقرارا من قبل الأمم المتحدة للبيئة.



مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة

(UNEP-WCMC)

219 Huntingdon Road, Cambridge CB3 0DL, UK219

هاتف: +٤٤١٢٢٣٢٧٧٢١٤

[www.unep-wcmc.org](http://www.unep-wcmc.org)

تشجع منظمة الأمم المتحدة للبيئة  
في أنشطتها الخاصة الممارسات  
البيئية السليمة على المستوى  
العالمي. تهدف سياسة التوزيع  
الخاصة بنا إلى الحد من آثار  
انبعاثات الكربون الخاصة بالأمم  
المتحدة

## المحتويات

الدليل في لمحة .....	٥
١. ما هي قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية ؟ .....	٦
١.١ الخلفية و التاريخ .....	٦
٢.١ قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية (WDPA) اليوم ؟ .....	٧
٣.١ المواقع المدرجة في قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية .....	٨
٣.١.١ المواقع التي تستوفي معايير التعريف للمناطق المحمية .....	٨
٣.٢.١ المواقع التي لا تستوفي معايير التعريف للمناطق المحمية .....	٩
٤.١ معايير الاتحاد العالمي للحفاظ على الطبيعة (IUCN) في قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية (WDPA) ..	٩
٥.١ هيكل بيانات (WDPA) .....	١١
٢. المعايير الخاصة ببيانات (WDPA) .....	١٢
١.٢ البيانات المكانية .....	١٢
٢.٢ خصائص البيانات .....	١٣
٣.٢ مصدر المعلومات .....	١٦
٤.٢ اتفاقية المساهم في البيانات .....	١٦
٣. كيف يتم تجميع قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية .....	١٧
١.٣ مزودي البيانات .....	١٧
٣.١.١ فوائد البلدان من تقديم البيانات .....	١٨
٣.١.٢ تردد الطلبات لمزودي البيانات ومعايير الاختيار .....	١٩
٣.١.٣ تقديم البيانات إلى قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية .....	١٩
٣.١.٤ الفرق بين الإحصائيات الوطنية و الإحصائيات المبلغ عنها من خلال (WDPA) .....	٢١
٣.٢ التحقق من البيانات و التنسيق على مستوى (WDPA) .....	٢١
٣.٢.١ التفاعلات مع مزود البيانات .....	٢٢
٣.٢.٢ فحص الجودة وتنسيق البيانات .....	٢٢
٣.٢.٣ عملية التحقق .....	٢٣
٣.٢.٤ دمج البيانات في قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية .....	٢٣
٣.٣ تقييم جودة (WDPA) و الإصدار العام .....	٢٣

٢٦	٣. استخدام قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية.....
٢٧	٤,١ الوصول إلى البيانات.....
٢٧	٤,٢ شروط الاستخدام.....
٢٧	٤,٣ استشهد - (WDPA).....
٢٨	٤,٤ سياسة الإلغاء.....
٢٨	٤,٥ استخدام قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية للتحليلات.....
٢٨	٤,٥,١ البدء.....
٣١	٤,٥,٢ المشاكل المعروفة.....
٣٤	٤,٥,٣ استخدام خصائص قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية .....
٣٧	٤,٥,٤ ما لا يمكن استخدام قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية من أجله .....
٣٨	المراجع .....
٤٠	التذييل ١ خصائص WDPA وصف جدول المصدر.....
٥٦	التذييل ٢ اتفاقيات المساهمين في قاعدة البيانات العالمية.....
٦٠	التذييل ٣ التحقق من الجودة الأساسية في قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية.....
٦٢	التذييل ٤ سياسة الإلغاء.....
٦٣	التذييل ٥ البيانات الوصفية لقاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية.....
٦٦	التذييل ٦ قائمة بمراجع السياسة المختارة على مستوى WDPA.....

## الدليل في لمحة

إن قاعدة البيانات العالمية عن للمناطق المحمية (WDPA) هي القاعدة الوحيدة للمناطق المحمية، والتي يقوم على أساسها الكوكب المحمي (Protected Planet) وهو منتج مشترك بين الأمم المتحدة للبيئة (UN Environment) والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة (IUCN) يديره مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة (UNEP-WCMC) والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة (IUCN) يعمل مع الحكومات والمجتمعات المحلية والشركاء المتعاونين. يمكن الاطلاع على (WDPA) وتحميله على موقع [www.protectedplanet.net](http://www.protectedplanet.net) حيث يكون متكاملًا مع معلومات أخرى ذات صلة.

دليل المستخدم هذا الذي بين أيديكم الخاص بقاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية (WDPA) يقدم معلومات وتوجيهات حول البيانات الموجودة في (WDPA)، بما في ذلك تاريخها، وكيفية تجميعها وإدارتها وتوزيعها، وكيف ينبغي تفسيرها واستخدامها في التحليلات والأبحاث. تم إعداد هذا الدليل لمزودي ومستخدمي بيانات (WDPA)، ينظم في 4 أقسام ويتضمن 6 ملحقات.

**القسم ١** هو عبارة عن مقدمة سريعة لـ (WDPA) بتاريخه وهيكله الحالي وعلاقته بإدارة المناطق المحمية (IUCN) و معايير الإدارة.

**القسم ٢** يصف معايير بيانات (WDPA) ويضمن توفير البيانات بشكل مشترك وقابلة للتشغيل البيني والاستخدام العالمي.

**القسم ٣** يشرح كيفية تجميع قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية من خلال عملية مراقبة الجودة مدعومة بمعايير بيانات (WDPA)

**القسم ٤** يتناول استخدام (WDPA) بما في ذلك كيفية الوصول إليه، وكيف ينبغي الاستشهاد به وتفسيره وبعض التوصيات بشأن استخدامه.

دليل المستخدم الخاص بـ (WDPA) هو وثيقة ديناميكية ومتطورة. يُنصح بقرائة هذه المبادئ التوجيهية من طرف كل المهتمين باستخدام قاعدة البيانات (WDPA)، قبل أي استخدام لهذه القاعدة في أي غرض من أغراض البحث، أو التحليلات التي سيُستشهد بها لاتخاذ السياسات أو القرارات. من أجل أي استفسارات تتعلق بالترتيب أو الاستخدام أو معالجة قاعدة البيانات، أو أي ملاحظات بخصوص هذا الدليل، الرجاء مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني [protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org).

### اختصارات

ما هي قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية وما هي المواقع المدرجة؟ ← [انتقل إلى القسم 1 ، الصفحة 6](#)

ما هي معايير بيانات (WDPA) ← [انتقل إلى القسم 2 ، الصفحة 12](#)

كيف يتم تجميع WDPA وكيفية تقديم البيانات؟ ← [اذهب إلى القسم 3 ، صفحة 17](#)

كيفية الوصول واستشهاد بقاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية؟ ← [انتقل إلى القسم 4.1 و 4.3 ، الصفحة 27](#)

ما هي شروط الاستخدام؟ ← [انتقل إلى القسم 4.2 ، الصفحة 27](#)

كيف يمكنني استخدام قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية للتحليلات؟ ← [انتقل إلى القسم 4.5 ، الصفحة 28](#)

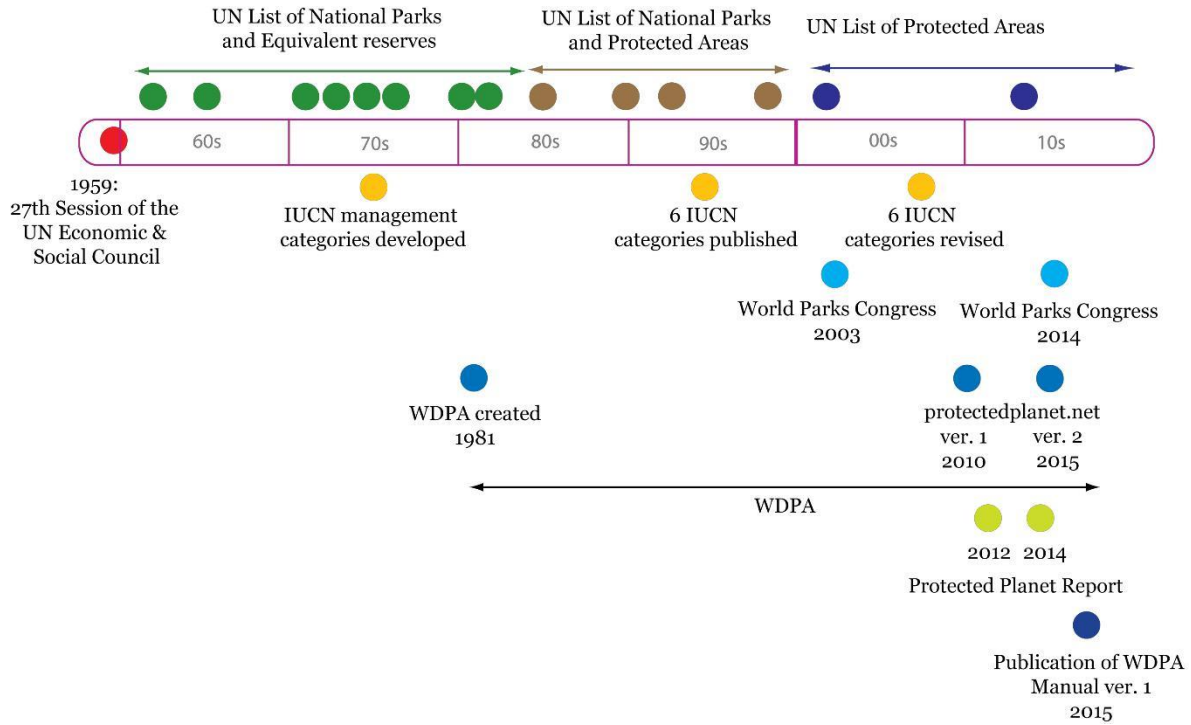
Follow us on: [@protectedplanet](https://twitter.com/protectedplanet) [@Protected Planet](https://www.facebook.com/ProtectedPlanet)

## ١. ما هي قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية ؟

### ١.١ الخلفية و التاريخ

قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية (WDPA) هي مشروع مشترك بين الأمم المتحدة للبيئة والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة (IUCN). يتم تجميعها وإدارتها من قبل مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة (UNEP-WCMC)، بالتعاون مع الحكومات والمنظمات غير الحكومية والأوساط الأكاديمية والصناعة. يعد هذا الدليل كقاعدة للبيانات العالمية الأكثر شمولاً للمناطق المحمية البحرية والبرية، التي تشمل البيانات المكانية (أي الحدود والنقاط) مع بيانات السمات المرتبطة بها (أي المعلومات المجدولة). وهي متاحة على الإنترنت من خلال موقع (Protected Planet) [www.protectedplanet.net](http://www.protectedplanet.net) حيث تكون البيانات قابلة للعرض و التنزيل.

أنشئ هذا المعيار في عام 1981، لكن تفويض قاعدة البيانات تعود إلى عام 1959 عندما دعا المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة إلى قائمة من المنتزهات الوطنية والاحتياطات المكافئة، اعترافاً بأنها ذات قيمة اقتصادية وعلمية. وكذلك كمجالات للحفاظ على الحيوانات والنباتات والهياكل الجيولوجية في المستقبل في حالتها الطبيعية "القرار 713 (28)". ونشرت أول قائمة للأمم المتحدة للمناطق المحمية، بعد أن أصبحت معروفة، في عام 1962.



الشكل 1.1 تاريخ قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية

يرتبط سجل قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية أيضًا بفئات من إدارة المناطق المحمية التابعة لـ (IUCN) ، التي نُشرت لأول مرة في عام 1994 وتم تحديثها في عام 2008 ، والتي تم تسجيلها منذ نشرها في قائمة الأمم المتحدة وفي وقت لاحق في تصميم (WDPA) الرقمي. تم إطلاق الواجهة الإلكترونية لـ (WDPA) ([www.protectedplanet.net](http://www.protectedplanet.net)) في عام 2010 وتم تحديثها في عام 2015. وفي نفس السنة ، تم تحديث هيكل وبروتوكولات (WDPA) للسماح لها بدمج المعلومات حول المناطق المحمية بشكل أفضل تحت إدارة الكيانات الخاصة ، المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية. في السنوات الأخيرة ، تم إصدار بعض المنتجات الرئيسية مع آخر منشورات لقائمة الأمم المتحدة للمناطق المحمية (ديجونيت وآخرون. 2014) ، على سبيل المثال تقارير الكوكب المحمي العالمية التي تم إطلاقها في (2014/2012) ، و سنة 2016 (بيرتسكي وآخرون. 2014 ؛ ديجو جوف بينولي وآخرون 2014 ؛ (UNEP-WCMC) و (IUCN) 2016) ، أول تقرير إقليمي حول منطقة آسيا المحمية (ديجو جوف بينولي وآخرون 2014) والسلسلة التقنية الوطنية لكوكب الأرض المحمي لجمهورية كوريا. (UNEP-WCMC) و (KNPS) 2016. في سبتمبر 2016 ، تم إصدار قواعد البيانات العالمية لدعم (ICCAs) : دليل للسكان الأصليين والمجتمعات المحلية (UNEP-WCMC 2016) الذي يقدم إرشادات محددة لجمع البيانات عن المناطق المحمية والمحافظة عليها من قبل الشعوب الأصلية (ICCAs).

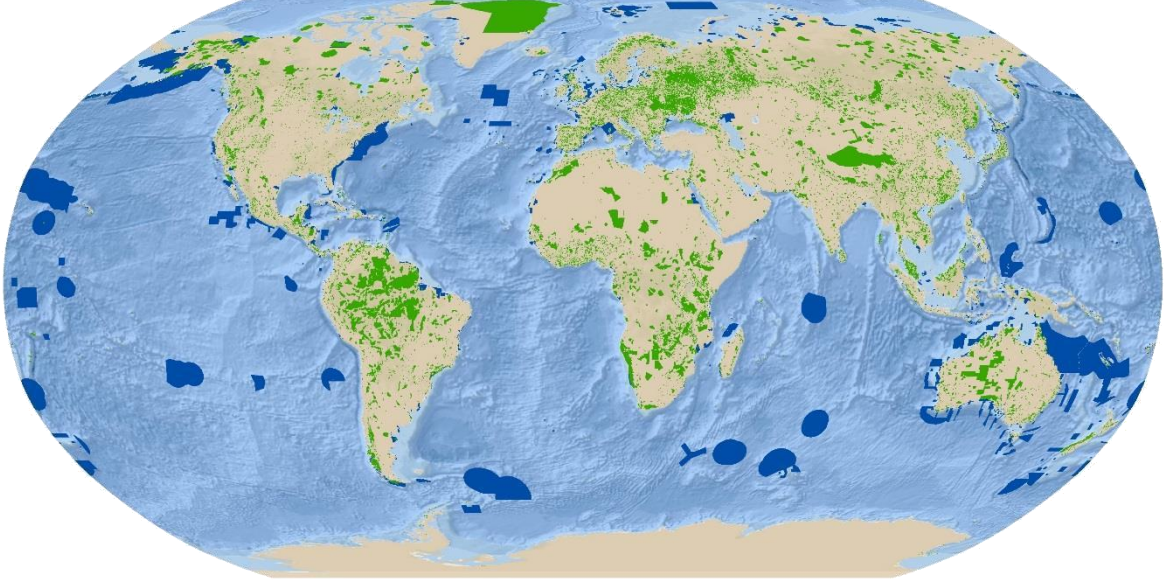
## ٢.١ قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية (WDPA) اليوم ؟

اليوم ، تم دمج قائمة الأمم المتحدة في قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية. وبالإضافة إلى ذلك ، تطورت قواعد بيانات (WDPA) على مدى العقود الماضية لتصبح مجموعة بيانات أكثر شمولاً وهي الآن قاعدة البيانات الوحيدة في المناطق المحمية في العالم. يتم تجميع (WDPA) بالتعاون مع مجموعة واسعة من المنظمات الحكومية وغير الحكومية التي تقدم بيانات المناطق المحمية إلى (UNEP-WCMC).

رؤيتنا هي عالم يدرك فيه المجتمع العالمي قيمة المناطق المحمية (PA) ، وغيرها من تدابير الحفظ الفعالة على أساس المناطق (OECMs) ، ومساهماتها في تحقيق أهداف الحفظ والتنمية ، ويتم تمكين المجتمع من اتخاذ إجراءات إيجابية للحفاظ وتحسين السلامة في مواجهة التغيير العالمي واتخاذ القرارات وفقاً لأفضل المعلومات الممكنة.

في هذا المستند كمقدمي البيانات. لكي يتم تضمينها في قاعدة البيانات ، يجب أن تتوافق البيانات المقدمة من مزودي البيانات مع معايير محددة. ويرد شرح تفصيلي لمعايير بيانات (WDPA) في [القسم 2](#). ويصف [القسم 3](#) من هذا الدليل كيفية جمع البيانات والتحقق منها ومواءمتها لإدراجها في (WDPA). لدى قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية مجموعة واسعة من المستخدمين التي تمتد من الباحثين إلى القطاع الخاص بما في ذلك المنظمات غير الحكومية والمؤسسات الدولية ([انظر القسم 4](#)).





الشكل 2.1: قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية اعتباراً من يونيو 2017.

### ٣.١ المواقع المدرجة في قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية

في عام 2010 ، وافقت بلدان العالم على الخطة الاستراتيجية للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي (CBD 2011-2020) لوقف فقدان التنوع البيولوجي وضمان الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية (اتفاقية التنوع البيولوجي 2010). وتتضمن الخطة 20 هدفاً من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي بحلول 2020 وتقر بالدور المركزي للمناطق المحمية في تحقيق أهداف حفظ التنوع البيولوجي. يحدد الهدف 11 سلسلة من العناصر الهامة والضرورية التي يجب أن توفرها شبكة المناطق المحمية العالمية: بحلول عام 2020 ، ما لا يقل عن 17 في المائة من المناطق الأرضية والمياه الداخلية و 10 في المائة من المناطق الساحلية والبحرية ، وخاصة المناطق ذات الأهمية الخاصة بالنسبة للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي ، يتم الحفاظ عليها من خلال أنظمة فعالة ومنظمة إيكولوجياً وذات صلة جيدة في المناطق المحمية وغيرها من تدابير الحفاظ الفعالة المستندة إلى المناطق ، ومتكاملة في المناظر الطبيعية والمناظر الطبيعية الأوسع (CBD ، 2010).

يقبل (WDPA) البيانات المتعلقة بالمناطق المحمية وفقاً لتعريف الـ (IUCN) للمناطق المحمية (انظر القسم 1.3.1). تشير القيمة "1" في الحقل (PA\_DEF) إلى أن السجل يفي بهذا التعريف. في المستقبل ، عندما يبدأ (WDPA) في تضمين (OECS) (انظر القسم 1.3.2) ، إذا لم تعتبر هذه المناطق مستوفية لتعريف المنطقة المحمية ، فسيتم إعطاؤها قيمة "0".

يوافق برنامج (UNEP-WCMC) على تأكيد الحكومات على أن جميع البيانات التي تقدمها إلى فريق (WDPA) تفي بالتعريف القياسي للمناطق المحمية.

#### ٣.١.١ المواقع التي تستوفي معايير التعريف للمناطق المحمية

يشمل نظام (WDPA) مجموعة واسعة من المناطق المحمية ، بما في ذلك المناطق المحمية الوطنية المعترف بها من قبل الحكومة ، والمناطق المحددة بموجب الاتفاقيات الإقليمية والدولية ، والمناطق المحمية الخاصة والأقاليم والمناطق المحمية والمحافظة على السكان الأصليين.



يستخدم (WDPA) تعريفات (IUCN) واتفاقية التنوع البيولوجي (CBD) للمناطق المحمية لتحديد ما إذا كان ينبغي تصنيف الموقع على أنه "منطقة محمية" في (WDPA) :

تعريف الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة :

"تعتبر المنطقة المحمية مساحة جغرافية محددة بوضوح ، معترف بها ومخصصة ومدارة ، من خلال وسائل قانونية أو وسائل فعالة أخرى ، لتحقيق الحفاظ على الطبيعة على المدى الطويل مع خدمات النظام الإيكولوجي والقيم الثقافية المرتبطة بها". (دولي 2008)

تعريف مؤتمر التنوع البيولوجي :

"منطقة محددة جغرافياً ، يتم تحديدها أو تنظيمها وإدارتها لتحقيق أهداف محددة للصيانة" (المادة 2 من اتفاقية التنوع البيولوجي). يتم توسيع هذا التعريف كذلك بموجب المادة 8 من اتفاقية الدول.

هناك اتفاق بين أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة على أن التعاريف لها نفس المعنى (لوبيوخين و دياس 2012).

### ٣.٢.١ المواقع التي لا تستوفي معايير التعريف للمناطق المحمية

قد لا ترد تعريفات (IUCN) و (CBD) لمناطق محمية أخرى قد تكون لها مساهمة إيجابية في الحفظ. إن وجود هذه المجالات معترف به في العنصر 11 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي "... تدابير الحفظ الأخرى الفعالة على أساس المناطق". لا توجد حتى الآن منهجية متفق عليها لتحديد هذه المجالات ، ولا توجد قاعدة بيانات عالمية تجمع سجلات هذه المواقع.

يشارك مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة في فرقة عمل الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة (IUCN) التي تهدف إلى تعريف "تدابير الحفظ الأخرى الفعالة على أساس المناطق" (OECMs). واعتماداً على توصيات فرقة العمل ، قد يتم في نهاية الأمر تضمين هذه المناطق في (WDPA) جنباً إلى جنب مع المناطق المحمية.

ولإبلاغ عن عمل الفرقة، يقوم برنامج (UNEP-WCMC) بجمع بيانات عن المنظمات المحتملة في OECM والتي يتم إجراء التحليلات عليها. إن التقديمات لمجموعات البيانات المحتملة في OECM (أي أي مواقع لا تعتبر مناطق محمية ، ولكنها لا تزال تعتبر جزءاً من نظام الحفظ) هي موضع تقدير. وينبغي توفير مجموعات البيانات هذه في نسق مخطط (WDPA) حيثما أمكن. لمزيد من المعلومات ، يرجى الاتصال بـ [protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org).

### ٤.١ معايير الاتحاد العالمي للحفاظ على الطبيعة (IUCN) في قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية (WDPA)

تساعد فئات إدارة المناطق المحمية التابعة لـ (IUCN) في تصنيف المناطق المحمية على أساس أهداف الإدارة الأساسية الخاصة بها (دولي 2008) ، بينما تصنف أنواع حكم (IUCN) المناطق المحمية وفقاً لمن يملك السلطة والمسؤولية والمساءلة عنها. (بوريني وآخرون 2013) تظهر في الجدول 1-1 العلاقة بين فئات الإدارة وأنواع الحوكمة. هذه العلاقة لا تشمل الملكية، والتي غالباً ما تكون مستقلة عن هياكل الحكم والإدارة.

الجدول 1.1. فئة إدارة المناطق المحمية في (IUCN) ومصفوفة نوع الحكم المصدر: (بوريني و آخرون 2013)

أنواع الحوكمة	أ. الحكم من قبل الحكومة			ب. الحكم المشترك			ت. الحوكمة الخاصة			د - إدارة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية	
	الوزارات أو الوكالات الاتحادية أو الوطنية المسؤولة	وزارة أو وكالة وطنية ثانوية مسؤولة	الإدارة المفوضة من قبل الحكومة (على سبيل المثال ، المنظمة غير الحكومية)	الإدارة عبر الحدود	التأثير التعددي	الإدارة التعاونية (أشكال مختلفة من التعددية)	يعلن ويديرها الفرد والمالك	الجامعات والتعاونيات	المنظمات غير الحكومية	المنظمات غير الربحية (مثل)	من قبل المنظمات الربحية (ملاك الأراضي الأفراد أو الشركات)
فئات المناطق المحمية											
أ. محمية طبيعية صارمة											
ب. منطقة برية											
ج. متنزه قومي											
د. نصب طبيعي											
ذ. المساكن الطبيعية وإدارة الأنواع											
ر. المناظر الطبيعية والبحرية المحمية											
ز. المنطقة المحمية الموارد المدارة											

يخزن (WDPA) كلاً من فئات الإدارة وأنواع الحوكمة كما هو موضح من قبل مزود البيانات. في أغسطس 2014 ، حوالي 65 ٪ من عدد المناطق المحمية في (WDPA) لديها فئة إدارة (IUCN) ، و 88 ٪ لديها نوع الحكم (دييجو جوف بينولي وآخرون 2014) . يشجع برنامج الأمم المتحدة للبيئة (WCMC) – على تبني معايير (IUCN) ولكنه لا يحدد أو يطرح تساؤلات حول تطبيق هذه الفئات من قبل الدول.

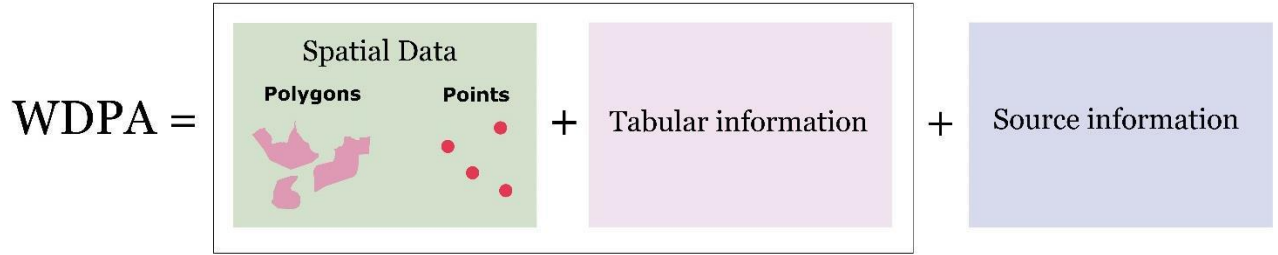
في حين أن استخدام نظام فئات إدارة المناطق المحمية التابعة لـ (IUCN) طوعي ، إلا أنه مقبول على نطاق واسع كمعيار ويستخدم من قبل العديد من الدول. يساعد تصنيف المناطق المحمية في إطار فئات إدارة المناطق المحمية التابعة لـ (IUCN) في تسهيل المقارنات بين البلدان لأغراض البحث ويقلل من الارتباك الذي نشأ عن اعتماد العديد من المصطلحات والتسميات المختلفة التي تصف نفس النوع من المناطق المحمية في أجزاء مختلفة من العالم.

لا يزال هناك العديد من المناطق المحمية التي لا توجد فيها فئة إدارة المناطق المحمية التابعة لـ (IUCN). إن عدم وجود فئة إدارية لا يقلل بأي شكل من الأشكال من أهمية المناطق المحمية ، ولا يعني ضمناً أن الموقع لا يدير بشكل ملائم أو ينبغي استبعاده من التحليلات.

## ٥.١ هيكل بيانات (WDPA)

يتم تخزين قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية (WDPA) كقاعدة بيانات للمحفوظات تشتمل على مجموعتي بيانات وجدول مصدر واحد (الشكل 1.3).

- **فئتان من الميزات:** واحد مع المضلعات ومع النقاط ؛ كلاهما مع المعلومات المكانية والجدوية المرتبطة بالسمات الرئيسية للمناطق المحمية ([انظر القسم 2](#)). اعتباراً من يناير 2016 ، يشتمل (WDPA) على بيانات حول 217.955 منطقة محمية منها 91% من المضلعات و 9% من النقاط.
- **جدول مصدر واحد:** يصف الجدول المرجعي لـ (WDPA) مصدر البيانات في (WDPA) ، ويحتوي على معلومات عن مزود البيانات وعملة مجموعة البيانات والبيانات الشرحية الأخرى ([انظر القسم 2](#)).



الشكل 3.1 هيكل قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية

معرف (WDPA) هو المعرف الفريد عالمياً لكل منطقة محمية في (WDPA) وعلى اعتبار أنه يعمل كالمعرف الرئيسي لقاعدة البيانات. وبالتالي ، فهي خاصة بالمنطقة المحمية في حيز جغرافي محدد ، ولا تتغير بمرور الوقت ما لم يتغير أو يختفي تعيين تلك المنطقة المحمية.

من المهم ملاحظة أن التسميات المختلفة للمناطق المحمية يمكن أن تشغل نفس المساحة الجغرافية وفي هذه الحالة سيكون لكل واحد منها هوية مختلفة من (WDPA). على سبيل المثال ، منتزه يلوستون القومي في الولايات المتحدة هو حديقة وطنية ، ولكنه أيضاً موقع طبيعي للتراث العالمي. سيكون لكل تسمية معرف (WDPA) مختلف.

لمزيد من المعلومات حول معرفة (WDPA) ، راجع [القسم 2.2](#) و [الملحق 1](#).

يسمح ( WDPA PID ) (تعريف الجزء) بتحديد الطرود (المعروفة أيضاً بالمناطق) ضمن منطقة محمية.

يوجد وصف تفصيلي لكلتا السمتين في [الملحق 1](#).

## ٢. المعايير الخاصة ببيانات (WDPA)

يجب أن تستوفي البيانات الواردة في (WDPA) معايير البيانات . وقد تم تطويرها في عام 2010 ، وتحديثها بانتظام وتنقيحها في وقت لاحق في عام 2015 لضمان الاتساق في الطريقة التي يتم بها تجميع بيانات (WDPA) ، وإدارتها ، وعرضها. تعتبر المعايير مهمة لضمان توفير جميع المعلومات في نسق مشترك يكون قابلاً للتشغيل البيئي ومفيداً لمجموعة متنوعة واسعة من أغراض الإبلاغ والتحليل. ويلخص الإطار 1.2 المتطلبات الرئيسية الأربعة التي يتعين الوفاء بها للامتثال لمعايير بيانات (WDPA) . يقدم هذا القسم تفاصيل محددة لكل من هذه المتطلبات.

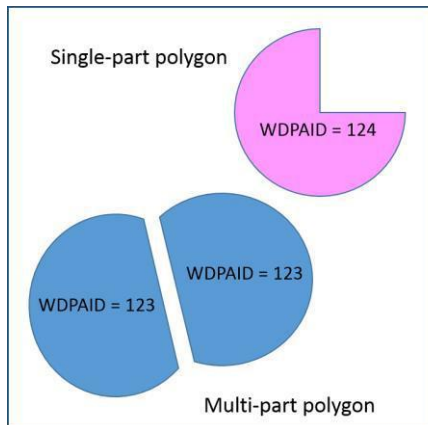
### صندوق 2.1. أربعة متطلبات للوفاء بمعايير بيانات WDPA

1. يجب أن تفي جميع المواقع بتعريف الـ (IUCN) لمنطقة محمية
2. يجب توفير البيانات المكانية من نظم المعلومات الجغرافية (GIS) وقائمة السمات المرتبطة بها
3. يجب توفير مصدر المعلومات
4. يجب التوقيع على اتفاقية مساهم البيانات الخاصة بالـ (WDPA)

## ١.٢ البيانات المكانية

يستند (WDPA) على نظام الإحداثيات الجغرافية: المسح الجيوديسي العالمي (WGS) 1984. إن كل منطقة محمية في (WDPA) تمثل إما كحدود مضلع ، و إذا كانت غير متوفرة ، تمثل كنقطة. يعتمد ذلك على طبيعة البيانات المقدمة من المصدر. ينبغي تقديم فئتين من فئات الميزات كحد أقصى - واحدة تحتوي على جميع بيانات المضلعات والأخرى على جميع بيانات النقاط لأي منطقة محمية بدون بيانات حدودية. لن يتم قبول إرسال البيانات إلا إذا تم توفير موقع جغرافي ، ويفضل أن يكون كحدود مكانية.

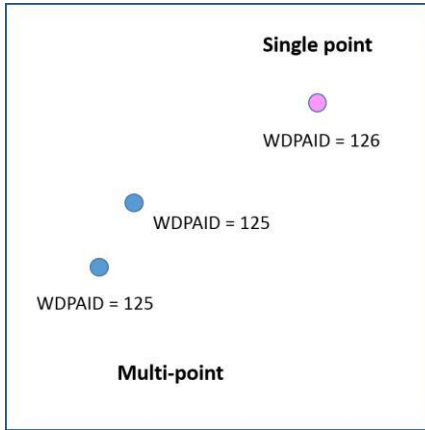
## بيانات المضلع



تمثل بيانات المضلع حدود المنطقة المحمية كما هو مقدم من مزود البيانات. قد يكون المضلع عبارة عن جزء أحادي أو متعدد الأجزاء، حيث توجد عدة أجزاء غير متصلة مرتبطة بنفس المنطقة المحمية. المضلع متعدد الأجزاء معرف في خانة واحد فقط في جدول السمات (انظر الشكل 1.2).

الشكل 1.2. المضلعات ذات الجزء الواحد و المتعدد.

## بيانات نقطة



الشكل 2.2. نقطة واحدة ومتعددة النقاط

عندما تكون البيانات الحدودية غير متوفرة ، يتم طلب خطوط الطول والعرض للموقع المركزي كنقطة مرجعية للمنطقة المحمية بدلاً من البيانات الحدودية. على الرغم من التشجيع الشديد، لا يستطيع مزودو البيانات دائماً تقديم مثل هذه المعلومات. ولذلك، لا ينبغي افتراض أن جميع النقاط في (WDPA) تمثل نقطة مركزية لموقع معين. إذا كانت المنطقة المحمية مكونة من أجزاء متعددة، فقد يتم تخزين نقاط متعددة مرتبطة بالمواقع المركزية لكل جزء من المنطقة المحمية (انظر الشكل 2.2)

## ٢.٢ خصائص البيانات

يخزن (WDPA) إلى 29 واصفة، يشار إليها على أنها سمات البيانات، التي تصف كل سجل في (WDPA). سمات بيانات (WDPA) هي الحقول المجدولة المرتبطة بنقاط (WDPA) وخصائص المضلع. تم تصنيف السمات على أنها الحد الأدنى والسمات الكاملة:

- تمثل السمة "الدنيا" معلومات إلزامية لأية مجموعة بيانات مكانية يمكن دمجها في خطة العمل العالمية. سيتم قبول إرسال البيانات فقط في حالة تقديم جميع السمات الدنيا.
- تمثل السمة "الكاملة" أي معلومات تعتبر ذات أولوية للتحليل والإبلاغ عن المناطق المحمية ، وبالتالي فهي أولوية للتكامل في خطة العمل العالمية. تحسن الحقول الكاملة بشكل كبير القدرة على إجراء تحليل شامل للمناطق المحمية. يتم تشجيع مقدمي البيانات على تقديم هذه المعلومات بالإضافة إلى الحد الأدنى من السمات المطلوبة.

يلخص الجدول 1.2 بيانات السمة (WDPA) ، ويرد وصفها بالتفصيل في [الملحق 1](#).

الجدول 1.2 الوصف الموجز والقيم المسموح بها لسمات WDPA (الإصدار 1.5). للحصول على الأوصاف المفصلة ، انظر [الملحق 1](#).

الرقم	المتطلبات	قدم من طرف	اسم الحقل	النوع	الطول	القيم المقبولة
1	الحد الأدنى	UNEP-WCMC	WDPAID	عدد (مزدوج)	غير قابل للتطبيق	تم تعيينه من قبل UNEP-WCMC. معرف فريد لمنطقة محمية.
2	الحد الأدنى	UNEP-WCMC	WDPA_PID	نص (سلسلة)	52	تم تعيينه من قبل UNEP-WCMC. معرف فريد للأجزاء أو المناطق داخل منطقة محمية.
3	الحد الأدنى	مزدود البيانات	PA_DEF	نص (سلسلة)	20	القيم المسموح بها: 1 (تقي بشروط IUCN أو تعريف CBD PA) ؛ 0 (لا يفي بمتطلبات IUCN أو CBD PA) (المخزنة حالياً خارج WDPA).
4	الحد الأدنى	مزدود البيانات	NAME	نص (سلسلة)	254	اسم المنطقة المحمية (PA) كما هو منصوص عليه من مزدود البيانات.
5	الحد الأدنى	مزدود البيانات	ORIG_NAME	نص (سلسلة)	254	اسم المنطقة المحمية باللغة الأصلية.
6	الحد الأدنى	مزدود البيانات	DESIG	نص (سلسلة)	254	اسم التعيين.
7	كامل	مزدود البيانات	DESIG_ENG	نص (سلسلة)	254	تسمية باللغة الإنجليزية. القيم المسموح بها للتعيينات على المستوى الدولي: موقع رامسار ، الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية ؛ محمية المحيط الحيوي التابعة لليونسكو موقع التراث العالمي. القيم المسموح بها للتعيينات على المستوى الإقليمي: المنطقة المحمية من بحر البلطيق (HELCOM) ؛ منطقة محمية بشكل خاص (اتفاقية كارتاجينا) ؛ المنطقة البحرية المحمية (CCAMLR) ؛ المنطقة البحرية المحمية (OSPAR) ؛ موقع أهمية الجماعة (توجيه الموائل) ؛ منطقة الحماية الخاصة (تعليمات الطيور) ؛ المناطق المحمية ذات الأهمية الخاصة للبحر المتوسط (اتفاقية برشلونة). لا توجد قيم ثابتة للمناطق المحمية محددة على المستوى الوطني.
8	الحد الأدنى	مزدود البيانات	DESIG_TYPE	نص (سلسلة)	20	القيم المسموح بها: وطني ، إقليمي ، دولي ، غير قابل للتطبيق
9	كامل	مزدود البيانات	IUCN_CAT	نص (سلسلة)	20	القيم المسموح بها: غير قابل للتطبيق ، لم يتم التعيين ، لم يتم الإبلاغ عنه ، Ia, Ib, II, III, IV, V, VI.
10	الحد الأدنى	UNEP-WCMC	INT_CRIT	نص (سلسلة)	100	تم تعيينه من قبل UNEP-WCMC. لمواقع التراث العالمي ورامسار فقط
11	الحد الأدنى	مزدود البيانات	MARINE	نص (سلسلة)	20	القيم المسموح بها : 0 ( البرية 100 % ) , 1 (الساحلية: البحرية والبرية), 2 ( البحرية 100 %)
12	الحد الأدنى	مزدود البيانات	REP_M__AREA	عدد (مزدوج)	غير قابل للتطبيق	منطقة بحرية بالكيلومتر المربع.
13	الحد الأدنى	UNEP-WCMC	GIS_M_AREA	عدد (مزدوج)	غير قابل للتطبيق	تم تعيينه من قبل UNEP-WCMC.
14	الحد الأدنى	مزدود البيانات	REP_AREA	عدد (مزدوج)	غير قابل للتطبيق	المساحة بالكيلومتر المربع
15	الحد الأدنى	UNEP-WCMC	GIS_AREA	عدد (مزدوج)	غير قابل للتطبيق	تم تعيينه من قبل UNEP-WCMC.

16	كامل	مزود البيانات	NO_TAKE	نص (سلسلة)	50	القيم المسموح بها: الكل ، لا شيء ، لا شيء ، غير معن ، غير قابل للتطبيق (إذا كان الحقل البحري = 0 )
----	------	---------------	---------	------------	----	--

الرقم	المتطلبات	قدم من طرف	اسم الحقل	النوع	الطول	القيم المقبولة
17	كامل	مزود البيانات	NO_TK_AREA_	عدد (مزوج)	غير قابل للتطبيق	منطقة "عدم اتخاذ" بالكيلومتر مربع
18	الحد الأدنى	مزود البيانات	STATUS	نص (سلسلة)	100	القيم المسموح بها: مقترح ، مكتوب ، معتمد ، مُعَيَّن ، مُنشَأ.
19	الحد الأدنى	مزود البيانات	STATUS_YR	عدد (صحيح طويل)	12	سنة تشريع الحالة (STATUS).
20	كامل	مزود البيانات	GOV_TYPE	نص (سلسلة)	254	<b>القيم المسموح بها:</b> وزارة أو وكالة اتحادية أو وطنية أو وزارة أو وكالة شبه وطنية ، الإدارة المفوضة من الحكومة ، الإدارة عبر الحدود ، الإدارة التعاونية ، الحكم المشترك ، ملاك الأراضي الأفراد ، المنظمات غير الهادفة للربح ، المنظمات الربحية ، الشعوب الأصلية ، المجتمعات المحلية ، لم يبلغ عنها.
21	كامل	مزود البيانات	OWN_TYPE	نص (سلسلة)	254	<b>القيم المسموح بها:</b> الولاية ، البلدية ، ملاك الأراضي الأفراد ، المنظمات الربحية ، المنظمات غير الهادفة للربح ، الملكية المشتركة ، الملكية المتعددة ، المتنازع عليها ، غير المبلغ عنها.
22	كامل	مزود البيانات	MANG_AUTH	نص (سلسلة)	254	فرد أو مجموعة تدير المنطقة المحمية.
23	كامل	مزود البيانات	MANG_PLAN	نص (سلسلة)	254	الارتباط أو الإشارة إلى خطة إدارة المناطق المحمية.
24	الحد الأدنى	UNEP-WCMC_	VERIF	نص (سلسلة)	20	تم تعيينه من قبل UNEP-WCMC. القيم الثابتة: التحقق من الحالة، خبير تم التحقق منه ، لم يتم الإبلاغ عنه (لبيانات غير المؤكدة التي كانت موجودة بالفعل في WDPA قبل إدراج "حقل التحقق").
25	الحد الأدنى	UNEP-WCMC	RESTRICT	نص (سلسلة)	20	غير متاح بشكل عام ، لاستخدام UNEP-WCMC فقط.
26	الحد الأدنى	UNEP-WCMC	METADATAID	عدد (صحيح طويل)	12	تم تعيينه من قبل UNEP-WCMC. وصلة لجداول المصدر.
27	كامل	مزود البيانات	SUB_LOC	نص (سلسلة)	100	<b>القيم المسموح بها:</b> رمز شبه وطني ISO 3166-2 حيث توجد المنطقة المحمية.
28	الحد الأدنى	مزود البيانات	PARENT_ISO3	نص (سلسلة)	20	القيم المسموح بها: رمز ISO 3166-3 للبلد الذي توجد فيه المنطقة المحمية.
29	الحد الأدنى	مزود البيانات	ISO3	نص (سلسلة)	20	القيم المسموح بها: رمز ISO 3166-3 للبلد أو الإقليم الذي توجد فيه المنطقة المحمية.





## ٢,٣ مصدر المعلومات

من المهم تسجيل معلومات دقيقة عن المصدر في (WDPA) لضمان الحفاظ على ملكية البيانات وتعقبها. تتضمن معلومات المصدر تفاصيل حول مزود البيانات و عملة بلده في الوقت الذي تم توفير هذه البيانات. يتم تخزين هذه المعلومات في جدول مصدر الـ (WDPA) وربطها من خلال "معرف البيانات". سيتم قبول إرسال البيانات فقط في حالة تقديم معلومات المصدر.

يتوافق جدول المصدر الخاص بـ (WDPA) مع الحد الأدنى من معايير المعلومات والخدمات الجغرافية للبيانات الشرحية كما هو موضح من قبل المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ISO (1). يمكن العثور على الإرشادات والتعريفات المتعلقة بمتطلبات المعلومات الأساسية في [الملحق 1](#). ويتضمن جدول المصدر أيضًا معلومات حول الطرف المسؤول عن التحقق من البيانات ، عند الاقتضاء. يتم توفير هذه المعلومات من طرف (UNEP-WCMC) بالتعاون مع أداة التحقق من البيانات.

## ٤.٢ اتفاقية المساهم في البيانات

يُطلب من المساهمين في البيانات الذين يقدمون بيانات لإدراجها في خطة العمل العالمية للتنوع البيولوجي التوقيع على اتفاقية مساهم البيانات الخاصة بالـ (WDPA). و يضمن وجود سجل مكتوب لمزود البيانات حيث يوافق على إدراج الملكية الفكرية (IP) في (WDPA) والشروط التي يتم توفيرها بها. تنص الاتفاقية تحديدًا على كيفية استخدام البيانات المقدمة ، وتخضع إعادة نشر البيانات أو الإستهلاكها من قبل طرف ثالث لشروط استخدام (WDPA).

سيتم توفير اتفاقية المساهم في البيانات من قبل (UNEP-WCMC) ويجب توقيعها قبل نشر مجموعة بيانات جديدة.

لن يتم قبول إرسال البيانات إلا في حالة توقيع اتفاقية مساهمي بيانات (WDPA).

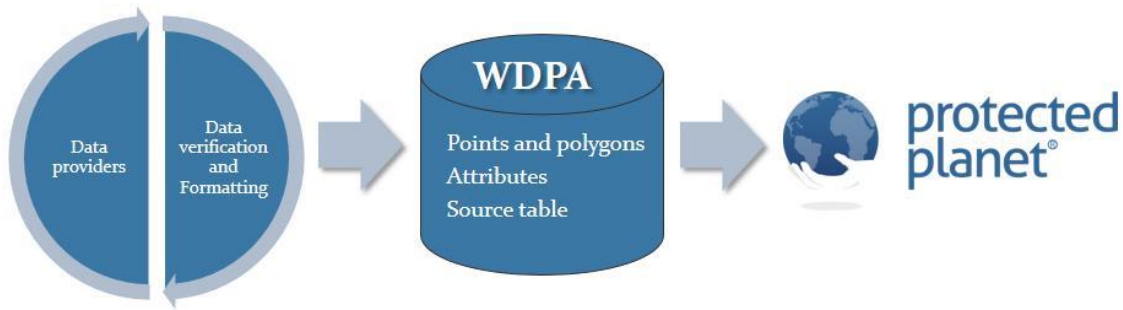
يتوفر نموذج للاتفاقية عند الطلب من [protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org)

<sup>1</sup> ISO (2009) Standards Guide – ISO/TC 211 Geographic Information/Geomatics. 2009-06-01.  
[www.iso211.org/Outreach/ISO\\_TC\\_211\\_Standards\\_Guide.pdf](http://www.iso211.org/Outreach/ISO_TC_211_Standards_Guide.pdf)

### ٣. كيف يتم تجميع قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية

يتم تجميع (WDPA) بالتعاون مع مجموعة واسعة من المنظمات الحكومية وغير الحكومية التي تقدم بيانات المناطق المحمية إلى (UNEP-WCMC). يجب أن تستوفي جميع البيانات الواردة في خطة العمل العالمية للتنوع البيولوجي معايير البيانات. يمكن أن تستغرق عملية تنسيق البيانات وإدراجها لتضمينها في (WDPA) من بضعة أيام إلى عدة أسابيع ، وبعد ذلك يتم إتاحتها من خلال الكوكب المحمي: <https://www.protectedplanet.net> (الشكل 1.3).

يصف هذا القسم مزودي البيانات المختلفين ، ويشرح التردد المطلوب للبيانات ، ويصف عملية تقديمها والتحقق منها في (WDPA).



**الشكل 1.3: سير العمل في (WDPA):** تعمل (UNEP-WCMC) مع مزودي البيانات عن كثب للتحقق من مجموعات بيانات المناطق المحمية وتحسينها وتنسيقها بحيث تتوافق مع معايير البيانات. ثم يتم دمج هذه البيانات في (WDPA) وإتاحتها على الإنترنت من خلال <https://www.protectedplanet.net>

### ١.٣ مزودي البيانات

يتم تجميع (WDPA) من قبل أكثر من 600 مزود للبيانات يتراوح بين الحكومات والأفراد. يتم توفير جميع البيانات من قبل المجموعة بحقوق الملكية الفكرية (IP) في البيانات نفسها ، وهذا لا يتم منحه لـ (UNEP-WCMC) أو (IUCN) أو أي طرف ثالث مستخدم لـ (WDPA). جميع أصحاب حقوق الملكية الفكرية محميون بموجب شروط استخدام (WDPA) (القسم 4.2). يوجد حاليا خمسة أنواع من المصادر الرئيسية للبيانات المتضمنة في (WDPA):

1. **الحكومات:** تشمل الحكومات الوطنية والوكالات الوطنية الفرعية التي تدير بيانات المنطقة المحمية القانونية.
2. **الأمانات الدولية:** أمانات من الاتفاقيات الدولية مثل اتفاقية رامسار أو اتفاقية التراث العالمي أو برنامج الإنسان والمحيط الحيوي لليونسكو.
3. **الكيانات الإقليمية:** تشمل المنظمات التي تدير البيانات المتعلقة بشبكات المناطق المحمية الإقليمية مثل وكالة البيئة الأوروبية التي تدير قاعدة بيانات ناتورا 2000 / (Natura 2000) في أوروبا.

4. **المنظمات غير الحكومية:** وتشمل مقدمي البيانات الذين يديرون المناطق المحمية التي تحددها المنظمة غير الحكومية نفسها ، أو بالتعاون مع نوع آخر من الحكومة ، مثل ملاك الأراضي أو الوكالات الحكومية ، حيث تحتفظ المنظمة غير الحكومية أيضًا ببعض أو كل الملكية الفكرية في البيانات.

5. **الكيانات أو الأفراد الآخرين:** تشمل هذه الفئة نطاق مزودي البيانات الذين يحكمون أو يديرون المناطق المحمية خارج الأنواع الأساسية المذكورة أعلاه. يمكن أن يشمل ذلك ملاك الأراضي الأفراد الذين يديرون أراضيهم إلى الأبد للحفاظ على التنوع البيولوجي كأنها ملكية أرضية أو أي نوع آخر من المناطق المحمية الخاصة. ويمكن أن يشمل ذلك أيضًا بيانات المناطق المحمية التي تمثل المواقع التي تحكمها وتديرها المجتمعات ومجموعات السكان الأصليين والمؤسسات خارج شبكة المحمية القانونية.

عندما يتم جمع البيانات من أي من هذه المصادر ، يطلب مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة أن يتم توفير البيانات بناء على معايير بيانات (WDPA).

يتم الموافقة على جميع البيانات المضمنة في (WDPA) من قبل مزود البيانات قبل أي نشر أو استخدام.

### 1.1.3 فوائد البلدان من تقديم البيانات

بالإضافة إلى إنشاء قائمة الأمم المتحدة للمناطق المحمية ، يتم استخدام (WDPA) لحساب المؤشرات المتعلقة بالعديد من العمليات الدولية. وهذا يشمل مؤشرات للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي وأهداف التنمية المستدامة والمنهاج الدولي للملكية الفكرية (انظر الإطار 1.4). وعلاوة على ذلك ، هناك عدة طرق يمكن للبلدان من خلالها الاستفادة من تقديم البيانات إلى (WDPA):

- **جرد البيانات الوطنية:** على المستوى الوطني ، يمكن إدارة المناطق المحمية بواسطة مؤسسات أو وكالات حكومية مختلفة ، بما في ذلك الجماعات المجتمعية والمحميات الخاصة. إن توفير البيانات إلى (WDPA) يمكن البلدان من الحصول على صورة أوضح لشبكة المناطق المحمية ككل ، من خلال تجميع قواعد بيانات متعددة في قاعدة بيانات واحدة. وعلاوة على ذلك ، يمكن للبلدان الوصول إلى بيانات المناطق المحمية التي يمكن عرضها على خريطة واحدة من خلال [www.protectedplanet.net](http://www.protectedplanet.net) وهي قابلة للتحميل.
- **بناء القدرات:** يتم تقديم المساعدة إلى البلدان من خلال بناء القدرات لضمان دقة البيانات والمعلومات حول المناطق المحمية الخاصة بها. يمكن أن يوفر برنامج الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة التدريب من أجل تعزيز المهارات المتعلقة بإدارة قواعد البيانات المحمية ، أو أساسيات نظام المعلومات الجغرافية ، أو في أي مجالات أخرى ذات صلة ، إذا لزم الأمر ، وبناء على طلب من مزود البيانات.
- **المساهمة في البحث العلمي / تسليط الضوء على الفجوات:** من خلال استخدام (WDPA) في البحث العلمي ، يمكن تحديد الفجوات في شبكات المناطق المحمية وإبرازها. باستخدام البيانات الخاصة بتوزيع المناطق المهمة للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية والتهديدات التي تتعرض لها ، إلى جانب المعلومات المكانية عن جوانب البنية التحتية الوطنية مثل الطرق والمدن ومناطق التخطيط ، إن التخطيط المنهجي يمكن من تحديد الأماكن الأكثر ملاءمة لإنشاء مناطق محمية جديدة في البلد ، كذلك لتحقيق عناصر هامة أخرى مثل الهدف 11 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي المتمثل في التمثيل والاتصال.
- **توحيد المعلومات:** من خلال توفير المعلومات المنهجية إلى (WDPA) ، تضمن البلدان الاحتفاظ بحد أدنى من المعلومات لجميع مواقعها المعنية كمناطق محمية ، بطريقة موحدة وقابلة للاستخدام ، وتزويد من جودة مجموعات البيانات الخاصة بها.

- **المراسد الإقليمية:** تحسين توفير معلومات المناطق المحمية على المستوى الإقليمي ، من خلال إنشاء مراسد إقليمية ، مثل مركز آسيان للتنوع البيولوجي ، والوكالة الأوروبية للبيئة والمراسد الإقليمية (BIOPAMA) في أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ. وهذا له فائدة إضافية تتمثل في بناء الشراكات بين البلدان في المنطقة وبناء القدرات من خلال نقل المعرفة.

### 2.1.3 تردد الطلبات لمزودي البيانات ومعايير الاختيار

- يتمثل أحد الأهداف الرئيسية لقاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية في التعبير بدقة عن تغطية المناطق المحمية داخل بلد أو منطقة ما. ولهذا السبب، يقوم برنامج الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة بشكل رسمي بمراسلة مقدمي البيانات لطلب بيانات محدثة.
- على الرغم من أن مقدمي البيانات مرحب بهم لتقديم تحديث لمناطقهم المحمية عندما يتاح ذلك ، فإن برنامج مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة يهدف إلى تحديث البيانات الخاصة بدولة معينة كل خمس سنوات. المعايير المستخدمة لتحديد البلدان للحصول على التحديثات هي كما يلي:
- **البلدان التي تكون فيها جودة البيانات ضعيفة:** من الأهمية العثور على بيانات حدود للمناطق المحمية حيث نعرف حاليًا مواقع النقاط فقط. يتم تحديد جودة البيانات بواسطة عملة مجموعة البيانات، وإستكمال الحد الأدنى من السمات ونسبة المضلعات مقابل النقاط (انظر [القسم 3.3](#)).
- **البلدان التي حددها مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة وشركاه كأولويات** بسبب بيانات منخفضة الجودة إضافة الى التوسع الأخير في نظام المناطق المحمية (مثل إنشاء عدد من المناطق البحرية المحمية).
- **البلدان والمناطق المحمية التي يوجد لها اتفاق رسمي مع مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة من أجل تحديث هذه البيانات بانتظام :** توجد اتفاقيات رسمية تغطي ، على سبيل المثال ، جميع بلدان الوكالة الأوروبية للبيئة ، أستراليا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، كندا ، كوريا الجنوبية ومواقع التراث العالمي .
- **مناطق محمية جديدة ذات أهمية كبيرة:** نظراً لحجمها أو أهميتها للتنوع البيولوجي أو أي عامل آخر ، فإن الأولوية من جانب مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة بإدراجها في قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية (WDPA) على أساس منتظم. مثل، مواقع التراث العالمي الجديد.

### ٣,١,٣ تقديم البيانات إلى قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية

على الرغم من أن أي شخص يستطيع تقديم البيانات إلى قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية ، فإن سلطة الحوكمة أو الإدارة الخاصة بالمنطقة المحمية لها الأولوية في إرسال البيانات الخاصة بالمنطقة (أو المناطق) المحمية من المصادر الأخرى. عندما يتعذر على سلطة الحوكمة تقديم تحديث بسبب نقص القدرة أو نقص البيانات أو أي ظرف من الظروف الأخرى ، فإنها قد تقترح الإتصال بمزود آخر للحصول على تحديث. يتم تخزين نسخة واحدة فقط من أي منطقة محمية في (WDPA).

إن عملية تزويد و إضافة بيانات جديدة في (WDPA) تختلف حسب مزود البيانات وما إذا كانت هناك علاقة مع المزود بالفعل ، ولكنها تتضمن:

1. استعراض بيانات (WDPA) الحالية الواردة في الحزمة الخاضعة لبيانات (WDPA) المقدمة إلى مزود البيانات المحتمل ؛ أو مراجعة البيانات على الإنترنت من خلال : [www.protectedplanet.net](http://www.protectedplanet.net)
2. إعداد مجموعة بيانات جديدة للمناطق المحمية تتوافق مع معايير بيانات (WDPA) (انظر [القسم 2](#)). يمكن لمقدمي البيانات استخدام مخطط (WDPA) ومجموعة فرعية من البيانات المقدمة في حزمة إرسال البيانات (انظر الإطار 1.3) لإكمال هذه الخطوة بالإضافة إلى تقديم أي بيانات جديدة أو محدثة في المخطط بدلاً من البيانات القديمة. يتم توفير المخطط لجعل هذه الخطوة أسهل بالنسبة لمزودي البيانات.
3. أرسل البيانات التالية إلى [protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org) :
  - البيانات المكانية وما يرتبط بها من سمات (WDPA): إما حدود المضلع أو نقطة خط الطول وخط العرض المركزية لكل منطقة محمية.
  - يجب إكمال جدول مصدر (WDPA) لتحديد مزود البيانات وأي تفاصيل أساسية حول جودة وعملة البيانات في وقت تقديمها.
  - يجب التوقيع على اتفاقية مساهمة بيانات (WDPA).

### الإطار 1.3 حزمة إرسال البيانات

يتم إرسال حزمة البيانات عادة إلى المزودين للمرة الأولى. ويشمل الوثائق التالية:

- مجموعة فرعية من بيانات المناطق المحمية المخزنة سابقا في (WDPA).
- دليل مستخدم (WDPA)
- مخطط الشكل الخاص بـ (WDPA) فارغ (انظر [جدول 2.1](#)).
- جدول مصدر (WDPA) (انظر [التذييل 1](#))
- شروط استخدام (WDPA) (انظر [القسم 2.4](#)).
- اتفاق مساهم البيانات الخاص بالـ (WDPA) (انظر [التذييل 2](#))

للحصول على مزيد من المعلومات حول تقديم أو استلام حزمة إرسال البيانات.

يرجى الاتصال بفريق العمل الخاص بـ (WDPA) من خلال البريد التالي [protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org)

من الأفضل أن يقوم مزود البيانات بمشاركة مجموعة بيانات شاملة لنظام المعلومات الجغرافية (GIS) ، ويفضل أن تكون قاعدة بيانات جغرافية للملفات ، لشبكة المنطقة المحمية التي يمثلها ؛ مثلا المتنزهات الوطنية أو شبكة المناطق المحمية في جميع أنحاء البلاد. يجب أن يتضمن ذلك البيانات المكانية والسمة المطلوبة.

يحتفظ فريق العمل بالحق في التحقق من صحة جميع البيانات المقدمة إلى (WDPA). يوصي مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة بأن يقوم مزود البيانات بمناقشة التغييرات والتحديثات المقترحة مع إدارة المنطقة (أو المناطق) المحمية وتقديم التحديثات بشكل مشترك أو أن تقوم الإدارة بإرسال التحديث مباشرة بعد تغييره في مجموعة البيانات الخاصة بهم.

### 4.1.3 الفرق بين الإحصائيات الوطنية و الإحصائيات المبلغ عنها من خلال (WDPA)

قد تختلف الإحصاءات المحسوبة من (WDPA) عن الإحصاءات الوطنية. وذلك راجع لعدة أسباب :

- **الاختلاف في الطرق المستخدمة لرقمنة منطقة محمية:** يشمل ذلك الاختلافات في المقياس ، والإشارات إلى الحدود الإدارية ، وحل الطبقة ، أو نظام الإحداثيات ، أو الإسقاط الجغرافي ؛ كل ذلك سيكون له تأثير كبير على دقة البيانات. هذا قد يفسر أيضا الاختلافات في قياسات المنطقة.
- **الاختلاف في المنهجيات لحساب تغطية المناطق المحمية:** قد تختلف الإحصاءات الوطنية وإحصاءات (WDPA) بسبب الاختلاف في ما يعتبر كمناطق محمية ، والأساليب المتبعة لحساب المنطقة ، ومجموعات البيانات المستخدمة لتقييم تغطية المناطق المحمية.
- **دقة البيانات في (WDPA):** عندما تكون البيانات المقدمة إلى (WDPA) غير محدثة ، قد تكون الإحصائيات المحسوبة من قبل الـ (WDPA) ناقصة أو تسيء تقدير التغطية الوطنية الحقيقية.
- **الفجوات في بيانات المناطق المحمية:** في الحالات التي يتم فيها إدارة المعلومات عن المناطق المحمية من بلد ما بواسطة وكالات متعددة ، قد تختلف المعلومات التي يتم الإبلاغ عنها من خلال الإحصاءات التي يتم إنشاؤها محلياً أو (WDPA) بسبب فجوات الاتصال بين مختلف الأطراف.
- **مقدمو البيانات غير الحكوميين:** من خلال تحليلات (WDPA) ، بما في ذلك البيانات في الخانة "خبير موثق" قد تؤدي إلى اختلافات مع إحصاءات الحكومات. عندما ينتج برنامج مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة (UNEP-WCMC) إحصاءات عن المناطق المحمية كما أبلغت عنها الحكومات ، فإن هذه المناطق المحمية التي يتم التحقق منها قد تتم إزالتها مؤقتاً من قاعدة البيانات. لمزيد من المعلومات انظر القسم 3.2.3.

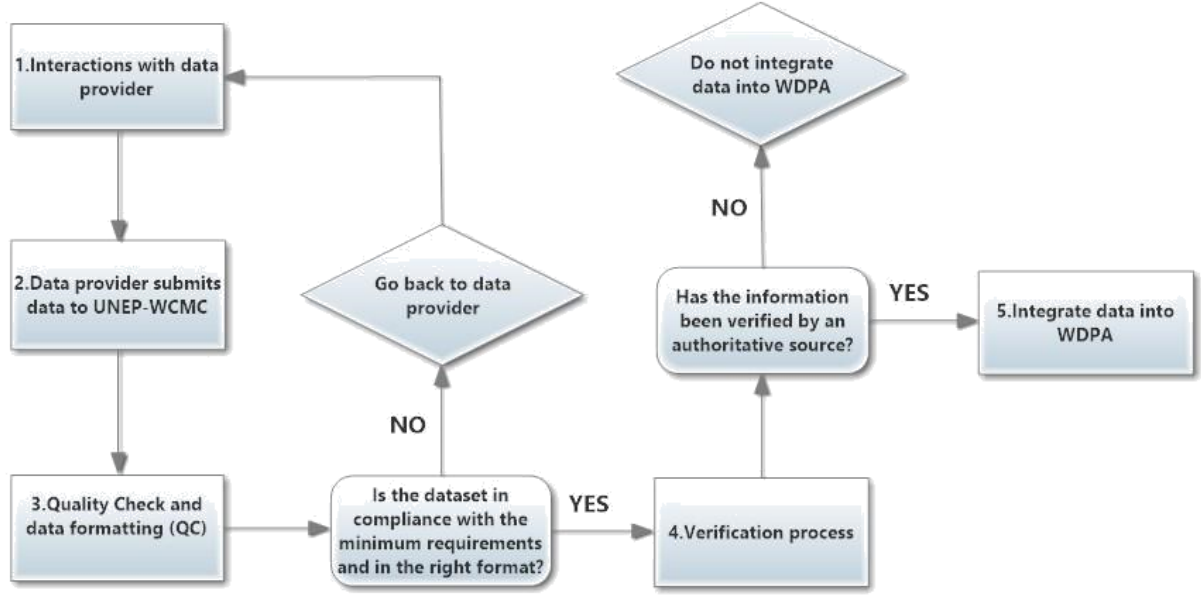
#### التحقق من البيانات و التنسيق على مستوى (WDPA)

عند اكتمال تقديم البيانات الجديدة ، تتبع البيانات عدداً من المراحل التي تهدف إلى:

1. توحيد المعلومات التي يتلقاها مزودو البيانات لجعلها متوافقة مع معايير بيانات (WDPA)
2. التحقق من صحة البيانات المقدمة من خلال مصدر موثوق (في حالات مزودي البيانات غير الحكوميين فقط). بمجرد تحقيق ذلك يتم دمج البيانات الجديدة في (WDPA) (الشكل 2.3).

سيتم تخزين نسخة واحدة فقط من نفس المنطقة المحمية في (WDPA). يشرح هذا القسم بالتفصيل العملية من وقت استلام البيانات حتى تكاملها في (WDPA) والقرارات التي تتخذ عند التحقق من البيانات.





الشكل 2.3. المراحل الأساسية للتحقق من البيانات المكانية والجداولية وتنسيقها قبل دمجها في (WDPA).

### 1.2.3 التفاعلات مع مزود البيانات

وتشمل هذه المرحلة الاتصال بمزود البيانات وبدء التفاعل للحصول على بيانات محدثة عن المناطق المحمية. يمكن أن تستغرق هذه المرحلة ما بين بضعة أسابيع إلى شهور اعتماداً على استجابة مزود البيانات. يقيم برنامج (UNEP-WCMC) علاقات طويلة الأمد مع مزودي البيانات من خلال اتفاقيات المساهمين كما هو موضح في [القسم 4.2](#).

### 2.2.3 فحص الجودة وتنسيق البيانات

تخضع جميع البيانات الواردة لسلسلة من فحوصات الجودة وإعادة التنسيق لضمان توافق البيانات مع معايير بيانات (WDPA) (انظر [القسم 2](#)). يمكن أن تستغرق هذه المرحلة من بضعة أيام إلى عدة أسابيع اعتماداً على جودة البيانات المستلمة. تمر البيانات أولاً عبر قائمة من فحوصات الجودة لضمان اكتمال السمات بشكل مناسب ، وتوفير معلومات المصدر ، وأن البيانات المكانية خالية من المشاكل ([الملحق 3](#)). بعد ذلك ، تتم مقارنة البيانات الجديدة بالبيانات الموجودة بالفعل في (WDPA) ويتم التحقق منها مع المزود حتى يتم الاتفاق على مجموعة البيانات النهائية.

التحديثات الأكثر فعالية هي تلك التي يتناسب فيها التنسيق مع مخطط (WDPA) ، والتي تحتوي على الأقل الحد الأدنى للسمات المطلوبة والمعلومات المناسبة لجدول مصدر (WDPA).

نظراً للتنوع في البيانات المقدمة من مجموعة واسعة من المزودين ذوي القدرات والموارد المختلفة لرقمنة حدود المناطق المحمية ، ينبغي توقع حدوث مشاكل تتعلق بدقة بيانات (WDPA). لمزيد من المعلومات حول المشكلات الشائعة المتعلقة بالبيانات، انظر [القسم 4](#): استخدام (WDPA).

### 3.2.3 عملية التحقق

يقوم (WDPA) بتخزين نسخة واحدة فقط من منطقة محمية معينة ويجب التحقق من جميع السجلات في قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية بواسطة مصدر موثوق. يسمح حفل التحقق "VERIF" الخاص بـ (WDPA) بثلاث قيم: التحقق من الحالة و التحقق من الخبر و الغير المبغ عنها (للبينات غير المؤكدة التي كانت موجودة بالفعل في (WDPA) قبل إدراج حفل "التحقق". يتم تخزين الاسم وتفاصيل جهة الاتصال الخاصة بالمدقق في جدول مصدر (WDPA). يوجد وصف تفصيلي لهذه الحقول في [الملحق 1](#).

ويتمثل دور أدوات التحقق من البيانات في التأكيد على أن مقدم البيانات قد قدم معلومات صحيحة، حسب معرفته. كما سيطلب منه إثارة أي مخاوف تتعلق بدقة البيانات والعملية التي تم من خلالها هذه الأخيرة (بما في ذلك قضايا الموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة).

عملية التحقق من البيانات في المراحل الأولى للتنفيذ ويتم صقلها وتطويرها في التحديثات المستقبلية لدليل مستخدم (WDPA). ويرد موجز للمبادئ الأساسية للتحقق من بيانات (WDPA) في الجدول 1.3

الجدول 1.3 : المبادئ الأساسية للتحقق من بيانات (WDPA).

البيانات المقدمة من مصادر حكومية	يستند (WDPA) إلى تفويض من الأمم المتحدة ( <a href="#">الملحق 6</a> ). سيتم اعتبار البيانات المقدمة من مصادر حكومية "مصدقة من الدولة" وسيتم إدراجه في (WDPA) بعد تنسيق البيانات ومراقبة الجودة
البيانات المقدمة من مصادر غير حكومية	تخضع البيانات الواردة من المزودين غير الحكوميين لعملية التحقق قبل إضافتها إلى (WDPA). يمكن التحقق من البيانات إما من قبل محققين من الدولة ذاتها أو من قبل المحققين الخبراء ، وهذا يتوقف على رغبات مزود البيانات. تبين خاصية "VERIF" الفرق بين "التحقق من الحالة" و "التحقق من الخبر" و ذلك من أجل التحقق من البيانات، إذا لم يتمكن أي من الطرفين من التحقق من البيانات، فلن يتم إدراجه في (WDPA)
حل النزاعات	حيث يوجد تعارض في آراء مزود البيانات والمحقق (على سبيل المثال ، النزاعات حول الحدود الصحيحة للموقع) ، تتم مناقشته مع الطرفين في محاولة للوصول إلى حل. يتم إطلاع مزود البيانات على عملية التحقق قبل إرسال البيانات ، ويتم إعلامه بتقدمها. في الحالات التي لا يمكن العثور فيها على حل، لن يتم إدراج هذه البيانات في (WDPA).
التحقق من البيانات	إن بيانات الخبراء التي تم التحقق منها تخضع لعملية مراجعة كل خمس سنوات. من خلال هذه العملية، يتم الاتصال بمزود البيانات ويطلب منه تأكيد أن البيانات لا تزال دقيقة. إذا تعذر الوصول إلى مزود البيانات ، يتم الاتصال بالمحقق. إذا كان هناك رد سلبى، أو إذا لم يتم تلقي أي رد خلال خمس سنوات، فستتم إزالة البيانات من (WDPA).

### 4.2.3 دمج البيانات في قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية

بمجرد تنسيق مجموعة بيانات والتحقق منها ومطابقتها لمعايير (WDPA)، يتم دمجها في قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية. إذا كانت البيانات المقدمة عبارة عن تحديث كامل لمحمية معينة.

تُحل مجموعة البيانات الجديدة محل البيانات الموجودة في (WDPA) بالكامل. و يتم إرسال معلومات المناطق محمية الغير متوفرة في (WDPA) إلى مزود البيانات للموافقة على إزالة المواقع النائية من (WDPA).

يتم إرسال مجموعة البيانات النهائية المدمجة في (WDPA) وأي مناطق محمية تمت إزالتها من (WDPA) إلى مزود البيانات للتحقق النهائي. يتم تشجيع مقدمي البيانات على الاحتفاظ بمعرفات (WDPA) في مجموعات البيانات الخاصة بهم حتى تكون التحديثات المستقبلية أكثر فعالية.

### 3.3 تقييم جودة (WDPA) و الإصدار العام

يتم إصدار نسخة جديدة من (WDPA) على مدار الشهر ويتم إتاحتها من خلال صفحة ويب الكوكب المحمي (<http://www.protectedplanet.net>). يشمل إصدار (WDPA) تقريراً عن نموذج الميزة لكل سمة من سمات (WDPA) ولكل من سجل المناطق المحمية في [www.protectedplanet.net](http://www.protectedplanet.net).

إن قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية هو فريق يستكشف دوماً طرقاً أفضل لتقييم جودة البيانات في (WDPA). حالياً ، يتم حساب أربعة مؤشرات أساسية لكل إصدار شهري (الشكل 3.3).

#### المؤشر 1: النسبة المئوية للسجلات ذات الحدود في صيغة مضلع

يقيس هذا المؤشر عدد السجلات في (WDPA) بتنسيق مضلع فيما يتعلق بعدد السجلات الموجودة في تنسيق النقاط. حيث أن النقاط لا تمثل بدقة منطقة محمية. وبالتالي ، فإنه يتم اعتبار مجموعة البيانات ذات جودة كلما كان عدد النقاط. الهدف من (WDPA) هو الوصول إلى قيمة 100 لهذا المؤشر. [مثال أدناه خاص بدولة البرازيل]



#### المؤشر 2: النسبة المئوية لخصائص البيانات المبلغ عنها

يحتوي كل سجل في (WDPA) على 28 حقلاً تُطلب فيها سمات البيانات. يوضح هذا المؤشر النسبة المئوية المرجحة لحقول البيانات التي تم الإبلاغ عنها ، بناءً على الحد الأدنى والسمات الكاملة. تعتبر مجموعة البيانات التي تم الانتهاء من جميع حقولها مجموعة بيانات كاملة تسمح بإجراء تحليلات أكثر شمولاً وتعمقاً في حالة شبكة محمية عالمية أو إقليمية أو وطنية. [مثال أدناه خاص بدولة البرازيل]



### المؤشر 3: النسبة المئوية للسجلات التي تم تحديثها ، أو تأكيدها دون تغيير ، بواسطة مزود البيانات في آخر 5 سنوات

يضع برنامج مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة هدفاً لتحديث كل سجل في (WDPA) مرة كل خمس سنوات على الأقل. يوضح هذا المؤشر النسبة المئوية للسجلات التي تم تحديثها في آخر 5 سنوات (منذ يناير 2010). تعد البيانات الدقيقة والمحدثة عن المناطق المحمية أساسية لتوجيه القرارات وأسئلة البحث. [مثال أدناه لدولة البرازيل]



### المؤشر 4: النسبة المئوية للسجلات التي تكون فيها مساحة المضلع في حدود 5٪ من المساحة المبلغ عنها

قد تختلف مساحة المنطقة محمية المبلغ عنها في بعض الأحيان عن منطقة مضلع الحدود المقدمة ويتم تقديرها بـ (km2)، مما قد يشير إلى وجود اختلاف في المعلومات المقدمة.



يوضح هذا المؤشر النسبة المئوية للسجلات التي تكون فيها مساحة المضلع في حدود 5٪ من المساحة المبلغ عنها. وتسمح العتبة بالاختلاف بسبب الإسقاطات والبرمجيات المستخدمة في حساب منطقة المعلومات الجغرافية. يجب أن تتطابق المساحة المقاسة والمساحة التي تم الإبلاغ عنها ، لكن هذا قليل الحدوث أثناء معالجة المناطق المحمية. وهذا راجع لعدة أسباب. على سبيل المثال، وجود فجوة زمنية بين توسع أو تقلص منطقة محمية أو تحديث نصها القانوني. [مثال أدناه لدولة البرازيل]

The range of scores for individual countries in the WDPA

Country score in January 2015 (solid circle) and 2014 (dotted circle)

Overall score in the WDPA

الشكل 3.3. مؤشرات الجودة للبلدان في (WDPA) ، تحسب على أساس سنوي. يتم حساب مؤشرات الـ (WDPA) كاملة على أساس شهري.

## استخدام قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية

يستخدم (WDPA) من قبل مجموعات واسعة من بما في ذلك العلماء والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والهيئات الدولية. بالإضافة إلى ذلك، يعد (WDPA) أيضاً أساساً للوفاء بالعديد من آليات التبليغ العالمية، ووضع المؤشرات وتتبع التقدم نحو تحقيق أهداف المناطق المحمية (الإطار 4.1). يتم الاعتراف بذلك من خلال عدد من الولايات التي وافق عليها المجتمع العالمي (انظر الملحق 6). يقدم هذا القسم إرشادات حول كيفية الوصول إلى (WDPA) واستخدامها.

### صندوق 4.1. استخدام WDPA لآليات التبليغ العالمية المختارة والتقارير الدورية

- قائمة الأمم المتحدة للمناطق المحمية هي القائمة العالمية الوحيدة للحكومات المحمية تكلف من قبل الأمم المتحدة. يتم إنتاج القائمة في مركز مراقبة حفظ الطبيعة بالتعاون مع الحكومات والإتحاد الدولي لحفظ الطبيعة. أحدث قائمة للأمم المتحدة : <http://blog.protectedplanet.net/post/102481051829/20-united-nations-list-of-protect-14-areas>
- أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة (SDGs): تستخدم إحصاءات (WDPA) للإبلاغ عن ثلاثة أهداف على الأقل في إطار الهدف 14 و 15 من أهداف التنمية المستدامة. مزيد من المعلومات متاحة على: <https://sustainabledevelopment.un.org/index.php?menu=1300>
- التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي (CBD): تم نشر ملخص تحليلي للخطوات التي تتخذها اللجنة العالمية للتنوع البيولوجي بطريقة مستدامة راجع المنشور : [www.cbd.int](http://www.cbd.int)
- توقعات البيئة العالمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة: سلسلة تقارير خاصة ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة (GE) تبقي الولاية والنزعات قيد الاستعراض: [www.unep.org/geo](http://www.unep.org/geo)
- تقارير الكوكب المحمية: يستعرض تقرير الكوكب المحمي الأهداف المنجزة الخاصة بالمناطق المحمية لأهداف التنمية المستدامة (SDGs). المزيد يرجى مراجعة : [wcmc.io/ProtectedPlanetReport\\_2016](http://wcmc.io/ProtectedPlanetReport_2016)
- مبادرة إعداد التقارير العالمية (GRI) تقوم بدور رائد في وضع إطار لتبليغ عن الاستدامة الإيكولوجية الخاصة. توصي (GRI) الشركات باستخدام (WDPA) من خلال مؤشرات أداء (EN11)، (G4EN12) و (EN13G4) لمزيد من المعلومات : <https://www.globalreporting.org>
- تقارير الأهداف الإنمائية للألفية (MDGs): إحصاءات (WDPA) هي تقرير عن التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، والاستدامة البيئية المحددة على المستوى العالمي [www.un.org/millenniumgoals/reports](http://www.un.org/millenniumgoals/reports) [mdgs.un.org/unsd/mdg/h](http://mdgs.un.org/unsd/mdg/h)

## 1.4 الوصول إلى البيانات

يتم إتاحة (WDPA) عبر الإنترنت من خلال موقع الكوكب المحمي ([www.protectedplanet.net](http://www.protectedplanet.net)) ، حيث يمكن عرض البيانات وتنزيلها للاستخدام غير التجاري في تنسيقات مختلفة تتضمن تنسيق (GIS). يتم رفع نسخة جديدة من (WDPA) على موقع [www.protectedplanet.net](http://www.protectedplanet.net) وجعلها متاحة للمستخدمين في الأسبوع الأول من كل شهر.

## 4.2 شروط الاستخدام

يخضع استخدام بيانات (WDPA) لشروط الاستخدام الصارمة المتاحة على الموقع <http://www.protectedplanet.net/terms>.

إن (WDPA) مجاني للتنزيل أو الاستخدام لأغراض غير تجارية. يقتصر الاستخدام التجاري لـ (WDPA) على شروط الاستخدام المحددة (3). كما تصف شروط الاستخدام الشروط التي بموجبها يمكن إعادة إنتاج (WDPA) من قبل ثلاثة أطراف وأنه يجب ذكر (WDPA) كمصادر. لتجنب الشك ، يحتفظ مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة بالحق في تحديد ما إذا كان الاستخدام لمواد (WDPA) يشكل استخداماً تجارياً أو غير ذلك.

## 4.3 استشهد - (WDPA)

وفقاً لشروط الاستخدام الخاصة بالـ (WDPA) ، يطلب مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة أن يتم تقديم نسخ من أي تحليلات تم نشرها حيث تستخدم (WDPA) كمرجع. يرجى إرسالها إلى (UNEP-WCMC) ([protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org)). وهذا يسمح لفريق (WDPA) بتتبع استخدام مجموعة البيانات ، وتحديد أي قضايا تم إبرازها في التحليلات وملاحظة الجوانب القابلة للتحسين في (WDPA) . كما تعرب فرق العمل المعنية بإدارة بيانات (WDPA) عن تقديرها للاتصال بها حيث يلاحظ المستخدمون إغفال البيانات الصحيحة ، حيث يمكنهم عندئذ ترتيب المتابعة مع سلطات المناطق المحمية المسؤولة عن المواقع المحذوفة.

ينبغي دوماً إعادة نشر الاستشهاد التالي بوضوح في أي منشور أو عرض تقديمي أو تحليل يتضمن (WDPA):

مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة و الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة ( سنة ) , الكوكب المحمي : [أدخل اسم قاعدة بيانات المكونات ؛ قاعدة البيانات العالمية بشأن المناطق المحمية (WDPA) / قاعدة البيانات العالمية بشأن فعالية إدارة المناطق المحمية (GD-PAME)] [عبر الانترنت] , [إدراج شهر / سنة الإصدار الذي تم تنزيله] , كامبريدج , المملكة المتحدة : مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة و الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة. متاح على: [www.protectedplanet.net](http://www.protectedplanet.net) ينتج فريق (WDPA) إحصائيات عالمية يمكن الوصول إليها في [protectedplanet.net](http://protectedplanet.net) الاقتباس الصحيح للإحصاءات عبر الإنترنت الخاصة بـ WDPA هو:

مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة, قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية (WDPA) للأحصاء, كامبريدج, المملكة المتحدة : مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة, تم الوصول إليها: [أدخل اليوم / الشهر / السنة عندما كانت صفحة الويب متاحة].

"الاستخدام التجاري" يعني أي استخدام من قبل أو بالنيابة عن أو مساعدة نشاط تجاري (كيان يعمل "من أجل الربح") أو يستخدم من قبل أي فرد أو مؤسسة غير ربحية لأغراض ربحية.

للحصول على ورقة بيانات وصفية كاملة على (WDPA) انظر [الملحق 5](#)

#### 4.4 سياسة الإلغاء

يدير برنامج مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة "سياسة الإلغاء". وهذا يعني أنه إذا تم إخطار (UNEP-WCMC) بحدوث انتهاك محتمل لحقوق الطبع والنشر أو انتهاك محتمل لأي قانون (بما في ذلك قوانين حقوق النشر أو الملكية الفكرية أو العلامات التجارية أو السرية أو حماية البيانات) ، فإن مجموعة البيانات ذات الصلة سيتم إزالة الجزء الخاص بقاعدة البيانات في أسرع وقت ممكن في انتظار مزيد من التحقيق. وتنطبق سياسة الإزالة أيضًا في الحالات التي يتم فيها إبلاغ (UNEP-WCMC) بأن موقعًا تحت إدارة الشعوب الأصلية أو المجتمعات المحلية تم إدراجه في (WDPA) دون موافقة حرة ومسبقة ومستنيرة من أصحاب المصلحة وأصحاب الحقوق المعنيين.

تتوفر التفاصيل الكاملة حول كيفية إدارة هذه العملية في [الملحق 4](#).

#### 4.5 استخدام قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية للتحليلات

يتطلب استخدام (WDPA) للبحث وتطوير المؤشرات وإعداد التقارير عادةً معالجة (WDPA) بطرق مختلفة. هذا يزيد من خطر الافتراضات غير الكافية أو حذف المعلومات الهامة في مراحل المعالجة. يستند القسم التالي إلى المشورة التي كثيراً ما يلتمسها فريق (WDPA) بالإضافة إلى الأخطاء والتناقضات التي لاحظها مستخدمو (WDPA). في هذا القسم ، نشير إلى بعض المفاهيم الخاطئة الشائعة والافتراضات التي وضعها أولئك الذين يستخدمون (WDPA) لأغراض البحث وصنع القرار. كما نراجع أيضًا بعض الأخطاء المتصورة التي يتم تحديدها بشكل شائع من قبل مستخدمي البيانات ، والمحاذير المعروفة والقيود المرتبطة بقاعدة البيانات ، وتقديم بعض التوصيات حول كيفية تفسير البيانات بدقة.

يوصى بشدة بأن تقوم جميع الأطراف المهتمة باستخدام WDPA بقراءة هذه الإرشادات قبل استخدام WDPA لأية تحليلات من شأنها أن تثير البحث أو اتخاذ القرار. للحصول على أي استفسارات بشأن الاستخدام والخطوات اللازمة لمعالجة قاعدة البيانات ، يرجى الاتصال بفريق WDPA على العنوان [protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org).

#### 1.5.4 البدء

#### ما هو الغرض من تحليلي؟

هذا سؤال أساسي لأي شخص يهدف إلى استخدام (WDPA) للتحليل. سيكون لغرض التحليل تأثير مهم على كيفية معالجة (WDPA) ، والسمات التي يتم استخدامها والتي لا يتم استخدامها ، وبالتالي نوع المعلومات التي سيتم تضمينها أو استبعادها من التحليلات. على سبيل المثال ، إذا كان الغرض هو استخراج جميع المناطق المحمية المبلغ عنها من ذلك البلد ، يوصى باستخدام هذا الحقل مع رمز البلد ISO3 من خلال القيام بذلك ، قد يتم استبعاد بعض المواقع العابرة للحدود لأن هذه لها رموز ISO3 مفصولة بـ "؛". يجب أيضًا إضافة جزء من هذه المواقع داخل الحدود الوطنية إلى التحليل. وثمة نهج آخر سليم هو استخراج جميع المناطق المحمية التي تتداخل مع طبقة أساس من البلد المعني. ومع ذلك ، فإن إتباع هذا النهج قد يؤدي إلى فقدان جميع المناطق البحرية المحمية أو جزء منها. وبالتالي ، ينبغي أيضًا استخدام طبقة بحرية صالحة تشمل المنطقة البحرية داخل الولاية الوطنية للبلدان.



إذا كان الغرض بدلاً من ذلك هو إجراء تحليل فجوة لنوع معين ، فيجب على المستخدمين إدراك أن بيانات النقاط (أي المناطق المحمية ذات الحدود غير المعروفة) يمكن أن يكون لها تأثير كبير على النتائج النهائية اعتماداً على ما إذا كنت تستبعد أو تستخدمها كمخزن مؤقت نقاط. تعتمد هذه المشكلة أيضاً على الوكيل المستخدم لتمثيل توزيع الأنواع. فالوكالات الأكثر دقة تؤدي إلى تقاوم مشكلة المناطق المحمية التي ليس لها حدود. وبالتالي ، فإن فهم البيانات المطلوبة ووضع وتعريف السمات في (WDPA) لاستخدامها أمر أساسي لتجنب العيوب في أي تحليلات.

**التوصيات:** إن الهدف المحدد بوضوح هو أمر أساسي لتحديد أي تحليلات لأنه سيكون له تأثير كبير على كيفية معالجة البيانات من (WDPA). يجب أن يتم توثيق الافتراضات والمحاذير التي يتم إجراؤها أثناء المعالجة بوضوح في جميع التقارير.

## حجم قاعدة البيانات

إن حجم (WDPA) ، يمكن أن يعيق أو يبطئ التحليل إذا تم استخدامه بشكل كامل مع موارد حسابية غير كافية. على سبيل المثال ، كان إصدار يونيو 2017 بحجم 1.09 غيغابايت مع 215,305 مصلعات و 18,581 نقطة و 497 إدخال في جدول المصدر.

**التوصيات:** الحل المفيد هو تقسيم قاعدة البيانات إلى أجزاء أصغر من أجل تسريع التحليل الذي يتعين الاضطلاع به أو تحديد السمات المراد استخدامها واستخراجها من قاعدة البيانات الأصلية. يعتمد هذا مرة أخرى على نوع الأسئلة التي يسعى المستخدمون إلى الإجابة عنها ونوع التحليلات المطلوبة.

## ما هو إصدار (WDPA) الذي سأستخدمه ؟

يعد (WDPA) لحظة لحالة المناطق المحمية في وقت إصداره. يتغير نظام المناطق المحمية العالمي باستمرار ، مع إضافة المواقع أو سماتها وإزالتها على أساس دائم. وبسبب الطريقة التي يتم بها تجميع (WDPA) (انظر [القسم 3](#)) ، عادة ما يكون هناك تأخر بين منطقة محمية تصبح مخصصة أو مقترحة وتظهر في (WDPA). ولهذا السبب ، من المحتمل ألا تكون المناطق المحمية التي تم تحديثها أو المقترحة مؤخرًا قد أدرجت في خطة العمل العالمية بشأن التنوع البيولوجي بعد أو أن بعض حدود المناطق المحمية تختلف في (WDPA) عنها في المصادر الأخرى.

**التوصيات:** من غير المحتمل أن تظل الإحصائيات المتعلقة بعدد أو مناطق المناطق المحمية المحسوبة للتحليل في أي سنة واحدة ثابتة. بما أن (WDPA) تواجه باستمرار تعديلات وتحسينات ، ينبغي استخدام أحدث نسخة من (WDPA) واستشهادها وفقاً لشروط الاستخدام الخاصة بـ (WDPA) (انظر [القسم 4.2](#)). ينبغي لأي تحليل باستخدام (WDPA) أن يحدد بوضوح النسخة المستخدمة وكيف تم الحصول على البيانات.

## توقعات الخرائط

يتم توفير (WDPA) في نظام تنسيق جغرافي يدعى : "WGS84". يستعمل إسقاط مخروطي لحساب المجالين "GIS Area" (GIS\_AREA) و "منطقة GIS البحرية" (GIS\_M\_AREA) في جدول السمة (WDPA). عند إجراء تحليل لـ WDPA مع مجموعات بيانات أخرى ، يجب اتخاذ القرارات على أي من الخرائط التي ينبغي استخدامها. وسوف يعتمد القرار جزئياً على طبيعة التحليل المقرر إجراؤه وجزئياً على ما يمكن استخدامه أيضاً من مجموعات البيانات الأخرى جنباً إلى جنب مع (WDPA).

التوصيات: كقاعدة عامة ، يتم إجراء التحاليل العالمية التي يتم فيها حساب المناطق أو نسبة الحماية التي يتم إجراؤها على أفضل وجه ضمن إطار إسقاط متساوي مثل الإسقاط المخروطي. لتحليل المسافة (تحليل القرب) قد يكون من الأفضل إسقاط تساوي البعد. لاحظ أن أي حسابات للميزات غير المنتظمة (مثل الخط الساحلي) ستتأثر بشدة بالمقياس الذي يتم فيه رقمنة البيانات المستخدمة. لأي تحليلات على مستويات أدق من النطاق العالمي (على سبيل المثال الإقليمي أو الوطني) ، فإن الإسقاطات المناسبة للاستخدام ستختلف على أساس كل حالة على حدة ويجب على المحللين البحث عن أفضل نظام مرجعي مكاني لاستخدامه في مجال الاهتمام والحجم. الدراسة.

## النقاط والمضلعات

يتم جمع البيانات المكانية في المنطقة المحمية في شكل حدود (مضلع) أينما تكون متاحة، أو كإحداثيات لخطوط العرض وخطوط الطول ، حيث لا تتوفر بيانات الحدود. عادةً ما يتم طلب النقطة المركزية لكل منطقة محمية ، ولكن هذا ليس دائمًا ممكنًا وبالتالي لا ينبغي على المستخدمين افتراض أن جميع النقاط في (WDPA) تمثل النقطة المركزية لمنطقة محمية معينة.

قد تكون البيانات الحدودية للمنطقة المحمية الفردية غير متوفرة لعدة أسباب ، مثل الافتقار إلى القدرة على رسم خرائط للمناطق المحمية أو قضايا السرية التي تمنع نشر البيانات العامة. لا يقوم فريق (WDPA) برقمنة الحدود أو إجراء تعديلات على البيانات التي يتم استلامها بخلاف التحقق والتنسيق المتفق عليه مع مزود البيانات. يتم الاحتفاظ بنوع البيانات والنقاط والمضلعات في قاعدة بيانات جغرافية واحدة كطبقات مميزة منفصلة.

**التوصيات:** من المهم استخدام كلا النوعين من البيانات في التحليل قدر الإمكان ، حيث شكلت قواعد البيانات نقطة 9 ٪ من جميع السجلات في (WDPA) في يناير 2016 ، مع استبعادها من أي تحليل من المرجح أن يقلل من حجم المناطق المحمية على مستوى العالم . إن استخدام بيانات النقاط في التحليل لها تحدياتها التي تمت مناقشتها في [القسم 2.5.4](#).

## تحليل نقطي أو متجه

إن (WDPA) هي قاعدة بيانات متجهية. وسيعتمد أي تحول في خطة العمل العالمية بشأن التنوع البيولوجي واتخاذ القرارات بشأن استخدام تقنيات تحليل النواقل أو النقطية على طبيعة البيانات المراد تغطيتها في قاعدة بيانات (WDPA) ، والهدف من البحث هو الموارد الحاسوبية والوقت المتاح.

**التوصيات:** إذا كانت معظم أو كل مجموعات البيانات الأخرى في تنسيق البيانات النقطية ، فقد يكون التحليل النقطي هو الخيار المفضل. وفي مثل هذه الحالات ، يجب توخي الحذر عند النظر في حجم الخلية المستخدمة ، عند تحويل بيانات (WDPA) إلى بيانات نقطية. عند تحويل بيانات المتجه إلى البيانات النقطية، يتم تعميمها على كل خلية في الشبكة (والتي سيكون لها حجم محدد مسبقًا بناءً على مقياس ونطاق التحليلات). لذلك لا يمكن مقارنة أي نتائج مشتقة للقيام بالتحليل نفسه مع (WDPA) في تنسيق بيانات المتجه.

## 4.5.2 المشاكل المعروفة

### الدقة المكانية

الخريطة هي تمثيل ثنائي الأبعاد لخاصية ثلاثية الأبعاد. وبالتالي ، فإن البيانات المكانية ليست تمثيلات دقيقة للأرض. تأتي البيانات في (WDPA) من مجموعة واسعة من المصادر التي ستستخدم مقاييس وتقنيات مختلفة لتوليد بياناتها. هذا يؤدي إلى اختلاف كبير في الدقة والقرار. على الرغم من أن فريق عمل (WDPA) يعمل مع مزودي البيانات لتحسين جودة البيانات المقدمة ، فإن المشكلات ذات الدقة المكانية أمر لا مفر منه ويجب توقعه.

يتم إنشاء المعلومات المكانية في المناطق المحمية وتقديمها من قبل مزودي البيانات. كيف قام مقدمو البيانات برقمنة حدود منطقة محمية ، على أي مقياس ، أي من الإشارات تم استخدامها في رسم خرائط للمناطق فيما يتعلق بالحدود الإدارية ، وخرائط الساحل و / أو سمات المناظر الطبيعية (مثل الأنهار أو البحيرات) سيكون لها تأثير كبير في دقة البيانات. وبالمثل ، يتم استخدام حل طبقات القاعدة لتصوير حدود المناطق المحمية وستؤثر النقاط أيضاً على إدراك أماكن حدود المناطق المحمية. قد تنشأ مشكلات أيضاً عند اختلاف أنظمة الإحداثيات والإسقاطات الجغرافية والبيانات الوصفية الأساسية لمجموعتي بيانات معروضة في واجهة (GIS) أو أن أحدها غير معروف.

**التوصيات:** ينبغي النظر في هذه القضايا من قبل أي مستخدم لـ (WDPA) أو مستخدم لمجموعة البيانات و التحليلات المكانية، مع الاعتراف، كما هو الحال مع أي بيانات مكانية، بوجود اختلاف بين ما يتم تمثيله في الخريطة والواقع. لإجراء مقارنة عادلة ، يجب على المحلل النظر في تأثير التحولات والإسقاطات الجغرافية ، والبيانات الوصفية الأساسية لكل من البيانات والخريطة الأساسية قبل إجراء الاستفسار عن التراكب للبيانات أو التحليل المكاني وقبل وضع افتراضات حول الدقة المكانية والموضعية. وتناقش بعض الآثار المترتبة على هذه التناقضات في تحليلات تغطية المناطق المحمية ، "فيسكونتي و آخرون 2013"

### تداخل المناطق المحمية

هناك العديد من المناطق المحمية المتداخلة في (WDPA). ويمكن أن تكون هذه المناطق متداخلة مع فئات مختلفة من الإتحاد الدولي لحفظ الطبيعة أو التداخل في المناطق المحمية الوطنية مع التعيينات بموجب الاتفاقيات والاتفاقات الإقليمية أو الدولية. على سبيل المثال ، قد تكون نفس المساحة الجغرافية حديقة وطنية بموجب التشريعات الوطنية ولكن أيضاً موقع التراث العالمي أو موقع رامسار بموجب اتفاقات دولية. قد لا تتطابق هذه الحدود ولكن قد لا يزال التداخل كبيراً. ترجع هذه الميزة إلى حقيقة أن جغرافيا واحدة يمكن أن تخضع لعدة قوانين مختلفة ينشئ كل منها مناطق معينة خاصة به.

**التوصيات:** عند إجراء تحليل مكاني مع (WDPA) لتغطية المناطق المحمية ، من المهم إنشاء طبقة "مسطحة" لا تحتوي على أي تداخل لضمان عدم وجود ازدواجية في الحماية. يمكن القيام بذلك باستخدام مجموعة متنوعة من أدوات برامج نظم المعلومات الجغرافية. تعتمد معالم الدالة المذابة على غرض التحليل. خلال عملية التذييب سيتم فقدان بعض المعلومات.

## بيانات نقطة

حيثما أمكن في (WDPA)، يتم استبدال بيانات النقاط ببيانات حدود (مضلع) من خلال التفاعل مع مزودي البيانات. في بعض الحالات تشير النقاط إلى مناطق محمية صغيرة منفصلة مثل الأشجار المحمية، مواقع التعشيش، الصخور، مداخل الكهوف، أحجار مسامية الخ. و في حالات أخرى تكون النقاط هي إحداثيات تمثل منطقة أكبر حيث لا يوجد مضلع لأسباب مختلفة.

إن استخدام النقاط لإجراء تحليل مكاني للمنطقة المحمية هو إشكالي ويحمل عددًا من المشكلات. وتتمثل القضية الرئيسية في أنه في حين قد تكون هناك منطقة مرتبطة تتعلق على هذه النقطة، فلا توجد طريقة لمعرفة شكل ذلك المجال، وبالتالي فإن أي قرار تحليلي سيؤدي بالضرورة إلى عدم الدقة التي يتعين حسابها والإقرار بها في المنهجية و النتائج.

**التوصيات:** في حالة إجراء تحليل مكاني، يجب الإشارة بوضوح إلى أن أي قرار باستخدام أو عدم استخدام بيانات النقاط سيؤثر على تحليل النتائج. واستبعاد نقاط من التحليل يؤدي إلى تقليص المنطقة المحمية، في حين أن إدراج نقاط من خلال التخزين المؤقت المكاني العام، مثل تلك المذكورة هنا، هو أفضل طريقة للحفاظ على المساحة الإجمالية المحمية، ولكنه سيؤدي إلى عدم اليقين في الموقع المكاني للمناطق المحمية. إذا لم يتم الإبلاغ عن نقطة خاصة بالمنطقة، فمن الأفضل استبعادها، ستتم إزالة النقاط التي تشير إلى أن "REP\_AREA" تساوي الصفر من مجموعة البيانات قبل التحليل. يمكن تخزين النقاط المتبقية من خلال حساب نصف قطر الدائرة بالتناسب مع المساحة المبلغ عنها في الموقع باستخدام أدوات المعالجة الجغرافية. ويعتبر هذا خيارًا واحدًا فقط في حين، ينبغي اتخاذ نهج حالة محددة. كخيار آخر، على سبيل المثال، تطبيق حجم مخزن مؤقت للإشارة إلى عدم وجود مساحة تم الإبلاغ عنها. لضمان دقة يجب أن تستخدم مخازن الجيوديسيا. تمكن عملية التخزين المؤقت للبيانات النقطة من تحويل البيانات إلى مضلعات بنفس حجم المساحة المسجلة. يمكن بعد ذلك دمج بيانات نقطة التخزين المؤقت مع بيانات المضلع للسماح بتحليل مجموعة بيانات منطقة محمية واحدة. ومع ذلك، وكما سبق ذكره، لا يُعرف الشكل الدقيق للمنطقة المحمية، لذا فإن النقطة المحظورة هي مجرد تمثيل للمنطقة المحمية، ولذلك قد تؤدي إلى عدم دقة في النتائج على تقدير أو عدم تقدير تغطية المناطق المحمية. وتجدر الإشارة أيضًا إلى أنه بعد إنشاء طبقة مسطحة كما أعلاه، قد لا يتم حفظ مساحة بعض النقاط المخزنة بسبب التداخل المكاني مع ميزات محمية أخرى. لمزيد من المعلومات حول حجم هذه الأخطاء، "فيسكونتي و آخرون 2013" استخدمت النقاط المجمعة لحساب المنطقة المحمية العالمية في عدد من المنشورات عالية التأثير، لا سيما تقارير الكوكب المحمي لعام 2012 و 2014 (جوف بينيولي و آخرون 2014، بيرتسكي و آخرون 2012) والمنشورات العلمية الحديثة (مثل فانتيير و آخرون 2014، بوتشارت و آخرون 2015).

## المناطق البحرية المحمية

يحدد حقل "بحري" ما إذا كانت المنطقة المحمية تحتوي على مكون بحري مسجل قيمة "0" (لا وجود لمكون بحري) القيمة "1" (يحتوي الموقع على أجزاء بحرية وأرضية)، القيمة "2" الموقع يقع في بيئة بحرية بالكامل. يقوم مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة بتخصيص هذه القيم بالتعاون مع مزود البيانات، باستخدام تحليل جيوفضائي. المناطق المحمية التي يوحى فيها التحليل بأن 98٪ أو أكثر من المساحة الأرضية هي ذات قيمة "0". المناطق المحمية التي تُمنح بين 1٪ و 97٪ من المنطقة البحرية قيمة "1". تُمنح القيمة "2" للمناطق المحمية التي تبلغ مساحتها 98٪ أو أكثر من المنطقة البحرية. يحدد الحقل "منطقة الإبلاغ البحري" مساحة المكون البحري للموقع كما تم الإبلاغ عنها بواسطة مزود البيانات. هذا الحقل هو نفس قيمة "المنطقة التي تم الإبلاغ عنها" عندما تكون المنطقة المحمية بالكامل في المجال البحري.

بسبب القضايا الموضحة أعلاه ، يمكن أن تختلف دقة الأجزاء البحرية لمنطقة محمية معينة بشكل كبير اعتماداً على دقة الرقمنة الأصلية للحدود.

يُحسب نظام المعلومات الجغرافية (GIS\_M\_AREA) في (WDPA) باستخدام خط الشاطئ العالمي (<http://shoreline.noaa.gov/data/datasheets/wvs.html>).

**التوصية:** بالنظر إلى احتمال حدوث خطأ في المجال البحري في (WDPA) ، يوصي فريق (WDPA) باستخدام التقاطع مع خط ساحلي أو بحار إقليمية أو منطقة اقتصادية خالصة أو طبقة قاعدة بحرية أخرى ذات مقياس مناسب من أجل تحديد أجزاء المنطقة البحرية من المناطق المحمية التي تقع داخل المنطقة البحرية المثيرة للاهتمام. للاطلاع على منهجيات حساب تغطية المناطق المحمية البحرية ، انظر (توماس و آخرون 2014) . لمزيد من المعلومات عن الأخطاء المحتملة بسبب اختلاف تحليل بيانات التنوع البيولوجي البحري ودقتها في حدود المناطق المحمية ، انظر ( فيسكونتي و آخرون 2013)

## حدود البلد والأقاليم المتنازع عليها

لتحديد البلد الذي توجد فيه منطقة محمية ، ينبغي استخدام حقل "PARENT\_ISO3" في (WDPA). يمكن تعريف المناطق التابعة بواسطة رموز ISO3 الخاصة بها في حقل "ISO3". هناك عدد من الأقاليم التي لا يزال الوضع القانوني موضع نزاع فيها ، غير معترف به عالمياً ، في إطار عملية الاعتراف أو ببساطة غير واضح. وتعرف هذه المناطق المتنازع عليها. توجد عدة طبقات يمكن استخدامها لتقييم موقع المناطق المحمية في البلدان والأقاليم ، واعتماداً على المصادر ، ستكون الدقة متغيرة.

من المهم ملاحظة أن الحدود والأسماء الموضحة ، والتسميات المستخدمة على الخرائط التي تم إنشاؤها بواسطة مركز الأمم المتحدة للبيئة لرصد حفظ الطبيعة لا تعني أي موافقة رسمية من قبل الأمم المتحدة أو الإتحاد الدولي لحفظ الطبيعة.

**التوصيات:** عند إجراء أي تحليلات مكانية حيث يتم تقييم تغطية الأراضي والبحار ، باستخدام أو عدم النظر في الحدود الإدارية، ينبغي ذكر الطبقة الأساسية المستخدمة في التحليلات. قد تختلف النتائج التي يتم الحصول عليها عند إجراء التحليلات المكانية على المستوى العالمي اعتماداً على الطبقات التي يتم استخدامها والافتراضات التي يتم إجراؤها. على سبيل المثال ، التحليلات العالمية للمناطق المحمية الخاضعة للقضاء القومي لكل دولة عضو في الأمم المتحدة لن تشمل الدول غير الأعضاء في الأمم المتحدة وقد تستثني أيضاً مناطق بحرية خارج نطاق الولاية الوطنية أو أنتاركتيكا.

## المواقع العابرة للحدود

المواقع العابرة للحدود هي تلك التي تغطي العديد من البلدان من خلال الاتفاقات العابرة للحدود لإنشاء منطقة محمية تتم إدارتها بشكل مشترك. المناطق المحمية العابرة للحدود لها رموز ISO3 محددة مع فاصلة منقوطة بين "؛" (على سبيل المثال ، الولايات المتحدة الأمريكية ؛ كندا). ومع ذلك فهذه إضافة حديثة نسبياً إلى (WDPA) ولذلك هناك مواقع عابرة للحدود لم يتم تحديدها بهذه الطريقة بعد.

**التوصيات:** لضمان إدراج جميع المواقع في بلد ما في أي تحليلات ينبغي دمج هذه المواقع العابرة للحدود في التحليلات. من المهم أن تكون على علم بأن مساحة الموقع ستكون المساحة الكلية للموقع العابر للحدود ، بدلاً من المنطقة المتعلقة بالموقع في بلد واحد. من أجل حساب جزء الموقع الذي يقع داخل بلد معين فقط ، يجب إجراء تحليل مقطع أو تقاطع باستخدام طبقة حدود الدولة السياسية.

### 3.5.4 استخدام خصائص قاعدة البيانات العالمية عن المناطق المحمية

#### اكتمال السمة

يتم إعطاء معلومات داخل (WDPA) حول سمات منطقة محمية في مجموعة من حقول البيانات القياسية. توجد فجوات في بعض سمات WDPA ، حتى بين الحد الأدنى للسمات المطلوبة. "المناطق التي تم الإبلاغ عنها" (REP\_AREA) ، و "سنة التأسيس" (STATUS\_YR) ، ونوع الحكم (GOV\_TYPE) و "فئة الإتحاد الدولي لحفظ الطبيعة" (IUCN\_CAT) هي أمثلة على الحقول التي يمكن أن تكون غير كاملة في (WDPA). قد يحدث ذلك لعدد من الأسباب التي تشمل على سبيل المثال لا حصرًا: المعلومات التي لم يقدمها مزود البيانات بسبب القيود المتعلقة بمجموعة البيانات ، ومجموعات البيانات القديمة التي لم يتم تحديثها منذ مدة طويلة بسبب نقص السعة أو عدم إستجابة مزود البيانات ، أو المعلومات ببساطة غير معروفة من قبل مزود البيانات.

التوصيات: إذا كانت هناك حاجة لاستخدام مجال لاختيار مجموعة فرعية فقط من المعلومات ، فمن المهم التحقق من مدى ملاءمتها للتحليل. يجب قراءة الوصف التفصيلي لسمات (WDPA) ([الملحق 1](#)) بعناية لفهم البيانات المقبولة لكل سمة وما هو مطلوب من مقدمي البيانات. يقدم [الجدول 1.2](#) ملخصاً لهذه السمات والقيم المقبولة.

#### الفرق بين المنطقة المبلغة ومنطقة نظام المعلومات الجغرافية

يتم الاحتفاظ بالمناطق والمساحات المبلغة من نظم المعلومات الجغرافية للمناطق المحمية البرية والبحرية في (WDPA). وهي كالتالي "REP\_AREA" و "GIS\_M\_AREA" و "GIS\_AREA" و "REP\_M\_AREA". يتم توفير المنطقة المبلغ عنها من قبل مزود البيانات. يتم حساب مناطق نظام المعلومات الجغرافية بواسطة فريق (WDPA) باستخدام إسقاط مخروطي.

يمكن أن يكون هناك اختلافات في هذه الحقول التي تحدث لعدد من الأسباب . قد يكون الافتقار إلى القدرة الوطنية على رسم خرائط كافية للحدود القانونية للمناطق المحمية سبباً وجيهاً. هناك العديد من الحالات التي يكون فيها ما تم تأسيسه وتوثيقه قانوناً كمنطقة ، ليس في الواقع المنطقة المحمية الفعلية. وفي حالات أخرى ، لم يتم رسم حدود المناطق المحمية أو مسحها أو تحويلها إلى بيانات رقمية بدقة ، في أسوأ الحالات ، يتضاعف هذا التباين بسبب حالة واحدة أو عدة حالات مشتركة تحدث معاً.

**التوصيات:** يعتمد استخدام المنطقة المبلغ عنها أو منطقة نظام المعلومات الجغرافية على الغرض من التحليلات. قد يكون استخدام المناطق التي تم الإبلاغ عنها بدلاً من مناطق نظام المعلومات الجغرافية مناسباً عند طلب الأرقام الرسمية المبلغ عنها على مستوى الدولة. قد تكون مناطق نظام المعلومات الجغرافية مناسبة عندما تكون هناك حاجة إلى قائمة بسيطة للمناطق المحمية الفردية ومناطقها. وحيثما تكون الحسابات الخاصة بالمقاييس العالمية أو الإقليمية أو الوطنية ، هي تعقب التقدم نحو تحقيق أهداف محددة ، ينبغي حساب تغطية المنطقة المحمية باستبعاد تداخلات المناطق المحمية في المنطقة. انظر تداخل المناطق المحمية.

## فئات إدارة المناطق المحمية التابعة للإتحاد الدولي لحفظ الطبيعة

يخزن (WDPA) فئات إدارة المناطق المحمية التابعة للإتحاد الدولي لحفظ الطبيعة (المسجلة في الحقل "IUCN\_CAT") لكل من المناطق المحمية حيث يتم الإبلاغ عن هذه الفئات. يتم توفير فئة إدارة المناطق المحمية التابعة للإتحاد الدولي لحفظ الطبيعة إلى (WDPA) كجزء من مجموعة البيانات ، ولا يتم تعيينها من قبل فريق (WDPA). هناك العديد من المواقع (كل من المضلعات والنقاط) التي لم يتم الإبلاغ عنها عن فئة إدارة المناطق المحمية التابعة للإتحاد الدولي لحفظ الطبيعة أو لم يتم تعيينها أو لا تنطبق عليها. تُعرّف هذه المواقع بأنها "غير مُبلغ عنها" أو "غير مُسندة" أو "غير قابل للتطبيق". الوصف التفصيلي لهذه الحقول متوفر في [الملحق 1](#).

وكما يوضح [القسم 1.4](#) ، فإن تعيين فئات إدارة المناطق المحمية التابعة للإتحاد الدولي لحفظ الطبيعة للمناطق المحمية ، على الرغم من التوصية بها ، ليس مطلباً إلزامياً للبلدان. لا ترتبط فئة إدارة (IUCN) بتسمية معينة (على سبيل المثال المتنزه القومي) ، ولكن لأهداف الإدارة الخاصة بها ، وبالتالي لا يمكن استنتاج الفئات من خلال التصنيف المذكور. وعلاوة على ذلك ، فإن حقيقة أن فئات إدارة (IUCN) لم يتم الإبلاغ عنها قد تعني فقط أن البلد لم يقم بعملية رسمية لتعيين شبكة المنطقة المحمية الخاصة بهم ، وليس أن هذه المناطق المحمية لا تدار بشكل جيد أو ليس لديها أهداف الإدارة في المكان. علاوة على ذلك ، قد يكون تفسير فئات إدارة المناطق المحمية التابعة لـ (IUCN) مختلفاً في كل دولة وبالتالي يجب توخي الحذر عند المقارنة بين الدول.

**التوصيات:** ينبغي التعامل مع فئات إدارة الـ (IUCN) ذات القيمة "غير المُبلغ عنها" على أنها فئة في حد ذاتها بدلاً من استبعاد هذه المناطق المحمية بالكامل. وينطبق الشيء نفسه على التسميات الدولية للمناطق المحمية حيث يتم إدراج الفئة (IUCN) كـ "غير قابل للتطبيق" أو "غير مُسندة". على أي حال ، يجب أن يتم ذكر تضمين المناطق المحمية أو استبعادها مع فئة (IUCN) على أنها "غير مُبلغ عنها" ، أو غير مُسندة ، أو "غير قابل للتطبيق" بوضوح في التحليلات.

## سنة الحالة

يُستخدم حقل "سنة الحالة" (STATUS\_YR) لتحديد السنة المرتبطة بالحالة الحالية لمنطقة محمية معينة. ولا يشير إلى متى تم تحديث الموقع في (WDPA) أو عندما تم حماية المساحة الجغرافية لأول مرة ولكن إلى التاريخ القانوني لإنشاء الموقع.

إذا كانت الحالة "مقترحة" ، فإن سنة الحالة هي السنة التي تم فيها اقتراح الموقع. إذا كانت الحالة "مخصصة" ، فإن سنة الحالة هي السنة التي تم فيها تعيين الموقع. قد تكون بعض المناطق الجغرافية قد خضعت لبعض أشكال الحماية بمرور الوقت وأصبحت في وقت لاحق محطة أو استبدلت بنوع جديد من المناطق المحمية في سنة لاحقة. ولذلك ، من المهم ملاحظة أن سنة الحالة مرتبطة فقط بتعيين المنطقة المحمية الحالي وليس المنطقة الجغرافية الأساسية. على سبيل المثال ، إذا تم تغيير وضع "احتياطي" الذي تم تعيينه في عام 1990 للمتنزه القومي في عام 2005 ، فستكون سنة تعيين المتنزه القومي هي سنة 2005 ، ولن يكون موقع "احتياطي" موجوداً في (WDPA) كما في السابق.

ومن المهم أيضاً ملاحظة أنه ليست جميع المناطق المحمية في إطار (WDPA) محددة لسنة محددة.

يحدث هذا في البيانات القديمة التي تم تقديمها قبل نشر معايير بيانات (WDPA) أو عندما يتعذر على مزودي البيانات توفير هذه المعلومات.

التوصيات: يمكن استخدام سنة الحالة لإنشاء الرسوم البيانية التي توضح تعيين المناطق المحمية بمرور الوقت. لا يمكن استخدامه لإظهار التغيير التاريخي في الحماية على منطقة جغرافية. عندما لا تكون سنة الحالة متاحة ، يمكن للمستخدمين إما استبعاد هذه المناطق المحمية من التحليلات أو تضمين هذه المناطق المحمية في خط الأساس وهي السنة الأولى للتحليلات الزمنية (انظر UNEP-WCMC و IUCN 2016). من الممكن أيضاً إجراء تحليلات الاتجاهات من خلال تخصيص سنة حالة لمنطقة محمية بناءً على افتراضات محددة مسبقاً (انظر ، بوتشارت وآخرون 2015).

## حقول التعيين

هناك ثلاثة حقول مرتبطة بتعيين المناطق المحمية: التعيين (DESIG) ، وتسمية التعيين بالإنجليزية (DESIG\_ENG) ، ونوع التعيين (DESIG\_TYPE). يتم تعريف هذه في أوصاف السمة في [القسم 2 والملحق 1](#). يمكن استخدام حقل التعيين والتسمية الإنجليزية لتحديد تسميات معينة حسب الاسم الإنجليزي أو الاسم الوارد باللغة الوطنية (أي الحديقة الوطنية أو Parque Nacional). يمكن استخدام حقل "DESIG\_TYPE" للتمييز بين المواقع المخصصة على المستوى الوطني (مثل المتنزهات الوطنية) ، بموجب الاتفاقيات الإقليمية (على سبيل المثال ، توجيهات الاتحاد الأوروبي للطبيعة) وبموجب الاتفاقيات والاتفاقيات الدولية (مثل مواقع التراث العالمي الطبيعية). اعتماداً على الغرض من التحليلات ، قد يرغب المستخدمون في تصفية التسميات أو أنواع التعيين.

## حقل الحالة: مخصص / مقترح / غير مبلّغ / تم إنشاؤه

يوفر حقل الحالة في (WDPA) معلومات حول ما إذا كان قد تم إنشاء منطقة محمية أو تعيينها أو اقتراحها وقت تقديم البيانات. كما يسمح هذا المجال ببعض القيم المحددة المرتبطة ببعض التعيينات ، على سبيل المثال "دائرة" لمواقع التراث العالمي الطبيعي. يتم وصف هذه القيم في وصف السمة في [القسم 2 والملحق 1](#).

التوصيات: قد يرغب المستخدمون في اختيار تضمين المناطق المحمية المعينة في تحليلاتهم فقط. في هذه الحالة ، يجب إزالة جميع المواقع التي تبين حالتها "مخصص" أو "مقترح" أو غير مبلّغ. من المهم ملاحظة أن إزالة المواقع المقترحة قد تستثني عدداً هاماً من المناطق المحمية التي قد تقدم بعض الحفظ على أرض الواقع. ومن الممكن تؤخذ هذه الاقتراحات بعين الاعتبار بسبب التأخر في الإبلاغ عن تغيير في الوضع إلى (WDPA) أو لأنه يستغرق عدة سنوات حتى يحدد النظام القانوني لبلد ما منطقة محمية مقترحة. ونفس الشيء. في بعض الحالات المحددة، قد يكون من الحكمة التفكير في المناطق المحمية "المقترحة" و "المنشأة" في تحليلات معينة. إذا تم ذلك، يجب أن يتم ذكره بوضوح في المنهجية.



#### 4.5.4 ما لا يمكن استخدام WDPA من أجله

يوفر WDPA معلومات حول الموقع والمساحة ونوع التسمية ونظام إدارة المناطق المحمية في العالم من بين البيانات المجدولة الأخرى ذات الصلة. أثبتت مجموعة البيانات أهميتها في توجيه عمليات تخطيط الحفظ وتتبع التقدم نحو تحقيق أهداف التنوع البيولوجي على المستوى العالمي والإقليمي. ومع ذلك ، ما لم يتم دمجها مع أنواع أخرى من البيانات التي تحتوي على معلومات إيكولوجية أو فيزيائية أو اجتماعية ، لن يقدم "برنامج العمل العالمي" بنفسه إجابات لبعض الأسئلة الهامة الأخرى المتعلقة بالحفظ. على سبيل المثال ، لا يوفر WDPA معلومات حول مدى جودة المناطق المحمية المدارة و/أو ما إذا كان التنوع البيولوجي في منطقة محمية معينة يتم حمايته بشكل فعال. تقوم قاعدة البيانات العالمية بشأن فعالية إدارة المناطق المحمية (GD-PAME) بتخزين المنهجيات والمؤشرات المصممة لتقييم فعالية إدارة المناطق المحمية. يرتبط GD-PAME بقاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية (WDPA) من خلال معرف WDPA. من خلال ربط كلا من قواعد البيانات ، يمكن تقييم منطقة المناطق المحمية التي تم تقييمها في إطار GD-PAME وبالتالي التقدم نحو تحقيق الأهداف العالمية لفعالية إدارة المناطق المحمية (أنظر كاود وآخرون 2013).

بيرتركي، ب.، كوريغان، ك.، كيمسي، ج.، كيني، س.، رافيليوس، ك.، بيزونصون، ك.، وبيرجيس، ن. (2012) تقرير الكوكب المحمي 2012: تتبع التقدم نحو الأهداف العالمية للمناطق المحمية. الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة، غلاند، سويسرا والمركز العالمي لرصد الحفاظ على البيئة التابع للأمم المتحدة، كامبريدج، المملكة المتحدة. من الفهم إلى العمل.

بوريني-فيرايند، غ.، دولي، ن.، جايجر، ت.، لايسن، ب.، باتيك بروم، ن.، فيليبس، أ.، وساندويذ، ت. (2013) إدارة المناطق المحمية: من الفهم إلى العمل. أفضل سلسلة للمبادئ التوجيهية لمنطقة الممارسة المحمية رقم 20. الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة، غلاند، سويسرا.

بوتشارت، س. ه. م.، كلارك، م.، سميث، ر. ج.، سايكس، ر. إ.، تشارلمان، ج. ب. و.، هارفوت، م.، كومبروس-راينال، م. ت.، كورنل، ج.، فيستولا، غ. ف.، فيشبول، ل. د. ك.، فالر، ر. أ.، غيلدمان، ج.، هارويل، ه.، هيلتون-تايلور، ك.، هوفمان، م.، جوليا، أ.، جوبا، ل.، كينجستون، ن.، ماي، أ.، ميلام، أ.، بوليدورو، ب.، رالف، غ.، ريتشمان، ن.، رونديني، ك.، سيغن، د. ب.، سكولنيك، ب.، سبالدينغ، م. د.، ستوارت، س. ن.، سايمس، أ.، تايلور، ج.، فيسكونتي، ب.، واتسن، ج. إ. م.، وود، ل. وبيرجيس، ن. د. (2015) النقائص والحلول لتلبية أهداف المناطق المحمية الوطنية والعالمية، رسائل الحفظ. معرف الكائن الرقمي: doi: 10.1111/conn.12158

اتفاقية التنوع البيولوجي (2010) أ. مونتريال، كندا: متوفر في: <http://www.cbd.int/sp>

كاود، ل. ليفرينغتون، ف.، بيرجيس، ن.، كوادروس، إ.، غيلدمان، ج.، مارثاوز، ت. ر.، مي، ج.، نولت، ك.، ستول-كليمان، س.، فانستيلنت، ن.، زامورا، ك.، زيمسكي، م.، وهوكينجز/ م. (2013) التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف اتفاقية التنوع البيولوجي في المناطق المحمية، باركس 13-24 (1) 19

ديغوينغيت، م.، جافي-بينغولي، د.، هاريس، ج.، ماكشاري، ب.، بيرجيس، ن.، وكينغستن، ن. (2014) 2014 قائمة الأمم المتحدة للمناطق المحمية. الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة والمركز العالمي لرصد الحفاظ على البيئة التابع للأمم المتحدة، كامبريدج، المملكة المتحدة

دادلي، ن. (محرر) (2008) المبادئ التوجيهية لتطبيق فئات إدارة المناطق المحمية. غلاند، سويسرا: الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة. X+86pp.

جافي-بينغولي، د.، بيرجيس، ن. د.، بينغهام، ه.، بيل، إ. م. س.، دي ليما، م. غ.، ديغوينغيت، م.، بيرتركي، ب.، ميلام، أ. ن.، مارتينيز-لوبيز، ج.، لويس، إ.، إيسوم، أ.، ويكندر، س.، ماكشاري، ب.، وكينغستن، ن. (2014) تقرير الكوكب المحمي 2014. الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة والمركز العالمي لرصد الحفاظ على البيئة التابع للأمم المتحدة، كامبريدج، المملكة المتحدة

جافي-بينغولي، د.، بهات، س.، بارك، س.، إيسوم، أ.، بيلي، إ. م. س.، مورتى، ر.، بابيك، ك.، رازا ريفزي، -، راو، م.، لويس، إ.، ماكشاري، ب.، وكينغستن، ن. (2014) تقرير الكوكب المحمي آسيا (2014). الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة والمركز العالمي لرصد الحفاظ على البيئة التابع للأمم المتحدة، كامبريدج، المملكة المتحدة

لوبوكاين، ن. وسوزا دياس، ف. (2012) ما الذي يعني الهدف رقم 11 حقاً؟ باركس 8-5: 18

توماس، ه. ل.، ماكشاري، ب.، مورغن، ل.، كينغستن، ن.، موفيت، ر.، ستانويل-سميث، د.، بالإضافة إلى وود، ل. (2014) تقييم التغطية الرسمية للمناطق المحمية البحرية بالنسبة للهدف رقم 11 من أهداف أيشي: البيانات والأساليب التي تحدد تقدمنا، حفظ الأحياء المائية: النظم الإيكولوجية البحرية والمياه العذبة 24 (2)

المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بالإضافة إلى الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة (2016) تقرير الكوكب المحمي 2016. المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة و الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة: كامبريدج، المملكة المتحدة و غلاند، سويسرا. المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة و الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة بالإضافة إلى خدمة حدائق كوريا الوطنية 2016

المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة و الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة بالإضافة إلى خدمة حدائق كوريا الوطنية 2016. السلسلة الفنية الوطنية للكوكب المحمي: جمهورية كوريا. المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة و الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة: كامبريدج، المملكة المتحدة.

المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة و الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة (2016). قواعد البيانات العالمية لدعم المؤتمر الدولي وجمعيات الاتفاقية: دليل للسكان الأصليين والمجتمعات المحلية 1.1. المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة و الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة: كامبريدج، المملكة المتحدة.

فينتر، أ.، فالر، ر.أ.، سيغن، د.ب.، كارووردين، ج.، بروكس، ت.، باتشارت، س.ه.م.، دي ماكرو، م.، إمامورا، ت.، جوزيف، ل.، أوغرايدي، د.، بوسينغهام، ه.ب.، روندينيني، ك.، سميث، ر.ج.، فينتر، م. وواتسن، ج.إ.م. (2014) استهداف التوسع العالمي للمناطق المحمية الخاص بالتنوع البيولوجي المعرض للخطر، مجلة بيوس بيولوجي 12 (6) e1001891

فيكونتي، ب.، دي ماكرو، م.، ألفاريز-روميرو، ج. غ.، يانوشوفسكي-هارتلي، س.ر.، بريسي، ر.ل.، ويكس، ر. وروندنيني، ك. (2013). آثار الأخطاء والثغرات في مجموعات البيانات المكانية على تقييم تقدم الحفظ. حماية الأحياء 1000-1010 (27).

## التذييل 1 خصائص WDPA ووصف الجدول المصدر

يشرح هذا التذييل بالتفصيل كل سمة من الخصائص المستخدمة في WDPA وفي جدول مصدر WDPA.

### خصائص WDPA

#### 1. معرف WDPA

إسم المجال: معرف WDPA

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: UNEP-WCMC

الوصف	القيم المقبولة
<p>يستخدم WDPA أرقام التعريف الفريدة لتتبع المناطق المحمية بدقة داخل قاعدة البيانات بمرور الوقت. يقوم برنامج الأمم المتحدة للبيئة WCMC - بتعيين هوية WDPA لكل منطقة محمية جديدة في أول قائمة لها في WDPA.</p> <p>يُعد معرف WDPA مُعرِّفًا فريدًا ودائمًا وفريدًا عالميًا مرتبطًا بالكيان نفسه ، ويكون ممكنًا بموجب مرسوم أو جريدة أو وسائل رسمية أخرى للتأسيس. لا يعتبر معرف WDPA فريدًا بالنسبة لجغرافية منطقة محمية ولكن تعيين المنطقة المحمية. يمكن أن يكون هناك العديد من أشكال الحماية المتداخلة لأي منطقة جغرافية ، وقد تكون هناك مناطق محمية متداخلة بمعرفات مختلفة لـ WDPA. ومع ذلك، لا يمكن أن توجد منطقة محمية أخرى بنفس المعرف. يبقى معرف WDPA بدون تغيير طوال فترة الحياة في المناطق المحمية.</p> <p>وبمجرد تعيين منطقة محمية لمعرفة WDPA ، يجب أن يوفرها WDPA لتلك المنطقة المحمية. لمزيد من المعلومات حول معرفات WDPA ، يرجى الاتصال بـ <a href="mailto:protectedareas@unep-wcmc.org">protectedareas@unep-wcmc.org</a></p>	<p>الرقم (عدد صحيح طويل)</p> <p>12 رمزًا</p> <p>معرف WDPA يتم توليده من طرف UNEP-WCMC</p>

#### 2. معرف WDPA الجزئي

إسم المجال: معرف طرد WDPA

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: UNEP-WCMC

الوصف	القيم المقبولة
<p>يتم استخدام معرف الطرد في منطقة محمية واحدة بحيث تم تحديد مناطق مختلفة وتحديدها بشكل رسمي. من الناحية العملية ، سيكون للمنطقة المحمية رقم واحد فقط من أسماء WDPA ولكن يمكن أن يكون لها عدة معرفات طردية WDPA إذا تم تحديد عدد من الأجزاء أو المناطق مكانياً وتم تقديمها إلى WDPA. يرجى ملاحظة أن WDPA PID فريد لكل سجل داخل WDPA ، في حين أن معرف WDPA فريد لكل منطقة محمية.</p>	<p>النص (سلسلة)</p> <p>52 رمزًا</p> <p>يتم توليد معرف WDPA الجزئي من طرف UNEP-WCMC</p>

القيم المقبولة	الوصف
	<p>تُستخدم تعريفات الطرود عندما تكون مناطق مختلفة في المنطقة المحمية نفسها بشكل رسمي محددة ومحددة من قبل مزود البيانات على سبيل المثال. مختلف فئات إدارة IUCN</p> <p>تكون بنية رقم تعريف الطرد كما يلي [WDPA_ID] ، : [ ] ، حرف الطرد</p> <p>سوف يتبع حرف الطرد ترتيب الأبجدية الإنجليزية. على سبيل المثال ، الموقع المكسيكي Archipiélago de Revillagigedo الذي يحتوي على WDPA_ID من 101412 لديه اثنين من الطرود المرتبطة مع: الطرد A_101412 والطرد B_101412.</p>

### 3. تعريف المنطقة المحمية

إسم المجال: PA\_DEF

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

تشير السمة التعريفية الخاصة بالاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة إلى ما إذا كان الموقع يوافق التعريف التالي للمنطقة المحمية.

القيم المقبولة	الوصف
1	الموقع يوافق تعريفات IUCN و/أو CBD الخاصف بمنطقة محمية ما.
0	الموقع لا يوافق تعريفات IUCN و/أو CBD، والمبادئ المصاحبة، الخاصة بمنطقة محمية ما. هذه القيمة لم تستخدم بعد (انظر القسم 2.3.1).

### 4. الإسم

إسم المجال: الإسم

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

القيم المقبولة	الوصف
النص (سلسلة)	اسم المنطقة المحمية هو الاسم القانوني للمواقع كما هو منصوص عليه من مزود البيانات.
254 رمزاً	حقل الاسم هو حقل سلسلة مفتوح ويسمح بأي نص ، باستثناء "غير مسمى" ، "غير معروف"
بالرموز اللاتينية	لا يجب ترجمة الأسماء القانونية أو الرسمية إلى الإنجليزية ، ولكن يجب ترجمة النص إلى الشكل اللاتيني أو ما يماثله.
	يتم قبول الأحرف المنبثرة.

## 5. الإسم الأصلي

إسم المجال: ORIG\_NAM

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

الوصف	القيم المقبولة
اسم المنطقة المحمية بأي لغة يدعمها تشفير UTF 8. حقل الاسم الأصلي هو حقل سلسلة مفتوح ويسمح بأي نص ، باستثناء "غير مسمى" أو "غير معروف" أو ما شابه.	<p>النص (سلسلة)</p> <p>254 رمزا</p> <p>الأسماء القانونية بالأحرف الأصلية</p> <p>مثال:</p> <p>الحاجز المرجاني العظيم</p> <p>小苏打湖</p>

## 6. التّعيين

إسم المجال: DESIG

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

الوصف	القيم المقبولة
اسم تسمية المناطق المحمية باللغة الأصلية بشرط أن يكون مدعومًا بتشفير (UTF 8)	<p>النص (سلسلة)</p> <p>254 رمزا</p> <p>مثال:</p> <p>Parque National ; Réserve Spéciale ; Nature Reserve</p>
قد يكون التعيين في بعض الحالات أيضًا جزءًا من الاسم القانوني أو القانوني للمنطقة المحمية. يجب أن يتم إدراج مكون التعيين فقط هنا.	

## 7. التعيين باللغة الإنجليزية

إسم المجال: DESIG\_EN

مستوى المتطلبات: كاملاً

مقدم من طرف: مزود البيانات

الوصف	القيم المقبولة
اسم تعيين المنطقة المحمية باللغة الإنجليزية. ستحتوي هذه الحقول على نفس القيم مثل حقل "DESIG" حيث اللغة الإنجليزية هي اللغة الأصلية.	حقل النص أمثلة: National Park ; Nature Reserve ; Community Conserved Area

## 8. نوع التعيين

إسم المجال: DESIG\_TYPE

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

نوع التوصيف هو فئة أو نوع المنطقة المحمية التي تم تحديدها أو اقتراحها بشكل قانوني أو رسمي. في الحالات التي لم يتم فيها تخصيص منطقة محمية قانوناً أو رسمياً أو اقتراح غير قابل للتطبيق يمكن استخدامها.

الوصف	القيم المقبولة
المناطق المحمية المصنفة أو المقترحة على المستوى الوطني أو دون الوطني.	وطني مثل: الحديقة الوطنية إقليمي
المناطق المحمية المعينة أو المقترحة على المستوى الإقليمي.	مثل: Natura 2000
المناطق المحمية المعينة أو المقترحة من خلال الاتفاقيات الدولية.	عالمي مثل: اليونسكو التراث العالمي
أي منطقة محمية غير محددة أو مقترحة قانوناً أو رسمياً.	غير قابلة للتطبيق

## 9. الفئة الإدارية للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة

إسم المجال: IUCN\_CAT

مستوى المتطلبات: كاملاً

مقدم من طرف: مزود البيانات

الوصف	القيم المقبولة <sup>3</sup>
محمية طبيعية صارمة	Ia
منطقة برية	Ib
منتزه وطني	II
نصب تذكاري أو ميزة طبيعية	III
منطقة المونل / إدارة الأنواع	IV
المناظر الطبيعية / المناظر البحرية المحمية	V
المنطقة المحمية مع الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية	VI
بالنسبة للمناطق المحمية حيث تكون فئة IUCN غير معروفة و / أو لم يقدم مزود البيانات أي معلومات ذات صلة.	غير مبلغ عنها
لا تنطبق فئات الإدارة IUCN على تعيين محدد. هذا ينطبق حالياً على مواقع التراث العالمي ومحميات اليونسكو MAB	غير قابلة للتطبيق
ينطبق أيضاً على موقع لا يلائم التعريف القياسي للمنطقة المحمية (PA_DEF field = 0)	
تفي المنطقة المحمية بالتعريف القياسي للمناطق المحمية (PAF_DEF = 1) ولكن مزود البيانات اختار عدم استخدام فئات إدارة المناطق المحمية التابعة لـ IUCN	غير معتمدة

## 10. المعايير الدولية

إسم المجال: INT\_CRIT

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: UNEP\_WCMC

الوصف	القيم المقبولة
يتم تطبيق هذا المجال فقط على المواقع الطبيعية للتراث العالمي لليونسكو ومواقع رامسار.	النص (سلسلة) 20 حرفاً

<sup>3</sup> للحصول على وصف تفصيلي وإرشادات التطبيق، راجع (Dudley (2008 و (Stolton et al. (2013

[http://cmsdata.iucn.org/downloads/iucn\\_assignment\\_1.pdf](http://cmsdata.iucn.org/downloads/iucn_assignment_1.pdf)





## 11. البحرية

إسم المجال: MARINE

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

يصف هذا المجال ما إذا كانت المنطقة المحمية تقع كلياً أو جزئياً ، في البيئة البحرية. يمكن أن تكون المناطق المحمية المصنفة على أنها بحرية في إطار WDPA إما بحرية كاملة - في البحر أو المحيط أو ما يعادله - أو البحرية جزئياً - على الساحل و / أو بين المد والجزر / جزء من البحر / المحيط. يمكن تصنيف المناطق المحمية التي تشمل المياه العسيرة أو المدية على أنها مناطق بحرية ، ولكن لا ينبغي تصنيف مناطق المياه العذبة كمناطق بحرية. ينبغي أن تكون المنطقة البحرية بالكيلومترات ممكنة دائماً إذا تم تصنيف المنطقة المحمية على أنها جزء من البيئة البحرية أو كليها. مزيد من المعلومات حول تحديد المنطقة المحمية البحرية الموجودة في المبادئ التوجيهية للمناطق المحمية البحرية التابعة للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة (IUCN)<sup>4</sup>

القيم المقبولة	الوصف
0	المنطقة المحمية بالكامل داخل البيئات الأرضية و / أو المياه العذبة.
1	المنطقة المحمية جزئياً داخل البيئة البحرية (الساحلية).
2	المنطقة المحمية بالكامل داخل البيئة البحرية.

## 12. المنطقة البحرية المبلغ عنها (Km<sup>2</sup>)

إسم المجال: REP\_M\_AREA

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

القيم المقبولة	الوصف
عدد (مزوج)	توضح المنطقة البحرية المبلغ عنها مدى المنطقة المحمية بالكيلومترات المربعة التي يوفرها مزود البيانات إذا كان حقل "Marine" هو "1" أو "2". يمكن أن يكون هذا كما هو محدد في النص القانوني للموقع أو إذا لم يتم تحديده ، فيمكن أن يكون هذا تقديراً كما هو معلن من قبل موفر البيانات.  إذا كان "Marine" "1" أو "2" ، فإن المنطقة البحرية المبلغ عنها هي إجمالي المدى البحري للمنطقة المحمية بالكيلومترات المربعة ، كما هو محدد في النص القانوني للموقع. قد يكون REP_M_AREA مطابقاً لإجمالي المساحة المبلغ عنها (REP_AREA) إذا كانت المنطقة المحمية بالكامل داخل البيئة البحرية (Marine = 2)
0	إذا لم تكن هناك منطقة بحرية تم الإبلاغ عنها ، فسيتم سرد المنطقة البحرية المبلغ عنها كـ "0".

<sup>4</sup>Day J., Dudley N., Hockings M., Holmes G., Laffoley D., Stolton S. & S. Wells, 2012

المبادئ التوجيهية لتطبيق المنطقة المحمية IUCN

فئات الإدارة للمناطق المحمية البحرية: غلاند ، سويسرا IUCN.

### 13. منطقة نظم المعلومات الجغرافية البحرية (Km<sup>2</sup>)

إسم المجال: GIS\_M\_AREA

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: UNEP-WCMC

القيم المقبولة	الوصف
عدد (مزدوج)	المساحة البحرية المحمية محسوبة بالكيلومترات المربعة المحسوبة بواسطة UNEP-WCMC بالنسبة للمواقع البحرية والبرية المختلطة ، لا يمكن لـ WCMC التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة حساب GIS_M_AREA للجزء البحري من المنطقة المحمية فقط. كما هو الحال مع GIS_AREA ، يتم استخدام إسقاط Mollweide لحساب المساحة. لا يتم حساب هذا الحقل لبيانات النقاط. ملاحظة: لا يمكن حساب منطقة لميزات النقاط.
0	إذا لم تكن هناك منطقة GIS البحرية إما لأنها موقع أرضي أو لأنها نقطة يتم إدراج منطقة GIS البحرية على أنها "0"

### 14. المنطقة التي تم الإبلاغ عنها (Km<sup>2</sup>)

إسم المجال: REP\_AREA

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

القيم المقبولة	الوصف
عدد صحيح طويل 12 رمزا	المنطقة التي تم الإبلاغ عنها هي إجمالي مساحة المناطق المحمية ، بما في ذلك المناطق البحرية (إن وجدت) والمناطق الأرضية ، بالكيلومترات المربعة التي يوفرها مزود البيانات على النحو المحدد في النص القانوني للموقع. يجب أن يكون دائماً أكبر من أو يساوي حقل المنطقة البحرية التي تم الإبلاغ عنها. يجب أن تكون المساحة الإجمالية أيضاً قريبة قدر الإمكان ، وتطابق بشكل مثالي منطقة GIS المحسوبة (GIS_AREA) للمضلع المقدم.
0	إذا لم يكن هناك منطقة تم الإبلاغ عنها ، فسيتم إدراج هذا الحقل كـ "0".

### 15. منطقة نظم المعلومات الجغرافية (Km<sup>2</sup>)

إسم المجال: GIS\_AREA

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: UNEP-WCMC

الوصف	القيم المقبولة
المساحة الكلية المحمية ، بما في ذلك المناطق البحرية (إن وجدت) والمناطق الأرضية ، بالكيلومترات المربعة المحسوبة بواسطة UNEP-WCMC مع توقع مضيع المناطق المحمية في إسقاط Mollweide القياسي واستخدام أدوات برمجيات نظم المعلومات الجغرافية .لا يتم حساب هذا الحقل لبيانات النقاط. ملاحظة: لا يمكن حساب منطقة لميزات النقاط.	عدد (مزدوج)

## 16 عدم التجاوز

إسم المجال: NO\_TAKE

مستوى المتطلبات: كاملا

مقدم من طرف: مزود البيانات

"عدم التجاوز" يعني أن أخذ الموارد الطبيعية الحية أو الميتة ، بما في ذلك جميع طرق الصيد والاستخراج والإغراق والتجريف والبناء<sup>5</sup>، محظور تماما في كل أو جزء من منطقة محمية بحرية .المجالات التي يكون فيها المجال البحري = 1 أو 2. الهدف من المنطقة المحمية التي "لا تتجاوز" هو الحفاظ على التنوع البيولوجي والموارد الطبيعية الأخرى والعمل كمنطقة محمية بشكل صارم .كما يتم تحديد مناطق عدم اتخاذ القرار بشكل شائع في المناطق المحمية البحرية متعددة الاستخدامات.

الوصف	القيم المقبولة	إذا كانت "البحرية":
بالنسبة للمناطق البحرية المحمية ، يتم إدراج "عدم التجاوز" فيما إذا كانت جميع المناطق المحمية، أو جزء منها ، أو لا شيء منها غير مأخوذ.	الكل	1/2
	الجزء	
	لا شيء	
بالنسبة للمناطق البحرية المحمية حيث لا يُعرف ما إذا لم يكن هناك أي إجراء ، يتم إدراج "غير معلن عنه".	غير مبلغ عنه	
بالنسبة للمناطق المحمية غير البحرية ، يتم إدراج "غير قابل للتطبيق".	غير قابل للتطبيق	0

## 17. منطقة "عدم التجاوز"

إسم المجال: NO\_TK\_AREA

مستوى المتطلبات: كاملا

مقدم من طرف: مزود البيانات

<sup>5</sup>مركز المناطق المحمية البحرية في المملكة المتحدة (2007) ما هي منطقة عدم الاقتلاع؟ مركز المناطق البحرية المحمية في المملكة المتحدة: بليموث ، المملكة المتحدة <http://www.ukmpas.org/faq.html#whatisaNTZ>

منطقة "عدم التجاوز" هي المساحة الإجمالية للمنطقة بالكيلومترات المربعة حيث يُحظر أخذ الموارد الطبيعية الحية أو الميتة ، كما هو مذكور إلى UNEP-WCMC من قبل مزود البيانات.

الوصف	القيم المقبولة
منطقة عدم التجاوز هي منطقة المنطقة المحمية بالكيلومترات المربعة الموجودة داخل البيئة البحرية ولا يمكن أخذها. وهو أقل من أو يساوي حقل منطقة التقارير البحرية.	عدد (مزودج)
إذا لم تكن هناك منطقة خالية من السحب ، فسيتم إدراج حقل عدم اتخاذ منطقة كـ "0".	0

## 18. الحالة

إسم المجال: STATUS

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

جميع المناطق المحمية في WDPA إما أنها مُدرجة كـ "مُعَيَّن" أو "مُقترح" أو "مُؤَسَّس". المناطق المحمية التي كانت تعاني من الضعف لم يتم تضمينها في خطة العمل العالمية. والمناطق المحطمة هي تلك المناطق المحمية التي لم تعد محمية قانوناً أو معترف بها ، وبالتالي لم تعد المنطقة المحمية موجودة إدارياً. سنة الوضع هي السنة التي دخل فيها الوضع الحالي للحماية حيز التنفيذ ، أي السنة التي تم اقتراحها كمنطقة محمية ، أو السنة التي تم تعيينها كمنطقة محمية.

الوصف	القيم المقبولة
هو في عملية للحصول على الاعتراف أو التفاني من خلال وسائل فعالة أو قانونية أخرى. وتجدر الإشارة إلى أنه يمكن إدارة الموقع كمنطقة محمية أثناء اقتراحه ، حيث قد تستغرق عمليات التعيين القانونية الوطنية وقتاً طويلاً.	مقترح
تطبق فقط على المناطق المحمية المعينة بموجب اتفاقية التراث العالمي.	مَحُوط
تطبق فقط على المناطق المحمية المعينة كمناطق محمية خاصة ذات أهمية بحرية بموجب اتفاقية برشلونة.	معتمد
معترف بها أو مخصصة من خلال الوسائل القانونية. ينطوي على التزام ملزم محدد للحفاظ على المدى الطويل.	محدّد
معترف بها أو مخصصة من خلال وسائل فعالة أخرى. ينطوي على الالتزام بنتائج حفظ على المدى الطويل ، ولكن ليس بالضرورة مع الاعتراف القانوني.	مؤسّس

## 19. سنة الحالة

إسم المجال: STATUS\_YR

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

## 20. نوع الحوكمة

إسم المجال: GOV\_TYPE

مستوى المتطلبات: كاملاً

مقدم من طرف: مزود البيانات

الحوكمة هي وصف لهيكل صنع القرار في منطقة محمية ويجب أن يصف أين تقع سلطة اتخاذ القرار في تفويض السلطة الإدارية. تتوافق المعلومات المقدمة حول الحوكمة مع أنماط الحوكمة الصادرة عن IUCN والموضحة في إرشادات IUCN لإدارة المناطق المحمية<sup>6</sup>. ويميز الاتحاد الدولي لحماية الطبيعة (IUCN) أربعة أنواع واسعة من أنماط إدارة المناطق المحمية، كل منها يحتوي على عدة أنواع فرعية (انظر الجدول أدناه) مما يجعل مجموع 11 نوعاً يمكن الإبلاغ عنها في WDPA.

نوع الحوكمة	الوصف	القيم المقبولة (النوع الفرعي للحوكمة)
الحكم من قبل الحكومة	الوكالة الوطنية المسؤولة.	وزارة أو وكالة اتحادية أو وطنية
	وكالة إقليمية أو مقاطعاتية أو بلدية مسؤولة	وزارة أو وكالة دون وطنية
	الإدارة المفوضة إلى منظمة أخرى (مثل المنظمات غير الحكومية)	الإدارة المفوضة من قبل الحكومة
الحوكمة المشتركة	الترتيبات الرسمية بين دولة أو إقليم سيادي واحد أو أكثر.	الحكم العابر للحدود
	عندما تكون الحوكمة من خلال طرق مختلفة تعمل فيها مختلف الجهات الفاعلة والمؤسسات معاً.	الحوكمة التعاونية

<sup>6</sup>Borrini-Feyerabend et al. (2013) إدارة المناطق المحمية: من الفهم إلى العمل. المبادئ التوجيهية لمنطقة أفضل الممارسات المحمية السلسلة رقم 20، غلاند، سويسرا: IUCN

	الحكم المشترك	على سبيل المثال ، مجلس التعددية أو غيرها من الهيئات الحاكمة متعددة الأحزاب.
الحكم الخاص	ممتلكوا الأراضي الفردية	الأرض تحت حكم شخص قانوني واحد.
	المنظمات غير الربحية	على سبيل المثال ، المنظمات غير الحكومية أو الجامعات
	المنظمات الربحية	على سبيل المثال ، ملاك الأراضي التعاونية
الحكومة من طرف الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية	السكان الأصليون	المناطق الخاضعة لحكم الشعوب الأصلية
	المجتمعات المحلية	المناطق تحت حوكمة المجتمعات المحلية
	غير مبلغ عنها	عندما يكون نوع الحكومة غير معروف أو غير معطى

## 21. نوع الملكية

إسم المجال: OWN\_TYPE

مستوى المتطلبات: كاملاً

مقدم من طرف: مزود البيانات

عادةً ما يكون نوع الملكية مستقلاً عن هياكل الحكومة والإدارة. هو الفرد أو المنظمة أو المجموعة التي تمتلك ملكية قانونية أو عرفية أو ملكية الأراضي الخاضعة للإدارة.

الوصف	القيم المقبولة
تملكها الدولة	الدولة
تحت الملكية الجماعية	شعبية
مملوكة / مستأجرة من قبل ملاك الأراضي الأفراد	ممتلكوا الأراضي الفردية
مملوكة / مستأجرة من قبل المنظمات الربحية	المنظمات الربحية
مملوكة / مستأجرة من قبل المنظمات غير الربحية	المنظمات غير الربحية
تحت الملكية المشتركة	ملكية مشتركة
تحت الملكية المتعددة	ملكية متعددة
الملكية محل نزاع	المتنازع عليها

## 22. السلطة الإدارية

إسم المجال: MANG\_AUTH

مستوى المتطلبات: كاملاً

مقدم من طرف: مزود البيانات

السلطة الإدارية هي الوكالة أو المنظمة أو الفرد أو المجموعة التي تدير المنطقة المحمية. وهو يختلف عن نوع الحكم، الذي يتعلق بمن هو المسؤول عن تقرير أنشطة السلطة الإدارية. وهذا يعني أن نوع الحكم وسلطة الإدارة قد لا يتطابقان. قد يكون كلا الحقلين مختلفين أيضاً عن نوع الملكية.

الوصف	القيم المقبولة
سلطة الإدارة عبارة عن حقل سلسلة مفتوح ويسمح بأي نص ، باستثناء "غير مكتمل"، أو "غير معروف" أو ما شابهها - إذا كان غير معروف، فيجب أن يتم إدخال "غير مُبلغ عنه" بدلاً من ذلك.	نص (سلسلة) 245 حرفاً
إذا لم تكن سلطة الإدارة معروفة أو لم تعطها، فسيتم سردها على أنها "غير مبلغ عنها"	غير مبلغ عنها

## 23. الخطة الإدارية

إسم المجال: MANG\_PLAN

مستوى المتطلبات: كاملاً

مقدم من طرف: مزود البيانات

الوصف	القيم المقبولة
إذا كان الموقع يحتوي على خطة إدارة أو ما يعادل آلية تخطيط الحفظ ، وهذه المعلومات متاحة على الإنترنت ، يجب تقديمها إلى WDPA	نص (سلسلة) 245 حرفاً أمثلة: <a href="http://www.adias-uae.com/publications/Hawar-MP.pdf">www.adias-uae.com/publications/Hawar-MP.pdf</a> <a href="http://www.phoenixislands.org/pdf/2010-2014_FINAL_PIPA_Management_Plan.pdf">http://www.phoenixislands.org/pdf/2010-2014_FINAL_PIPA_Management_Plan.pdf</a>
إذا لم تكن خطة الإدارة معروفة أو لم يتم تقديمها ، فسيتم سردها على أنها "غير مذكورة"	غير مبلغ عنه

## 24. التأكيد

إسم المجال: VERIF

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: UNEP-WCMC



الوصف	القيم المقبولة
تم التحقق من الموقع من قِبل حكومة البلاد الوطنية	تأكيد الدولة
تم التحقق من الموقع بواسطة مصدر خبير غير حكومي	تأكيد خبير
تتطبق فقط على المواقع المقدمة إلى WDPA قبل إدخال هذه السمة في مارس 2015. يشير "غير مبلغ عنه" إلى أن الموقع لم يتم عليه عملية التأكيد.	غير مبلغ عنه

## 25. معرف البيانات الوصفية

إسم المجال: METADATAID

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: UNEP-WCMC

الوصف	القيم المقبولة
معرف البيانات الوصفية هو الرقم الذي يربط جدول سمات WDPA بجدول مصدرها.	رقم ( عدد صحيح طويل) 12 رمزا

## 26. الموقع ما دون الوطني

إسم المجال: SUB\_LOC

مستوى المتطلبات: كاملا

مقدم من طرف: مزود البيانات

الوصف	القيم المقبولة
يتم تخزين حقل الموقع الفرعي المحلي كرمز وطني ISO 3166-2 يمكن الوصول إلى قائمة رموز ISO 3166-2 <a href="#">هنا</a> .	رمز "أيسو" ما دون الوطني 2-3166 أمثلة AD-07; GB-CAM, GB-SFK
إذا كانت المنطقة المحمية في أكثر من ولاية واحدة ، مقاطعة ، منطقة ، إلخ. ، يمكن إدراج عدة رموز ISO 3166-2 مفصولة بفاصلة ومسافة.	
إذا لم يتم منح الموقع الفرعي أو لم يتم التعرف عليه ، فسيتم سرده على أنه "غير معن عنه".	غير مبلغ عنه

## 27. رمز أيسو3 الأصل (الأب)

إسم المجال: PARENT\_ISO3

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

الوصف	القيم المقبولة
رمز ISO 3 (الأب/الأصلي) هو البلد الذي تقع فيه المنطقة المحمية ضمن نطاق قانوني، كما هو منصوص عليه في رمز ISO 3166-1 alpha-3 الخاص بها. يتم تعريف رمز البلد ISO-3 من قبل المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO). لمزيد من المعلومات حول رموز البلدان ، انظر: <a href="https://www.iso.org/obp/ui">https://www.iso.org/obp/ui</a>	الرمز ISO 3166-1 alpha-3 أمثلة FRA, CHN, ARG

## 28. رمز أيسو3

إسم المجال: ISO3

مستوى المتطلبات: الحد الأدنى

مقدم من طرف: مزود البيانات

الوصف	القيم المقبولة
تحتوي جزيرة مارتينيك على رمز التعريف الأب من فرنسا (FRA) ورمز ISO3 من المارتينيك (MTQ) . يتم استخدام حقل ISO3 لتعريف المناطق تحت رمز الأب (الأصل) ISO3 ويشمل البلدان أو الأقاليم أو الوحدات الإدارية الأخرى ذات الأهمية الجغرافية أن المنطقة المحمية تقع ضمن نطاق اختصاصها، على النحو الوارد في رمز ISO 3166-1 alpha-3 الخاص بها. يتم تعريف رمز البلد حرف ISO-3 من قبل المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO). على سبيل المثال، رمز ISO 3166 الخاص بـ ISO3 غويانا الفرنسية هو GUF، كود ISO الرئيسي لـ GUF هو FRA (فرنسا) حيث أن غويانا الفرنسية هي قسم خارجي من فرنسا.	الرمز ISO 3166-1 alpha-3 أمثلة

إذا كانت المنطقة المحمية عبارة عن موقع عابر للحدود (أي أنه تصنيف تعاوني من أكثر من بلد واحد)، فإن سجل الموقع سيحتوي على رموز ISO3 لكل جزء من المنطقة المحمية التي تقع داخل كل دولة تفصل بينها العلامة "؛" (على سبيل المثال FRA "؛" ؛ ESP لموقع عابر للحدود يمتد بين فرنسا وإسبانيا).

## جدول المصدر الخاص ب WDPA

الرقم	المتطلبات	إسم المجال	الإسم كاملا	النوع	الطول	الوصف
1	تم تعيينه من طرف UNEP-WCMC	METADATAID	معرف البيانات الوصفية	عدد (مزودج)	غير قابل للتطبيق	رقم تعيينه UNEP-WCMC يُستخدم لربط كل سجل من المناطق المحمية في جدول السمة الرئيسي WDPA بمعلومات المصدر التي لها صلة بجدول مصدر WDPA.
2	الحد الأدنى	DATA_TITLE	عنوان مجموعة البيانات	نص (سلسلة)	254	يتم تقديم عنوان مجموعة البيانات كتحديث إلى WDPA على سبيل المثال. المناطق المحمية في أيرلندا.
3	الحد الأدنى	RESP_PARTY	الطرف المسؤول	نص (سلسلة)	254	المنظمة أو الشركة الاستشارية أو الحكومة القومية أو الشركة الخاصة الأخرى التي تدعي ملكية / تأليف البيانات أو التي تقدم البيانات نيابة عن كيان الملكية / التأليف. يتم استخدام "غير مُبلغ عنه" عندما لا تتوفر هذه البيانات.
4	الحد الأدنى	RESP_EMAIL	الطرف المسؤول الاتصال عبر البريد الإلكتروني	نص (سلسلة)	254	عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالمؤسسة المدرج كطرف مسؤول يحتفظ بملكية / تأليف البيانات. يتم استخدام "عدم الإبلاغ" عند عدم توفر هذه البيانات.
5	الحد الأدنى	VERIFIER	الطرف المحقق	نص (سلسلة)	254	المنظمة أو الحكومة الوطنية التي تحققت من البيانات و / أو مزود البيانات. للحصول على المعلومات المقدمة قبل إدخال هذه السمة في مارس 2015 تم تعيين هذا الحقل بقيمة "لا شيء".
6	الحد الأدنى	V_EMAIL	الطرف المحقق الاتصال عبر البريد الإلكتروني	نص (سلسلة)	254	الاتصال بالبريد الإلكتروني للشخص (الأشخاص) والمؤسسة (المنظمات) المسؤولة عن التحقق من البيانات و/أو مزود البيانات. للحصول على المعلومات المقدمة قبل إدخال هذه السمة في مارس 2015 تم تعيين هذا الحقل بقيمة "لا شيء".
7	الحد الأدنى	YEAR	السنة	نص (سلسلة)	50	التاريخ المرجعي، باعتباره سنة من أربعة أرقام، يشير إلى السنة التي تم فيها تقديم مجموعة البيانات لأول مرة إلى WDPA. يتم استخدام "غير مُبلغ عنه" عند عدم توفر هذه البيانات.
8	الحد الأدنى	UPDATE_YR	سنة التحديث	نص (سلسلة)	50	التاريخ المرجعي، مدرج كسنة من أربعة أرقام، يشير إلى تاريخ آخر تحديث لمجموعة البيانات في WDPA.
9	الحد الأدنى	LANGUAGE	لغة البيانات	نص (سلسلة)	254	اللغة (اللغات) المستخدمة داخل مجموعة البيانات. يتم استخدام "غير مُبلغ عنه" عند عدم توفر هذه البيانات.
10	الحد الأدنى	CHAR_SET	مجموعة الرموز الخاصة بالبيانات	نص (سلسلة)	254	الاسم الكامل لمعيار تشفير الأحرف المستخدم في مجموعة البيانات. يتم استخدام "غير مُبلغ عنه" عند عدم توفر هذه البيانات.

11	الحد الأدنى	REF_SYSTEM	نظام الإحداثيات	نص (سلسلة)	254	اسم ومعلومات نظام إحداثيات مجموعة البيانات الأصلية بما في ذلك عند إمكانية التطبيق، المسند، الإهليلجي أو الإسقاط. يتم استخدام "غير مُبلغ عنه" عند عدم توفر هذه البيانات.
12	اختياري	SCALE	المقياس	نص (سلسلة)	254	مقياس مجموعة البيانات المستخدمة عند إنشاء البيانات في الأصل (رقمية ، مسح ، إلخ). يجب أن يكون مقام الكسر التمثيلي على خريطة المصدر ، على مقياس 1: 150000 على سبيل المثال، المقام هو 150000. يستخدم "غير مُبلغ عنه" عندما لا تكون هذه البيانات متاحة.
13	اختياري	LINEAGE	النسب	نص (سلسلة)	254	معلومات حول الإنشاء أو الأحداث أو التغييرات أو التحولات في حياة مجموعة بيانات بما في ذلك العملية المستخدمة لإنشاء والحفاظ على مجموعة البيانات والتواريخ المرتبطة بها. يتم استخدام "غير مُبلغ عنه" عند عدم توفر هذه البيانات.
14	اختياري	CITATION	التنويه	نص (سلسلة)	254	النص الموصى باستخدامه للإشارة إلى مجموعة البيانات على الموقع <a href="http://www.protectedplanet.net">www.protectedplanet.net</a> . يتم استخدام "غير مُبلغ عنه" عند عدم توفر هذه البيانات.
15	اختياري	DISCLAMER	التنصّل	نص (سلسلة)	254	تحذيرات / استثناءات لاستخدام البيانات ، معروضة على موقع <a href="http://www.protectedplanet.net">www.protectedplanet.net</a> . يُستخدم "غير مُبلغ عنه" عند عدم توفر هذه البيانات.

## التذييل 2 إتفاقية مساهم بيانات WDPA

هذه الوثائق عبارة عن قوالب يتوفر أحدث إصدار من إتفاقية مساهم البيانات (DCA) من عنوان البريد الإلكتروني التالي:

[protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org)

### اتفاقية مساهمي البيانات للحكومات

[أدخل اسم المنظمة]

العنوان

رقم الهاتف

عنوان البريد الإلكتروني [

1. بالنيابة عن [أدخل اسم المنظمة / الوكالة] ، أقوم أنا / نحن الموقعون أدناه بتقديم مجموعة البيانات التالية إلى UNEP-WCMC لدمجها في قاعدة البيانات العالمية الخاصة بشأن المناطق المحمية WDPA [أدخل اسم مجموعة البيانات]. تشتمل مجموعة البيانات على الحدود والسمات المكانية المتعلقة [أدخل اسم البلد / المنطقة / الخ].

وصف موجز للبيانات (بما في ذلك تنسيق البيانات وعدد المضلعات والنقاط وأي معلومات أخرى ذات صلة):

---

---

---

---

WDPA عبارة عن مجموعة بيانات مجمعة من أفضل البيانات المتاحة من مصادر عديدة. وهو منتج مشترك بين منظمة الأمم المتحدة للبيئة والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، يديره برنامج UNEP-WCMC و IUCN يعمل مع الحكومات والمجتمعات المحلية والشركاء المتعاونين. وهو يستخدم لأغراض حفظ متعددة، فضلاً عن تقديم الدعم لاتفاقية التنوع البيولوجي والأمم المتحدة فيما يتعلق بالاستدامة البيئية.

ما لم يُنص على خلاف ذلك، يتم تقديم مجموعة البيانات هذه "خالية من القيود"<sup>1</sup>. نحن، الموقعون أدناه، نتفق ونفهم أنه من خلال توفير البيانات للتضمين في WDPA، ستكون قابلة للعرض والتحميل وفقاً لشروط وأحكام WDPA من خلال مواقع الويب التي يديرها UNEP-WCMC و IUCN، وتستخدم للتحليل، وإعادة توزيعها على أطراف ثالثة لاستخدامها على منصات أخرى.

2. سوف يعترف برنامج UNEP-WCMC بحماية حقوق الملكية الفكرية لمزود البيانات وشركائه ويحترمها، وسوف يحتفظ بالمعلومات الصحيحة عن الإسناد ومعلومات المصدر الخاص بالبيانات على النحو المقدم إلى UNEP-WCMC

<sup>1</sup>يسعد برنامج UNEP-WCMC بقبول البيانات ذات القيود. يشمل ذلك البيانات المتوفرة للمشاركة ولكن ليس للاستخدام التجاري ("الاستخدام التجاري" معناه أي استخدام من قبل، أو للإبلاغ عن، أو مساعدة أنشطة كيان تجاري (كيان يعمل "من أجل الربح") (أو استخدام أي كيان فردي أو غير هادف للربح لأغراض توليد الإيرادات)، والبيانات التي لا تتاح إلا لبرنامج UNEP-WCMC و UN Environment و IUCN، ولا يتم إصدارها بعد ذلك. إذا كنت ترغب في وضع قيود على البيانات، أو تحتاج إلى مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ [protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org)

لا تشير تسميات الكيانات الجغرافية في أي مجموعة بيانات إلى التعبير عن أي رأي أو وجهة نظر من جانب UNEP-WCMC أو مزود البيانات فيما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو منطقة أو سلطات تلك المناطق والأقاليم أو فيما يتعلق بترسيم حدودها.

أعطي / نعطي بموجب هذا القانون، الإذن لبرنامج UNEP-WCMC لإدراج هذه البيانات في WDPA

التوقيع .....

العنوان .....

التاريخ .....

## اتفاقية مساهم البيانات للكيانات غير الحكومية

[أدخل اسم المنظمة]

العنوان

رقم الهاتف

عنوان البريد الإلكتروني]

1. نيابة عن [أدرج اسم المؤسسة / الوكالة]، أنا / نحن الموقعون أدناه، نقدم مجموعة البيانات التالية إلى UNEP-WCMC لإدراجها في قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية WDPA و / أو ICCA (السكان الأصليون والمحليون للأقاليم والمساحات التي تخضع للحفظ). السجل: [أدخل اسم مجموعة البيانات]. تشتمل مجموعة البيانات على الحدود والسمات المكانية المتعلقة [أدخل اسم البلد / المنطقة / الخ.].

وصف موجز للبيانات (بما في ذلك نسق البيانات وعدد المضلعات والنقاط وأي معلومات أخرى ذات صلة. يرجى كذلك توضيح ما إذا كانت البيانات متوفرة لـ WDPA أو سجل ICCA أو كليهما):

---

---

---

---

---

WDPA عبارة عن مجموعة بيانات مجمعة من أفضل البيانات المتاحة من مصادر عديدة. وهو منتج مشترك بين منظمة الأمم المتحدة للبيئة و IUCN ، يديره UNEP-WCMC و IUCN يعمل مع الحكومات والمجتمعات المحلية والشركاء المتعاونين. وهو يستخدم لأغراض حفظ متعددة، فضلاً عن تقديم الدعم لاتفاقية التنوع البيولوجي والأمم المتحدة فيما يتعلق بالاستدامة البيئية. وتستكمل قاعدة البيانات بسجل ICCA، الذي يخزن معلومات إضافية عن المناطق والمناطق المحفوظة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية.

ما لم يُنص على خلاف ذلك، يتم تقديم مجموعة البيانات هذه "خالية من القيود"<sup>7</sup>. نحن، الموقعون أدناه، نتفق ونفهم أنه من خلال توفير البيانات للتضمين في WDPA، ستكون قابلة للعرض والتحميل وفقاً لشروط وأحكام WDPA من خلال مواقع الويب التي يديرها UNEP-WCMC و IUCN، وتستخدم للتحليل، وإعادة توزيعها على أطراف ثالثة لاستخدامها على منصات أخرى.

2. أنا / نحن نؤكد بأنه لدي/ لدينا الحقوق والأذونات والسلطة لإصدار مجموعة البيانات هذه إلى UNEP-WCMC.

<sup>1</sup>يسعد برنامج UNEP-WCMC بقبول البيانات ذات القيود. يشمل ذلك البيانات المتوفرة للمشاركة ولكن ليس للاستخدام التجاري ("الاستخدام التجاري" معناه أي استخدام من قبل، أو للإبلاغ عن، أو مساعدة أنشطة كيان تجاري (كيان يعمل "من أجل الربح") (أو استخدام أي كيان فردي أو غير هادف للربح لأغراض توليد الإيرادات)، والبيانات التي لا تتاح إلا لبرنامج UNEP-WCMC و UN Environment و IUCN، ولا يتم إصدارها بعد ذلك. إذا كنت ترغب في وضع قيود على البيانات، أو تحتاج إلى مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ [protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org)

يمتلك مزود البيانات الإذن من أصحاب المصلحة وأصحاب الحقوق المعنيين بمشاركة مجموعة البيانات مع UNEP-WCMC. وعند الاقتضاء، يشارك موفر البيانات في مجموعة البيانات مع UNEP-WCMC بموافقة حرة ومسبقة من المجتمعات و / أو الشعوب الأصلية المشاركة في إدارة أو ملكية المواقع الموضحة في مجموعة البيانات. لقد بذل مزود البيانات كل الجهود المعقولة لضمان دقة مجموعة البيانات.

إذا وُجد أن مجموعة البيانات قد تم توفيرها دون إذن من أصحاب المصلحة وأصحاب الحقوق المعنيين، سيتم إزالتها من WDPA و / أو السجل الخاص بـ ICCA بأثر فوري.

**3.** لا تعني تسميات الكيانات الجغرافية في أي مجموعة بيانات التعبير عن أي رأي أو وجهة نظر من جانب UNEP-WCMC أو مزود البيانات فيما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو منطقة أو سلطاته، أو فيما يتعلق بتقسيم حدود تلك المناطق والبلدان.

سيقوم برنامج WCMC التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بالاعتراف بحقوق الملكية الفكرية لمزود البيانات وشركائه واحترامها، كما سيحافظ على المعلومات المناسبة عن الإسناد والمصادر للبيانات على النحو المقدم إلى UNEP-WCMC.

يحتفظ برنامج UNEP-WCMC بالحق في طلب التحقق من مجموعة البيانات من شركائه، وإزالة أو حجب من WDPA و / أو سجل ICCA أي بيانات لا يمكن التحقق منها.

أعطي / نعطني بموجب هذا القانون، الإذن لبرنامج UNEP-WCMC لإدراج هذه البيانات في WDPA و / أو سجل ICCA.

التوقيع .....

العنوان .....

التاريخ .....



### التذييل 3 التحقق من الجودة الأساسية على WDPA

سيقوم فريق العمل العالمي بإعداد سلسلة من فحوصات الجودة الأساسية على مجموعة البيانات التي يستقبلها مزودو البيانات. وسيستمر الاتصال بين موفر البيانات وفريق العمل العالمي لتنمية البيانات حتى تتوافق مجموعة البيانات مع معايير بيانات WDPA الموصوفة في [القسم 2](#) من هذا الدليل، وقد وافق الطرفان على الإصدار.

وصف مجموعة البيانات	
النتائج	فحوصات الجودة العامة
	تحقق من مجموعة البيانات وهندسة الإصلاح.
	تحويل مجموعة البيانات إلى WGS84.
	تحقق من وجود جميع المواقع داخل البلد التي تم إرسال مجموعة بيانات المناطق المحمية إليها بما في ذلك المناطق المحمية البرية والبحرية.
	تحقق مما إذا كانت هناك مواقع داخل أقاليم ما وراء البحار.
	تأكد من أن مزود البيانات يؤكد المواقع التي تلي تعريف IUCN للمناطق المحمية. تلك التي لا يمكن استخدامها للتحليل ولكن لم يتم تضمينها في WDPA.
	تحقق مما إذا كانت المناطق أو الطرود داخل المنطقة المحمية قد تم تقديمها.
	تحقق من أن المناطق المحمية مدمجة.
	تحقق مما إذا تم توفير معرفات WDPA ومعرفات طرود WDPA.
	قم بتعيين بيانات المطابقة على مخطط WDPA.
	التوافق بين معرفات WDPA السابقة ومعرفات الطرود.
	تم تعيين بيانات المطابقة على مخطط WDPA.
	تحقق من المواقع المراد إزالتها من WDPA.
	حساب نظام المعلومات الجغرافية للمناطق.
	التأكد من أن مجموعة البيانات تتوافق مع معايير بيانات WDPA: تحقق من اكتمال جميع السمات بما في ذلك كتابة جميع القيم الثابتة بشكل صحيح. القيام بالتحقق من الجودة الأساسية لجميع السمات الدنيا والكمال (انظر أدناه).
	إرسال مجموعة بيانات نهائية منسقة إلى مزود البيانات للحصول على موافقتهم النهائية.
	إرسال مجموعة بيانات إلى الموظفين المسؤولين عن دمج بيانات جميع البلدان في WDPA وإجراء فحص الجودة النهائي قبل الإصدار.
النتائج	فحوصات الجودة للصفات
	معرف طرد WDPA.
تأكد من عدم وجود نقاط ومضلعات باستخدام نفس معرف طرد WDPA.	
تحقق من تعيين قيمة ثابتة. إذا لم يكن كذلك، قم بتعيين قيمة ثابتة.	تعريف المنطقة المحمية
تحقق من أن الاسم "مكتمل".	الاسم: الاسم والاسم الأصلي
تحقق من الأسماء المكررة.	
تحقق من الرموز / الأرقام غير المدرجة.	
التحقق من أن الاسم مكتوب بالكامل.	
تحقق أن الحروف غير مختلطة أو مبعثرة.	
تحقق من الاكتمال.	التعيين: التسمية والتسمية باللغة الإنجليزية
تحقق من الحالة المناسبة.	
تحقق من أنها مفردة وليست جمعاً.	
تحقق أن الحروف غير مختلطة أو مبعثرة.	
تحقق من تعيين قيمة ثابتة. إذا لم يكن كذلك، قم بتعيين قيمة ثابتة.	نوع التعيين
تحقق من تعيين قيمة ثابتة. إذا لم يكن كذلك، قم بتعيين قيمة ثابتة.	فئة الإدارة الخاصة بـ IUCN
تحقق من تعيين قيمة ثابتة. إذا لم يكن كذلك، قم بتعيين قيمة ثابتة.	المعايير الدولية
تحقق من تعيين قيمة ثابتة. إذا لم يكن كذلك، قم بتعيين قيمة ثابتة.	البحرية
تحقق مما إذا كانت القيمة المعينة متسقة مع البيانات المقدمة والموقع الجغرافي.	

منطقة بحرية مبلغ عنها	تحقق من أن المنطقة معلن عنها بالكيلومتر المربع.	
	تحقق أنها ليست أكبر من المساحة التي تم الإبلاغ عنها.	
منطقة مبلغ عنها	تحقق من أن المنطقة معلن عنها بالكيلومتر المربع.	
	قارن المنطقة مع نظام المعلومات الجغرافية.	
لا تؤخذ	تحقق من تعيين قيمة ثابتة. إذا لم يكن كذلك، قم بتعيين قيمة ثابتة.	
منطقة لا تؤخذ	تحقق من أن القيمة متناسبة مع "لا تؤخذ"	
	تحقق من أن المنطقة معلن عنها بالكيلومتر المربع.	
الحالة	تحقق من تعيين قيمة ثابتة. إذا لم يكن كذلك، قم بتعيين قيمة ثابتة.	
سنة الحالة	تحقق من أنها كاملة.	
	تحقق من أنها معروضة على شكل سنة وليس تاريخ.	
نوع الحوكمة	تحقق من تعيين قيمة ثابتة. إذا لم يكن كذلك، قم بتعيين قيمة ثابتة.	
نوع الملكية	تحقق من تعيين قيمة ثابتة. إذا لم يكن كذلك، قم بتعيين قيمة ثابتة.	
سلطة الإدارة	تحقق من أنها كاملة.	
خطة الإدارة	تحقق مما إذا تم توفير رابط أو مرجع.	
رموز البلدان ISO3 : و ISO3 الأب (الأصل) والموقع الفرعي المحلي.	تأكد من صحة رموز ISO3 و ISO3 الأب (الأصل) وتوافق موقع المنطقة المحمية مع الرموز.	

## التذييل 4 سياسة الإزالة

يدير برنامج UNEP-WCMC سياسة "الإزالة"، بحيث إذا تم إخطاره بحدوث انتهاك محتمل لحق المؤلف، أو أي إشعار معقول آخر بحدوث انتهاك محتمل لأي قانون (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، قوانين حق المؤلف وبراءات الاختراع، الملكية الفكرية، والعلامات التجارية، والسرية، وحماية البيانات، والفحش، والتشهير)، سيتم إزالة مجموعة البيانات أو الجزء المعني المعني من المستودع بأسرع وقت ممكن في انتظار مزيد من التحقيق.

عندما تعتبر أسباب الشكوى معقولة، سيتم سحب مجموعة البيانات أو الجزء ذي الصلة من المستودع. قد يستغرق اتخاذ قرار بشأن إتاحة المادة مرة أخرى بعض الوقت إذا كان من الضروري أن يلتزم برنامج UNEP-WCMC المشورة القانونية لحل الشكوى.

### كيفية إخطار UNEP-WCMC بطلب الإزالة:

إذا كنت قد اكتشفت مادة ما في WDPA تعتبر غير قانونية على سبيل المثال، انتهاك حقوق الطبع والنشر (إما حقوق الطبع والنشر الخاصة بك أو طرف ثالث) أو أي قانون آخر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تلك المتعلقة ببراءات الاختراع أو العلامات التجارية أو السرية أو حماية البيانات أو الفحش أو التشهير أو التحريض على الإرهاب، يرجى الاتصال بـ [protectedareas@unep-wcmc.org](mailto:protectedareas@unep-wcmc.org) مع تقديم المعلومات التالية:

- تفاصيل الاتصال الخاصة بك.
- تفاصيل مجموعة البيانات أو الجزء ذي الصلة من مجموعة البيانات المذكورة..
- طبيعة شكواك أو قلقك.
- التأكيد على أن شكواك تتم بحسن نية ودقة.
- إذا كنت تشتكي من خرق حقوق الطبع والنشر الخاصة بك أو حقوق الملكية الفكرية الخاصة بك، فيرجى ذكر، تحت طائلة عقوبة الحنث باليمين، أنك مالك الحقوق أو مصرح لك بالتصرف نيابة عن مالك الحقوق.

### سيتم بعد ذلك القيام بالإجراء التالي:

1. سيقوم برنامج UNEP-WCMC باستلام شكواك عن طريق البريد الإلكتروني أو الخطاب وسيقوم بإجراء تقييم أولي لصلاحيّة الشكوى ومعقوليتها، مع إمكانية تقديم المشورة القانونية.
2. في المرحلة الأولى، سوف يقوم مركز UNEP-WCMC بمراجعة طلبات الإزالة. إذا وجد أن التقييم الأولي صحيح وقابل لطلب مزيد من الدراسة أو المشورة القانونية، فستتم إزالة المادة مؤقتًا من موقع WDPA أو مدخل الويب المرتبط بانتظار التوصل إلى حل متفق عليه.
3. عند الاقتضاء، سيتم إبلاغ المساهم بأن المادة تخضع لشكوى، وتحت أي ادعاءات، وسيتم تشجيعه على تهدئة الشكاوى المعنية.

### النتائج

عند الانتهاء من إجراء السحب المشار إليه أعلاه، سيؤدي إلى أحد النتائج الثلاثة:

- إذا لم يتم التحقق من صحة الشكوى، لن يتم تغيير مجموعة البيانات أو الأجزاء ذات الصلة، وسيتم استعادة مجموعة البيانات في WDPA ومن خلال بوابات الويب المرتبطة.
- إذا كانت الشكوى صحيحة فإنه سيكون هناك حل متفق عليه ينتج عنه تغييرات / تحديثات للمواد المعنية، وستتم إعادة المواد إلى WDPA بعد إجراء التغييرات / التحديثات الضرورية.
- إذا كانت الشكوى صحيحة ولا يمكن الوصول إلى حل متفق عليه، فسوف تتم إزالة المادة من الموقع الإلكتروني لبرنامج WDPA وبوابات الويب المرتبطة به.

## التذييل 5 البيانات الوصفية الخاصة بـ WDPA



<p><b>الوصف:</b></p> <p>إن قاعدة البيانات العالمية بشأن المناطق المحمية (WDPA) هي نتاج مشترك بين UN Environment و IUCN يديره UNEP-WCMC و IUCN. يعمل مع الحكومات والمجتمعات المحلية والشركاء المتعاونين.</p> <p>توضح مجموعة البيانات الموصوفة هنا التوزيع العالمي للمناطق المحمية البرية والبحرية.</p> <p>تحتوي مجموعة البيانات على مناطق محمية محددة على المستوى الوطني وتحت الاتفاقيات والاتفاقيات الإقليمية والدولية. وتشمل التعيينات الدولية تلك الواردة في اتفاقية رامسار، واتفاقية التراث العالمي (منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، اليونسكو)، والمواقع التابعة لبرنامج اليونسكو والمحيط الحيوي (MAB). وتشمل الاتفاقيات الإقليمية مواقع تحت شبكة ناتورا 2000 (الأوروبية)، فضلاً عن المناطق البحرية المحمية المحددة في إطار الاتفاقيات الإقليمية مثل اتفاقية حماية البيئة البحرية في شمال شرق المحيط الأطلسي (OSPAR) وغيرها الكثير. كما يحتوي على بيانات حول المناطق المحمية التي تم إنشاؤها بوسائل أخرى.</p>	
<p><b>الإقتباس (الإقتباسات):</b></p> <p>UNEP-WCMC و IUCN (السنة)، الكوكب المحمي: [أدخل اسم قاعدة البيانات المكونة؛ قاعدة البيانات العالمية بشأن المناطق المحمية (WDPA) / قاعدة البيانات العالمية حول فعالية إدارة المناطق المحمية (GD-PAME)] عبر الإنترنت، [أدخل الشهر / السنة من الإصدار الذي تم تحميله]، كامبريدج، المملكة المتحدة: UNEP-WCMC و IUCN متاح على: <a href="http://www.protectedplanet.net">www.protectedplanet.net</a></p> <p><b>مراجع أخرى استشهد بها</b></p> <p>UNEP-WCMC (2017). دليل المستخدم 1.5 لقاعدة البيانات العالمية الخاصة بالمناطق المحمية. UNEP-WCMC، كامبريدج، المملكة المتحدة.</p> <p>توماس هـ، وآخرون. (2014). تقييم التغطية الرسمية للمناطق المحمية البحرية لهدف أيتشي (Aichi)</p> <p>UNEP-WCMC (2014) الإحصاءات العالمية من قاعدة البيانات العالمية بشأن المناطق المحمية (WDPA)، آب / أغسطس 2014. كامبريدج (المملكة المتحدة): المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.</p> <p>ديغويغنت وآخرون. (2014). قائمة الأمم المتحدة للمناطق المحمية. كامبريدج (المملكة المتحدة): المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.</p>	

المدى الزمني:	تم إنشاء قاعدة البيانات لأول مرة في عام 1981 ، حيث تخزن بيانات WDPA من جميع المناطق المحمية في العالم منذ عام تأسيسها. يتراوح هذا حالياً من 1819 إلى 2017.
المدى الجغرافي:	العالمية، البحرية والبرية.
المعلومات التكميلية (على سبيل المثال، جدول السمات):	يتم توفير دليل (WDPA (UNEP-WCMC 2017 مع مجموعة البيانات التي تتضمن قاموس بيانات ودليل لتفسير سمات WDPA. يمكن الاطلاع على WDPA وتحميلها من موقع الكوكب المحمي ( <a href="http://www.protectedplanet.net">www.protectedplanet.net</a> )  يمكن العثور على ورقة حقائق تقدم معلومات أساسية ذات صلة بالمناطق المحمية على <a href="http://biodiversity-z.org/content/protected-areas">http://biodiversity-z.org/content/protected-areas</a> توماس وآخرون (2014). وصف المنهجية المستخدمة لحساب إحصائيات المساحة السطحية للمناطق المحمية البحرية. تتوفر الإحصاءات العالمية للمناطق المحمية والمنهجية المستخدمة لحساب إحصاءات المساحة السطحية للمناطق المحمية الأرضية على <a href="https://www.protectedplanet.net/c/world-database-on-protected-areas">https://www.protectedplanet.net/c/world-database-on-protected-areas</a> وكذلك UNEP-WCMC (2017).
الغاية من الإيجاد:	لقد تم وضع خطة العمل العالمية بشأن التنوع البيولوجي منذ عام 1981، وهي تمثل قاعدة البيانات العالمية الأكثر شمولاً بشأن المناطق المحمية البرية والبحرية، وتشمل البيانات المكانية (أي الحدود) وبيانات السمات (أي المعلومات الوصفية). وتعود ولاية قاعدة البيانات إلى عام 1959 عندما دعا المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة إلى قائمة من المنتزهات الوطنية والاحتياطات المكافئة، اعترافاً منها بأنها "ذات قيمة اقتصادية وعلمية، وأيضاً كمجالات للحفاظ عليها مستقبلاً. الحيوانات والنباتات والهياكل الجيولوجية في حالتها الطبيعية" القرار 713 (د-28). ونشرت أول قائمة للأمم المتحدة للمناطق المحمية، بعد أن أصبحت معروفة، في عام 1962. وتستخدم قاعدة البيانات أيضاً لإنشاء مؤشرات لتتبع التقدم نحو اتفاقية أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وأهداف الأمم المتحدة الإنمائية للألفية.
منهجية الإيجاد:	تم الحصول على بيانات سجلات المناطق المحمية في WDPA من أكثر من 400 مصدر. إلى جانب المعلومات الموجودة على أداة التحقق من البيانات، يتم سرد هذه المصادر في جدول المصدر الخاص بـ ("WDPA_Source_Table") الذي تم تضمينه في قاعدة البيانات الجغرافية للملفات مع كل إصدار شهري. تم الحصول على البيانات الخاصة بالمناطق المحمية المعنية بموجب الاتفاقيات والاتفاقيات الدولية من الاتفاقية ذات الصلة. وقد تم الحصول على البيانات الخاصة بالمناطق المحمية على المستوى الوطني من السلطات الوطنية كلما أمكن ذلك، كما يمكن استكمال المعلومات ببيانات من وكالات أخرى أو منظمات أو أفراد، وقد تم التحقق من جميع البيانات في WDPA إما من قبل السلطات الوطنية أو الشركاء الخبراء غير الحكوميين، باستثناء بعض البيانات التي تم تضمينها قبل عملية التحقق.  للحصول على معلومات مفصلة عن سمات WDPA وعمليات التحقق ، ينبغي الرجوع إلى دليل-UNEP WDPA (2017 WCMC).
النسب (الإصدار):	لاحظ أن الخريطة الموضحة في ورقة البيانات الوصفية تستخدم إصدار يونيو 2017. الإصدار الأحدث من مجموعة البيانات معروض على <a href="http://protectedplanet.net">protectedplanet.net</a> .
الفئة:	المناطق المحمية.
الكلمات المفتاحية:	المناطق المحمية، المناطق ذات الأهمية في التنوع البيولوجي.
مجموعات البيانات المماثلة:	لا شيء
الجودة، التقييد(ات)، الملائمة للاستعمال:	لا تمثل مجموعة بيانات WDPA بالضرورة تمثيلاً كاملاً لجميع المناطق المحمية التي تم تحديدها في الدولة؛ تعتمد جودة خطة العمل العالمية على الوصول إلى معلومات دقيقة وحديثة وشاملة عن المناطق المحمية من أصحاب البيانات. وبالتالي، قد يكون عدم التطابق بين المناطق المحمية البرية والمناطق المحمية في WDPA ناجماً عن عدد من الأسباب التي تشتمل على سبيل المثال لا الحصر: قد لا يتم فحص جودة البيانات الجديدة لتلائم معايير WDPA، البيانات التي لم تقدم إلى WDPA بعد، حدود رقمية للمناطق المحمية لا يتم تحويلها إلى رقمية. في العديد من المناطق، تتداخل العديد من التعيينات (حتى ثمانية)؛ وبالتالي، فمن الضروري حل مجموعة البيانات قبل إجراء أي حساب للمساحة السطحية. تفاصيل إضافية عن القضايا المشتركة وقيود الجودة في WDPA مذكورة بالتفصيل في دليل WDPA (UNEP-WCMC 2017).
تكرارات الصيانة:	يتم تحديث البيانات على أساس شهري.

<p>ترخيص بيانات WDPA من طرف المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة لحفظ البيئة. ليس بغرض الاستخدام التجاري ("الاستخدام التجاري" يعني) أي استخدام من قبل، أو نيابة عن، أو إبلاغ أو مساعدة أنشطة، كيان تجاري (كيان يعمل "من أجل الربح"). أو (الاستخدام من قبل أي فرد أو منشأة غير ربحية لأغراض توليد الإيرادات)، ولا يوجد ترخيص فرعي أو إعادة توزيع على بيانات WDPA. يمكن نشر مواد WDPA كلياً أو جزئياً، حتى على الأنترنت. لا يمكن تحميل بيانات WDPA وتكون الإحالة الصحيحة مرئية بوضوح. للحصول على التفاصيل الكاملة، انظر: <a href="http://www.protectedplanet.net/terms">http://www.protectedplanet.net/terms</a>.</p> <p>الكيانات المهتمة بالاستخدام التجاري يتوجب عليها الاتصال على الرابط أدناه: <a href="mailto:business-support@unep-wcmc.org">business-support@unep-wcmc.org</a></p>			الولوج الرئيسي / قيد الاستخدام:
لا شيء			أنواع الولوج / قيود الاستخدام الأخرى:
المركز العالمي لرصد الحفظ على البيئة التابع للأمم المتحدة. (UN Environment World Conservation Monitoring Centre)			إتصل بالمنظمة:
UNEP-WCMC	الاختصار:	وصية (أمنية / حافظة)	نوع المنظمة:
منسق معلومات المناطق المحمية	المنصب:	براين ماكشاري (Brian MacSharry)	الاسم:
المملكة المتحدة	البلد:	كامبريدج	المدينة:
<a href="mailto:protectedareas@unep-wcmc.org">protectedareas@unep-wcmc.org</a>			البريد الإلكتروني:
<a href="http://www.unep-wcmc.org">www.unep-wcmc.org</a>			الموقع الإلكتروني:
لغة ترميز Keyhole (.kmz) ؛ قيم مفصلة بفواصل جدولية (.csv)	أشكال أخرى:	قاعدة البيانات الجغرافية للملف (نقطة، مضلع، .fgdb)	الشكل الرئيسي:
1.09 غيغابايت (ملف قاعدة بيانات جغرافية)	حجم مجموعة البيانات (غير مضغوطة):	قاعدة البيانات الجغرافية (.fgdb) ، KML (.kmz) ، shapefile ، جدولية (.csv) ، (.shp)	شكل التوزيع:
<a href="http://www.protectedplanet.net/">http://www.protectedplanet.net/</a>			صفحة الويب و/أو التحميل:
غير قابلة للتطبيق			صفحة ويب أخرى:
<a href="http://ec2-54-204-216-109.compute-1.amazonaws.com:6080/arcgis/rest/services/wdpa/wdpa/MapServer">http://ec2-54-204-216-109.compute-1.amazonaws.com:6080/arcgis/rest/services/wdpa/wdpa/MapServer</a>			خدمة خريطة الويب:
WGS 1984	النظام المرجعي:	غير قابل للتطبيق	التقرير، المقياس:
180	التحديد الشرقي:	180-	التحديد الغربي:
90	التحديد الشمالي:	90-	التحديد الجنوبي:
محدد من طرف UNEP-WCMC	معياري البيانات الوصفية:	نعم	بيان الحقائق:

## التذييل 6 قائمة بمراجع السياسة المختارة لـ WDPA

ورد ذكر WDPA في العديد من قرارات السياسة وكذلك في توصيات وقرارات الـ IUCN يوجد أدناه عدد محدد من هذه المراجع.

### المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة

#### 713 (27) إنشاء الأمين العام للأمم المتحدة لقائمة من المتنزهات الوطنية والاحتياطات المكافئة.

المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

بملاحظة أن المتنزهات الوطنية والاحتياطات المكافئة قد أنشئت في معظم البلدان الأعضاء في الأمم المتحدة أو أعضاء الوكالات المتخصصة، وأنها تساهم في إلهام وثقافة ورفاهية البشرية،

وبالإيمان بأن هذه المتنزهات الوطنية ذات قيمة كبيرة لأسباب اقتصادية وعلمية وأيضاً كمجالات للحفاظ على الحيوانات والنباتات الجيولوجية في حالتها الطبيعية في المستقبل،

1. يطلب من الأمين العام أن ينشئ، بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، والوكالات المتخصصة الأخرى المهمة، قائمة بالمتنزهات الوطنية والاحتياطات المكافئة، وصف موجز لكل منها، لينظر فيه المجلس في دورته التاسعة والعشرين، إلى جانب توصياته المتعلقة بصيانة وتطوير القائمة على أساسها الحالي وتوزيعها؛

2. يدعو الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أو أعضاء الوكالات المتخصصة إلى أن تحيل إلى الأمين العام وصفاً للمناطق التي يرغبون في تسجيلها دولياً كمتنزهات وطنية أو احتياطات مكافئة؛

3. يدعو الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية وغيره من المنظمات غير الحكومية المهمة ذات المركز الاستشاري لدى المجلس إلى مساعدة الأمين العام، بناء على طلبه، في إعداد القائمة المقترحة.

الجلسة العامة ١٠٦٣، ٢٢ نيسان / أبريل ١٩٥٩.

القرار 3/1/22 لمجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في فبراير 2003 لتحديث وتجديد قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي (ECOSOC) لعام 1959.

المجلس، على وجه التحديد:

"[متفق عليه] أن قرار مجلس الأمم المتحدة الاقتصادي والاجتماعي لعام 1959، الذي أقرته الجمعية العامة في عام 1962، بحاجة إلى تجديد وتحديث".

### اتفاقية التنوع البيولوجي (CBD)، قرارات مختارة ذات صلة بالـ WDPA

مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي 7 / 28، 2004 "يدعو المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بالتعاون مع المنظمات الدولية، لمواصلة تطوير قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية من أجل المساعدة في الرصد نحو الهدف العام للقرار بشأن الحماية وبحث الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة على توفير أحدث المعلومات لقاعدة البيانات". [يرد هذا بمزيد من التفصيل في برنامج العمل المرفق بشأن المناطق المحمية]

مؤتمر الأطراف 8 / 24، 2006 "يلاحظ أهمية قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية كأداة للمساعدة في رصد التقدم نحو تحقيق أهداف برنامج العمل بشأن المناطق المحمية، ويدعو المركز العالمي لرصد الحفظ إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، واللجنة العالمية للمناطق المحمية التابعة للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، والمتعاونين معها لزيادة تطوير الوصول إلى قاعدة البيانات وإدارة المعلومات بما في ذلك أدوات لمشاركة البيانات وتبادلها".

مؤتمر الأطراف 9 / 18، 2008 "يشجع الأطراف على تطوير شبكات بيانات وطنية أو إقليمية من أجل تسهيل تبادل المعلومات والوصول إليها ...، بما في ذلك تقديم المعلومات إلى WDPA".

مؤتمر الأطراف 10 / 31، 2010 "يشجع الأطراف على تبادل وتحديث المعلومات ذات الصلة بشأن نظام المناطق المحمية لديها مع قاعدة البيانات العالمية بشأن المناطق المحمية".

مؤتمر الأطراف 10 / 31، 2010 "المؤتمر ... يدعو الأطراف، مع الأخذ بعين الاعتبار الهدف 1-4 من برنامج العمل، الذي يدعو جميع المناطق المحمية إلى إدارة فعالة في الوجود بحلول عام 2012 باستخدام عمليات تخطيط المواقع القائمة على المشاركة والعلوم بكاملها وفعاليتها. مشاركة أصحاب المصلحة، ولاحظوا أنه من أجل تقييم فعالية الإدارة، قد تكون هناك حاجة إلى مؤشرات محددة من أجل: مواصلة التوسع وإضفاء الطابع المؤسسي على تقييمات فعالية الإدارة للعمل على تقييم 60 في المائة من إجمالي مساحة المناطق المحمية بحلول عام 2015. باستخدام مختلف الأدوات الوطنية والإقليمية وتقديم تقرير عن النتائج إلى قاعدة البيانات العالمية بشأن فعالية الإدارة التي يحتفظ بها المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP WCMC) "

مؤتمر الأطراف 11 / 24، 2012 "يدعو المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وشركائه، بما في ذلك اللجنة العالمية المعنية بالمناطق المحمية التابعة للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة (IUCN) ، إلى مواصلة الإبلاغ عن التقدم المحرز نحو تحقيق الهدف 11 من أهداف أيشي (Aichi) للتنوع البيولوجي والأهداف ذات الصلة من خلال تقرير الكوكب المحمي".

#### المؤتمرات العالمية للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة (WCC)

(المؤتمر الثالث، باتوك، تايلاند، 2004)

##### • القرارات

- 3.012 إدارة الموارد الطبيعية للمحافظة على البيئة والتنمية المستدامة [السادس] "تطلب من الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة أن تقوم اللجنة العالمية المعنية بالمناطق المحمية ... بتقديم اقتراحات إلى المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة للإبلاغ بشكل أكمل عن أنماط الحوكمة في WDPA وقائمة الأمم المتحدة".
- 3.049 مجتمع المناطق المحفوظة [1] يعترف ويؤكد أهمية الحفاظ على التقييمات القطرية الموحدة .... [3] "يطلب من اللجنة العالمية المعنية بالمناطق المحمية أن: ترشد الهيئات ذات الصلة في تنقيحات أو تحديث الـ WDPA، قائمة الأمم المتحدة ، حالة المناطق المحمية في العالم وأي قواعد بيانات أخرى ....".

(المؤتمر الرابع، برشلونة، أسبانيا 2008)

##### • القرارات

- 4.045 تسريع التقدم في إنشاء مناطق بحرية محمية وإنشاء شبكات بحرية محمية [9] "يطلب إلى المدير العام: أن تنشئ ، بالتشاور مع اللجنة العالمية للمناطق المحمية والعمل مع قاعدة البيانات العالمية بشأن المناطق المحمية وغيرها، عملية منتظمة وشفافة لتتبع الالتزامات والإبلاغ عنها والتقدم نحو إنشاء المناطق البحرية المحمية وشبكات لها، وكذلك تتنوع الفجوات المتبقية الكبيرة في تغطية هذه المناطق. و ...".

(المؤتمر الخامس، جيجو، كوريا الجنوبية، 2012)

- مؤتمر الحفظ العالمي WCC-2012-Res-035-EN تيسير الحفظ من خلال إنشاء مناطق محمية كأساس لتحقيق الهدف 11 من الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. "الاعتراف بمسؤولية الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة عن الحفاظ على قاعدة البيانات العالمية للمناطق المحمية من خلال شراكته مع المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP-WCMC) ، والدور القيادي للاتحاد الدولي للحفاظ على الطبيعة في وضع معايير الحفظ لتحديد مواقع التنوع البيولوجي العالمي أهمية الحفظ لتوجيه التحليل الوطني للفجوات، وفئات إدارة المناطق المحمية، وأنواع الحوكمة وتقييمات فعالية الإدارة ؛ ..."



- المؤتمر العالمي للحفظ WCC-2012-Res-036-EN ، التنوع البيولوجي والمناطق المحمية ومناطق التنوع البيولوجي الرئيسية. "الاعتراف بالدور القيادي للاتحاد الدولي للحفظ على الطبيعة في توجيه مثل هذه الاستجابات من خلال وضع معايير الحفظ وصيانة أنظمة البيانات التي تسمح بنشر البيانات التي تقي بهذه المعايير، وتحديدًا أدوار ... " ... اللجنة العالمية المعنية بالمناطق المحمية التابعة لـ IUCN في تيسير توثيق أهداف إدارة المناطق المحمية من خلال المبادئ التوجيهية لتطبيق فئات إدارة المناطق المحمية ونشر البيانات، بالشراكة مع المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP-WCMC) ، من خلال قاعدة البيانات العالمية بشأن المناطق المحمية، وكذلك المقرر 18/9 الصادر عن مؤتمر الأطراف (COP) التابع لاتفاقية التنوع البيولوجي (CBD) ؛ "...

## مؤتمرات المنتزهات العالمية (WPC) التابعة للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة

(المؤتمر الخامس، ديربان، جنوب أفريقيا، 2003)

### • التوصيات

- ب.4: بناء نظم المناطق المحمية الشاملة والفعالة "يعد WDPA أداة حيوية لقياس جهود الحكومات والمجتمع المدني لبناء شبكات شاملة للمناطق المحمية".
- [7] "يطلب مجموعة من المؤسسات المسؤولة عن صيانة وإدارة WDPA من أجل تحسين الجودة بشكل مستمر وجعلها متاحة للجمهور مع إمكانية الوصول إليها؛"
- [8] "يحث أطراف الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي على أن يطلبوا من جميع الحكومات تقديم تحديثات سنوية للمعلومات إلى WDPA؛"
- ب.17: الاعتراف بتنوع طرق الحوكمة للمناطق المحمية ودعمها.
- [5] "تشجيع UNEP-WCMC على توسيع برنامج جمع البيانات ونشرها للتعرف على جميع أنواع الحوكمة، وخاصة ... مؤتمرات المناطق المحمية وكذا المناطق المحمية الخاصة"
- ب.18: فعالية الإدارة ... توصي أعضاء الاتحاد الدولي للحفظ على الطبيعة بـ ... "إدراج تتبع فعالية الإدارة في قواعد البيانات العالمية للمناطق المحمية".
- ب.19: فئات إدارة المناطق المحمية التابعة للاتحاد العالمي للحفظ على البيئة [13] "توصي بأن يستعرض برنامج-UNEP WCMC الشكل المستخدم في قائمة الأمم المتحدة للمناطق المحمية لتصوير جميع المناطق المحمية بوضوح ..."

(المؤتمر السادس، سيدني، أستراليا، 2014)

- ميثاق سيدني: مقاربات مبتكرة من أجل التغيير. إستراتيجية لمقاربات مبتكرة وتوصية للوصول إلى أهداف الحفظ في العقد القادم. متوفرة في: [http://worldparkscongress.org/about/promise\\_of\\_sydney\\_innovative\\_approaches.html](http://worldparkscongress.org/about/promise_of_sydney_innovative_approaches.html)

- "أحاط المؤتمر علماً بالحلول المهمة للمساعدة في تحليل المعلومات وتطبيقها ، مثل المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة واللجنة التابعة للاتحاد العالمي للحفظ على البيئة المعنية بالتعاون في مجال حماية المناطق المحمية، وغيرها من المبادرات".
- "إن قاعدة بيانات UNEP-WCMC وقاعدة IUCN العالمية بشأن المناطق المحمية تبلغ 15.4٪ من المساحة الأرضية و 8.4٪ من المياه الساحلية والبحرية وتتم حمايتها في الوقت الحالي".
- [6] "تقدم البلدان تقارير كاملة، مع الأخذ في الحسبان جميع أنواع الحوكمة، على نظمها للمناطق المحمية (الموقع، المدى، فئات الإدارة، فعالية الإدارة والحوكمة) في قائمة المناطق المحمية بالأمم المتحدة من خلال المركز العالمي لرصد الحفظ التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة واللجنة العالمية المعنية بالمناطق المحمية التابعة للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة.